



SF1

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Введение

Спасибо за выбор автомобиля компании Sollers!

Добро пожаловать в растущую команду владельцев нашего автомобиля.

Мы уверенно предоставляем вам этот автомобиль. Наш автомобиль отличается передовыми решениями, отличным качеством изготовления и выдающимися характеристиками. Благодаря строгому контролю качества этот автомобиль обеспечивает выдающуюся мощность, экономичность, комфорт и безопасность, а также оснащен множеством удобных и развлекательных функций для вашего комфорта.

Обязательно храните в автомобиле настоящую инструкцию по эксплуатации. Перед первым использованием транспортного средства обязательно внимательно прочитайте настоящую инструкцию, чтобы как можно скорее ознакомиться с его устройством, функциями, способами использования и соответствующими правилами нашей компании.

Мы рекомендуем правильное использование и обслуживание автомобиля, чтобы полностью раскрыть его превосходные характеристики, обеспечить безопасное вождение и сохранить стоимость автомобиля.

Если у вас возникли вопросы по поводу автомобиля или данной инструкции, свяжитесь с нашим дилером. Всегда рады принять ваши вопросы и предложения.

Желаем вам счастливого пути и благополучного путешествия!

Меры предосторожности

Чтобы обеспечить безопасность вас и ваших пассажиров, соблюдайте следующие важные правила вождения:

- Не управляйте автомобилем после употребления алкоголя или принятия лекарств!
- Обязательно соблюдайте скоростные ограничения, не перегружайте автомобиль и не перевозите больше пассажиров, чем разрешено.
- Обязательно сообщите всем пассажирам в автомобиле о правильном использовании системы безопасности автомобиля.
- Следует регулярно просматривать настоящую инструкцию для получения важной информации по безопасности.

Пояснения к инструкции

В этой инструкции описаны все модели автомобилей и все возможные конфигурации, независимо от того, являются ли они дополнительными или стандартными. Поэтому ваш автомобиль может не иметь некоторых конфигураций, описанных в этой инструкции, или эти конфигурации могут быть доступны только для автомобилей, продаваемых на определенных рынках. Проверьте договор купли-продажи, чтобы подтвердить конфигурацию вашего автомобиля. Для получения дополнительной информации обратитесь в центр послепродажного обслуживания.

Данная инструкция предназначена для помощи вам в понимании эксплуатации и обслуживания вашего автомобиля, чтобы он сохранял свои отличные характеристики как можно дольше. Прочтите эту инструкцию перед использованием автомобиля. Помните, что центр послепродажного обслуживания лучше всего знает ваш автомобиль. Если у вас возникнут какие-либо вопросы или потребности, мы с радостью окажем вам помощь.

Все технические данные, перечисленные в этой инструкции, соответствуют состоянию на момент ее публикации. В связи с постоянными изменениями и улучшениями автомобиля, компания оставляет за собой право изменять спецификации или элементы дизайна без предварительного уведомления. Поэтому технические данные вашего приобретенного автомобиля могут отличаться от данных, указанных в этой инструкции. Не предъявляйте юридические претензии к компании на основе различий в технических данных, иллюстрациях и описаниях.

Обязательно возите с собой полный комплект документации для возможности использования в любое время. Если вы продаете или передаете автомобиль другому лицу, обязательно передайте полный комплект инструкций новому владельцу.

Авторские права на эту инструкцию принадлежат компании, полное или частичное копирование без согласия компании запрещено. Компания несет ответственность за изменение и интерпретацию данной инструкции.

Меры предосторожности по качеству нефтепродуктов

Если повреждение двигателя, коробки передач или другой системы автомобиля произошло из-за использования некачественного топлива или смазочного масла, даже если автомобиль все еще находится в гарантийном периоде, гарантийное обслуживание не предоставляется. Убедитесь, что в автомобиле используются качественное топливо и масло.

Оригинальные детали

При необходимости ремонта для замены деталей рекомендуется использовать оригинальные детали. Мы не предоставляем никаких гарантий и не несем никакой ответственности и обязательств, если для замены и установки используются не оригинальные заводские запасные части и принадлежности. Кроме того, гарантийное покрытие не распространяется на повреждения автомобиля и проблемы с функционированием автомобиля, вызванные использованием неоригинальных запасных частей и принадлежностей.

Модификация автомобилей

Самовольная модификация автомобилей строго запрещена. Модернизация может повлиять на характеристики, безопасность или долговечность автомобиля и даже нарушить государственные правила. Поэтому ни в коем случае не пытайтесь модифицировать ваш автомобиль. Гарантия на автомобиль не распространяется на повреждения или проблемы с эксплуатационными характеристиками, вызванные самовольными модификациями.

Инструкция по безопасному вождению

Опасность

- Содержание текста с этим символом связано с безопасностью вождения. Несоблюдение соответствующих предупреждений может легко привести к аварии, в результате которой пассажиры в автомобиле могут получить серьезные травмы или погибнуть.

Осторожно

- Содержание текста с этим символом связано с безопасностью вождения. Несоблюдение соответствующих предупреждений может привести к аварии, в результате которой пассажиры в автомобиле могут получить серьезные травмы или погибнуть.

Предупреждение

- Содержание текста с этим символом связано с безопасностью вождения. Несоблюдение соответствующих предупреждений может привести к аварии, в результате которой пассажиры в автомобиле могут получить серьезные травмы или погибнуть.

Подсказка

- Текст с этим символом указывает на возможные повреждения автомобиля. При использовании данного автомобиля обязательно строго соблюдайте предупреждения.

Если не указано иное, в данном руководстве направление автомобиля (вперед, назад, налево, направо) принимается за направление движения.

Содержание

1 Безопасность	1
Важные меры предосторожности.....	2
Ремни безопасности сидений.....	4
Система подушек безопасности.....	8
Безопасность сидений.....	17
2 Управление	19
Обзор кабины водителя.....	21
Комбинация приборов.....	22
Ключ.....	34
Блокировка и разблокировка.....	37
Окно.....	43
Капот.....	44
Лючок топливного бака.....	45
Выключатель приборной панели.....	46

Внутреннее освещение.....	48
Наружное освещение.....	49
Рычаг управления освещением.....	52
Рычаг управления стеклоочистителем и омывателем.....	55
Складывание внешнего зеркала заднего вида.....	57
Солнцезащитный козырек.....	58
Сиденье.....	58
Подогрев сидений.....	60
Регулировка рулевого колеса.....	60
Вещевой ящик.....	61
Подстаканник.....	62
Прикуриватель.....	62
Пепельница.....	63
Слот для карты.....	63
Звуковой сигнал.....	64

1

2

3

4

5

6

7

3 Кондиционер и информационно-развлекательная система	65	Внешнее техническое обслуживание автомобиля	94
Система управления кондиционированием воздуха	66	Внутреннее техническое обслуживание автомобиля	99
Информационно-развлекательная система	73	Антикоррозийный уход	101
4 Запуск и вождение	75	Проверка отсека двигателя	103
Этап обкатки	76	Моторное масло	106
Внимание при вождении	76	Охлаждающая жидкость двигателя	108
Вождение	77	Тормозная жидкость	112
Тормозная система	79	Воздушный фильтр	113
Система электроусилителя рулевого управления (EPS) ..	80	Аккумулятор	114
Система помощи при торможении	81	Стеклоочиститель	116
Система радара заднего хода	85	Проверка щеток стеклоочистителя	117
5 Техническое обслуживание транспортных средств	89	Проверка и замена шин	119
Инструкции по техническому обслуживанию		6 Аварийные ситуации	125
автомобиля	91	Аварийная сигнализация	126
Пункты текущей проверки	92	Замена колеса	126
		Буксировка автомобиля	132
		Предохранители	136

7 Технические данные	139
Маркировка автомобиля	140
Параметры и размеры автомобиля	141
Колеса, шины	141
Характеристики двигателя	142
Основные параметры жидкостей	143
Свободный ход педали тормоза, допустимый износ колодок и параметры балансировки колес	144
Параметры автомобиля	144
8 Дополнительные системы безопасности	145
Устройство вызова экстренных оперативных служб с функцией предоставления телематических сервисов ...	146
Устройство системы помощи водителю и видеорегистрации	151

1

2

3

4

5

6

7



Безопасность

Важные меры предосторожности.....	2	Трехточечный ремень безопасности.....	6
Обязательное пристегивание ремня безопасности	2	Система подушек безопасности	8
Опасности, связанные с подушкой безопасности	2	Фронтальные подушки безопасности	8
Регулировка скорости	2	Принцип работы подушки безопасности.....	10
Поддержание автомобиля в безопасном состоянии		Меры предосторожности подушки безопасности.....	14
движения	2	Безопасность сидений	17
Запрет на вождение после употребления алкоголя	2	Водительское сиденье.....	17
Другие меры предосторожности.....	3	Переднее сиденье	18
Ремни безопасности сидений.....	4	Подголовник	18
Почему нужно пристегивать ремни безопасности.....	4		

Важные меры предосторожности

В этой главе рассмотрим важные аспекты того, как защитить себя и свой автомобиль. Вот наиболее важные, на наш взгляд, рекомендации по безопасности.

Обязательное пристегивание ремня безопасности

Ремни безопасности обеспечивают оптимальную защиту при всех видах столкновений. Хотя подушка безопасности может играть защитную роль в сочетании с ремнем безопасности, она спроектирована на срабатывание только при средних и сильных фронтальных ударах, при этом сильный удар от быстрого расширения подушки безопасности может травмировать лицо водителя или грудь пассажира, а ремни безопасности могут уменьшить удар, фиксируя вас в кресле. Даже если ваш автомобиль оснащен подушками безопасности, убедитесь, что вы и все пассажиры пристегнуты ремнями безопасности.

Будьте внимательны к опасностям, связанным с подушкой безопасности

Хотя подушка безопасности играет защитную роль, она также может стать причиной серьезных или даже смертельных травм для пассажиров, которые сидят слишком близко от неё или не защищены должным образом. Особенно опасно для новорожденных и малолетних детей и взрослых низкого роста. Обязательно следуйте всем инструкциям и предупреждениям, приведенным в этой главе.

Регулировка скорости

Превышение скорости – главная причина ДТП. В общем, чем выше скорость, тем больше опасность. Не превышайте установленную безопасную скорость при движении.

Поддержание автомобиля в безопасном состоянии движения

Разрыв шины или механический отказ очень опасен. Чтобы снизить вероятность возникновения подобных проблем, необходимо часто проверять давление в шинах и состояние автомобиля, а также проводить регулярное техническое обслуживание в соответствии с периодами технического обслуживания.

Нельзя садиться за руль после употребления алкоголя

Не садиться за руль после употребления алкоголя. Даже если вы выпили совсем немного, это может снизить вашу способность адаптироваться к изменениям окружающей среды. Чем больше вы пьете, тем медленнее реагируете. Таким образом, нельзя позволять ни себе, ни своим друзьям садиться за руль после употребления алкоголя.

Другие меры предосторожности

Зона безопасности вокруг автомобиля

Выходя из машины, прежде чем открыть дверь, осмотритесь вокруг. Внезапное открытие двери может привести к столкновению с пешеходами, мотоциклами и т.д. и стать причиной ДТП. Напоминайте пассажирам о необходимости обращать внимание на окружающую обстановку, чтобы избежать несчастных случаев при открывании дверей. При движении задним ходом не полагайтесь только на внешнее зеркало заднего вида в автомобиле. Осмотритесь и уточните окружающую обстановку.

Не спите в автомобиле, когда он временно припаркован или остановлен

Не оставайтесь в автомобиле с закрытыми дверями и окнами долгое время и не спите в нем.

Нельзя высовывать голову и руки из окон автомобиля

Высовывать голову и руки из окна – опасно. Особое внимание следует обратить на то, что, когда дети едут в машине, взрослый должен контролировать состояние дверей и окон.

Не ездить с открытой дверью багажника

Вождение автомобиля с открытой дверью багажника запрещено.

Во время движения необходимо запереть дверь

Двери должны быть заперты, когда автомобиль находится в движении. В противном случае существует возможность случайно взяться за ручку двери, что может привести к опасности.

Запрещено вождение в состоянии чрезмерной усталости

Вождение автомобиля в состоянии усталости может привести к несчастному случаю из-за засыпания. В случае длительного вождения в целях безопасности делайте перерывы каждые 2 часа.

Предотвращение доступа детей к ключам

Храните ключи от автомобиля в надежном месте, чтобы дети не смогли их достать. Дети могут заблокировать себя в автомобиле, из-за чего существует скрытая угроза несчастных случаев.

Категорически запрещается младенцам, детям, пожилым, слабым людям, больным и инвалидам сидеть на пассажирских сиденьях, оборудованных подушкой безопасности

В автомобилях, оборудованных подушкой безопасности со стороны

1

2

3

4

5

6

7

пассажира, детям, пожилым и инвалидам, а также беременным женщинам запрещается сидеть на сиденьях со стороны пассажира, где нельзя устанавливать детские защитные кресла. В противном случае при столкновении пассажиры могут получить серьезные травмы или даже погибнуть от удара, вызванного развертыванием подушки безопасности.

Ремень безопасности сидений

Все сиденья оснащены ремнями безопасности. Система ремней безопасности также включает в себя индикатор ремня безопасности на приборной панели, напоминающий водителю о необходимости пристегнуть ремень.

Почему нужно пристегивать ремень безопасности

- Ремень безопасности – самое эффективное средство защиты для взрослых и детей старшего возраста.
- Ремень безопасности удерживает вас на сиденье и является самым эффективным средством защиты вашего тела.
- Он может обеспечить защиту практически при любом виде аварии. Люди, которые не пристегнуты ремнями безопасности при опрокидывании автомобиля, чаще получают травмы, чем те, кто пристегнуты.

- Он помогает снизить риск столкновения с предметами в автомобиле и другими пассажирами.
- Позволяет избежать риска быть выброшенным из автомобиля в случае аварии.
- Когда подушка безопасности надувается, ремни помогают пассажиру оставаться в правильном сидячем положении. Правильное сидячее положение снижает риск травмирования пассажира при надувании подушки безопасности, а также совместно с подушкой безопасности обеспечивает наилучшую защиту пассажиров.
- Даже если автомобиль оснащен подушкой безопасности неправильно пристегнутый ремень может стать причиной серьезных травм или смерти при столкновении. Ремень безопасности не гарантирует вам полной защиты при каждом столкновении. Однако в большинстве случаев ремень безопасности снижает риск получения серьезных травм.

⊘ Предупреждение

- Пристегивайтесь перед каждой поездкой, даже при поездках в городе. Беременные женщины также должны пристегиваться ремнями безопасности, чтобы обеспечить наилучшую защиту для своих нерожденных детей.
- Одним ремнем безопасности должен пристегиваться только один человек. Будьте особенно осторожны, не пристегивайте ремень безопасности, когда держите ребенка на руках. Если два или более человека пристегнуты одним ремнем безопасности, при столкновении транспортных средств ремень безопасности не только не сможет рассеять удар, но и создаст риск того, что два человека ударятся друг об друга.
- Не перекручивайте ремень безопасности, пока он пристегнут.
- Убедитесь, что ремень безопасности не сломан

⊘ Предупреждение

и не поврежден, а металлические части не деформированы, в противном случае его следует заменить.

- Если ремень безопасности загрязнен, его следует очистить нейтральным моющим средством и теплой водой и высушить на воздухе в прохладном месте. Не отбеливайте и не окрашивайте ремень безопасности во избежание влияния на его прочность и функциональность. После аварии все использованные ремни безопасности должны быть заменены, даже если они выглядят хорошо.
- Чтобы защитить вас и пассажиров от случайных травм, во время движения все пассажиры должны быть пристегнуты ремнями безопасности.
- Ремень безопасности обеспечивает максимальную безопасность, когда спинка сиденья находится

⊘ Предупреждение

в полностью вертикальном положении. Если спинка сиденья наклонена, пассажир может выскользнуть из ремня безопасности во время аварии, особенно при столкновении спереди, что приведет к травме.

- Не разбирайте, не снимайте, не модифицируйте и не ремонтируйте систему ремней безопасности; в противном случае ремни безопасности не будут работать эффективно и нормально, если автомобиль попадет в столкновение. По вопросам использования и замены ремней безопасности обращайтесь в отдел послепродажного обслуживания. Кроме того, не используйте ремень безопасности не по назначению.
- Пристегивайте ремень безопасности так, чтобы было удобно сидеть, но старайтесь пристегиваться как можно

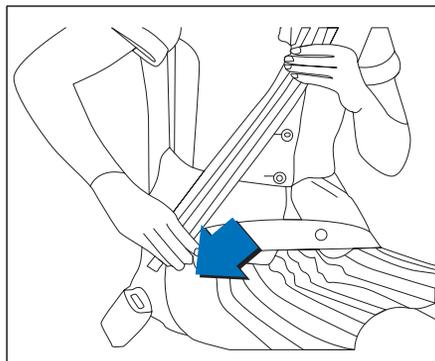


Предупреждение

плотнее, не перекручивайте его. Свободный ремень безопасности может значительно снизить защиту пользователя.

Трехточечный ремень безопасности

Пристегните ремень безопасности



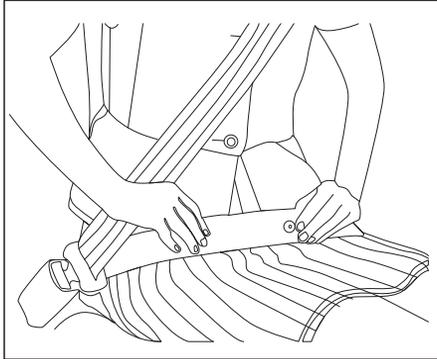
Медленно потяните ремень безопасности из натяжителя через грудь и бедра и вставьте металлическую пряжку в соответствующее гнездо ремня безопасности, пока не услышите щелчок. После регулировки ремни безопасности автоматически выдвигаются и втягиваются, чтобы адаптироваться к вашему телу. Ремень безопасности автоматически растягивается, если тело пассажира

наклоняется или медленно движется вперед. Однако в случае внезапного или сильного столкновения ремень безопасности автоматически блокируется и притягивает пассажира. Ремень безопасности также автоматически блокируется, если вы быстро наклоняетесь вперед.

Подсказка

- Металлическая пряжка ремня безопасности может вставляться только в соответствующую защелку сиденья, в противном случае снижается эффект защиты и повышается вероятность получения травмы.

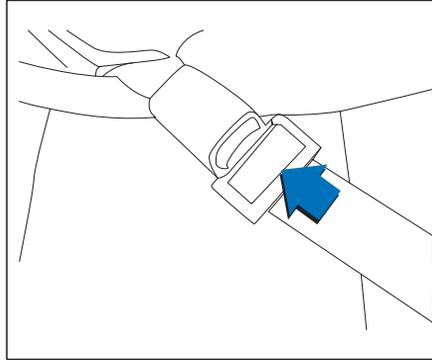
Регулировка ремней безопасности



Ремень безопасности следует натягивать до бедер, а не до пояса. Благодаря этому прочный таз и кости верхней части тела могут выдерживать удары, снижая вероятность получения внутренних травм. Кроме того, если ремень безопасности расположен в верхней части, то в случае аварии или экстренного торможения тело может выскользнуть из-под него. Это может привести к серьезным травмам или смерти.

Не кладите руки на одну сторону ремня безопасности; руки должны находиться по обе стороны ремня безопасности.

Разблокировка ремня безопасности



Нажмите кнопку разблокировки на защелке ремня безопасности, чтобы разблокировать ремень безопасности. Ремень безопасности автоматически втягивается в коробку натяжителя, когда ремень безопасности отстегивается. Если он не убирается автоматически, проверьте, не перекручен ли ремень безопасности, и повторите попытку.

Предупреждение

- Запрещается попадание посторонних предметов в защелку ремня безопасности. Если в защелку попадет посторонний предмет, защелка не сможет заблокироваться или разблокироваться должным образом. Если в защелку попал посторонний предмет, что вызвало нарушение её работы, как можно скорее обратитесь в наш авторизованный центр послепродажного обслуживания для замены.

1

2

3

4

5

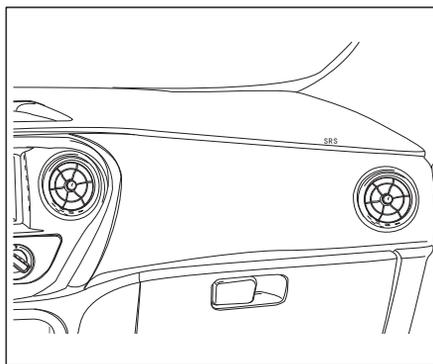
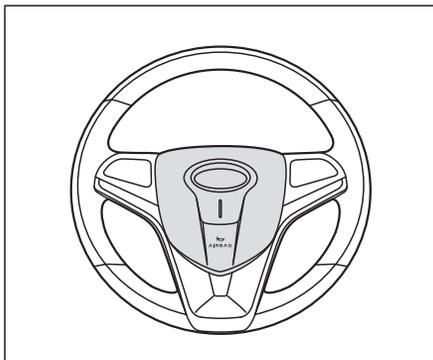
6

7

Система подушек безопасности

Система фронтальных подушек безопасности

Система фронтальных подушек безопасности состоит из подушки безопасности в рулевом колесе и подушки безопасности в приборной панели со стороны переднего пассажира. Эти подушки безопасности обозначаются надписью «SRS» в месте их расположения.



Для инициации системы фронтальной подушки безопасности необходимо запустить двигатель. Система фронтальных подушек безопасности срабатывает при лобовом столкновении определенной степени. Воздушная подушка быстро надувается для смягчения силы удара, что значительно снижает риск получения травм верхней части тела и головы пассажиров переднего ряда.



Подсказка

- Ознакомьтесь с соответствующими памятками о подушках безопасности, расположенными на солнцезащитных козырьках со стороны водителя и пассажира.

⊘ Предупреждение

- Не устанавливайте детское кресло на переднем пассажирском сиденье. В случае аварии детское сиденье может быть сильно ударено быстро надувающейся подушкой безопасности, что может привести к серьезным травмам или смерти ребенка.
- Подушка безопасности ни в коем случае не может быть альтернативой ремням безопасности, а является частью системы пассивной безопасности всего автомобиля. Она проявляет максимальную защиту только в сочетании с ремнями безопасности, которыми пристегиваются пассажиры.
- Подушка безопасности надувается и расширяется в случае сильного фронтального удара, но не разворачивается при боковом столкновении, наезде сзади или переворачивании. Подушка безопасности может

⊘ Предупреждение

быть использована только один раз и не может быть использована повторно.

- Пассажир и водитель должны находиться на расстоянии не менее 25 см от рулевого колеса и приборной панели, чтобы система могла наиболее эффективно защитить пассажиров переднего ряда в случае её активации. Кроме того, сиденья переднего ряда должны быть правильно отрегулированы по фигуре.
- Снятие, установка и ремонт системы подушек безопасности должны производиться специалистами в авторизованном центре послепродажного обслуживания нашей компании. Неправильный ремонт может привести к серьезным угрозам безопасности.
- Протрите и очистите место, где

⊘ Предупреждение

находится подушка безопасности, чистой тряпкой и водой. Не используйте чистящие средства, содержащие растворитель. Содержащие растворитель чистящие средства могут создавать мелкие отверстия на поверхности пластика, и при срабатывании подушки безопасности эти пластиковые детали могут стать причиной случайной травмы.

- Не изменяйте самостоятельно компоненты или проводку подушек безопасности; это может привести к тому, что система не будет функционировать и не сработает в случае столкновения, или к неожиданному срабатыванию подушки безопасности.
- Для любой сработавшей подушки безопасности, сама подушка и ее элементы управления, автонатяжитель ремня безопасности сиденья и связанные

1
2
3
4
5
6
7

Предупреждение

с ними детали подлежат замене. Работы по замене должны выполняться специалистами в авторизованном центре послепродажного обслуживания нашей компании.

Опасность

- Не модифицируйте подушку безопасности путем прикрепления предмета к её крышке, покрытия пленкой или другими способами.
- Не ставьте предметы рядом со знаком «SRS» во избежание травмирования пассажиров при надувании подушки безопасности.
- Не разбирайте рулевое колесо самостоятельно.
- Не подключайте и не отключайте предохранитель подушек безопасности, когда выключатель зажигания находится в положении «ON».
- Не прикасайтесь к компонентам

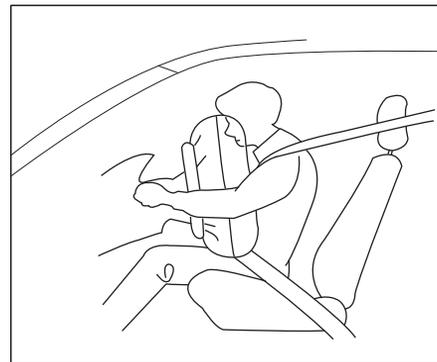
Опасность

сразу после срабатывания системы, иначе существует риск ожога.

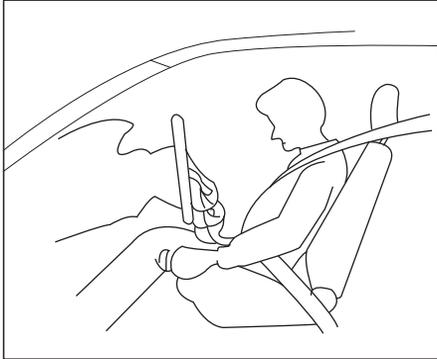
- Важно, чтобы передние пассажиры сидели в правильном положении и не клали ноги на приборную панель, так как они могут получить травмы при срабатывании фронтальной подушки безопасности.
- Даже если все советы были соблюдены, нельзя полностью исключить возможность травмы из-за подушек безопасности в реальных авариях.

Принцип работы подушки безопасности

В случае сильного лобового столкновения датчик обнаружит, что автомобиль резко замедляется. Если автомобиль быстро замедляется, блок управления немедленно надувает подушку безопасности со стороны водителя и пассажира.



Подушка безопасности сдувается сразу после надувания. Поэтому она не повлияет на зрение водителя и его способность управлять рулем или другими устройствами.



! Подсказка

- Фронтальная подушка безопасности спроектирована, чтобы надуваться в случае лобового или почти лобового столкновения средней и сильной силы, чтобы снизить вероятность серьезных травм головы и груди у водителя

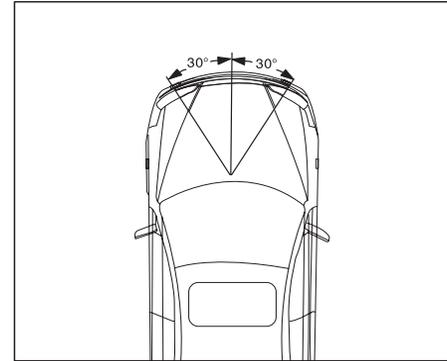
! Подсказка

или у правого переднего пассажира. Однако эти подушки безопасности надуваются только в том случае, если сила удара настолько велика, что достигает заранее установленного порога срабатывания. Порог срабатывания используется для своевременного прогнозирования степени тяжести столкновения, чтобы подушка безопасности надувалась надлежащим образом и защищала пассажиров.

- Сработает ли фронтальная подушка безопасности, не зависит от скорости автомобиля. Это в значительной степени зависит от объекта столкновения, направления столкновения и скорости замедления автомобиля при столкновении.

Ситуации, при которых может сработать подушка безопасности:

1. Сильный удар в пределах диагонали спереди автомобиля.



1

2

3

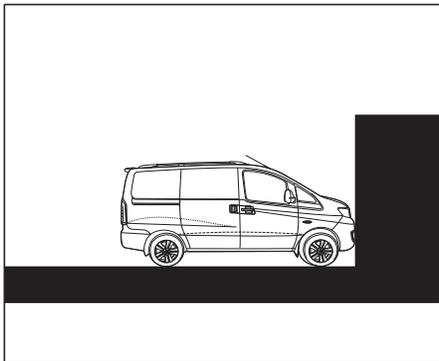
4

5

6

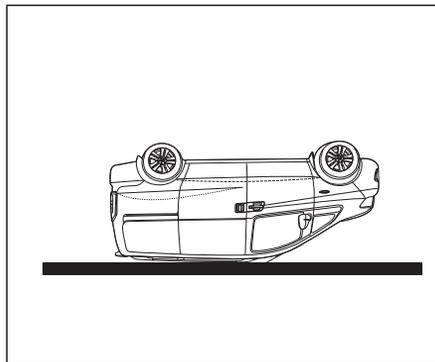
7

2. Прямой сильный удар о бетонную стену, которая не движется и не деформируется.

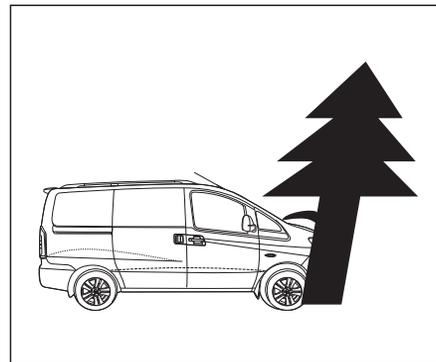


Ситуации, при которых подушка безопасности может не сработать:

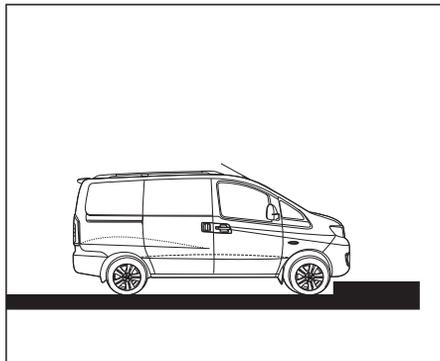
1. Авария с опрокидыванием или переворачиванием автомобиля.



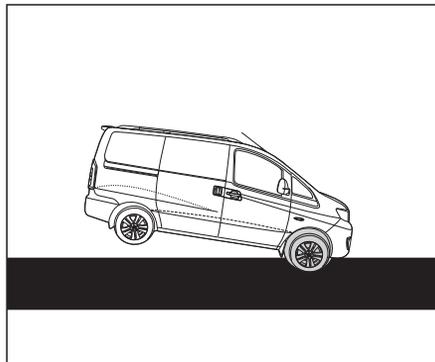
2. Столкновение из-за наезда на фонарные столбы и деревья на малой скорости, которые не создают достаточного замедления.



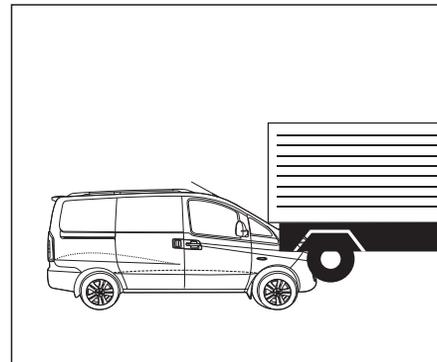
3. Во время движения автомобиль сталкивается с такими предметами, как бордюр.



4. Внезапное падение в глубокую яму или канаву во время движения.



5. Наезд на едущий впереди автомобиль, наезд движущегося сзади автомобиля.



1

2

3

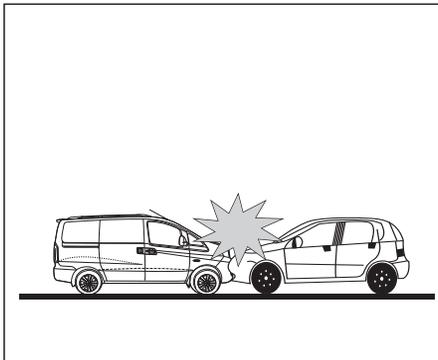
4

5

6

7

6. Небольшое лобовое столкновение автомобилей.



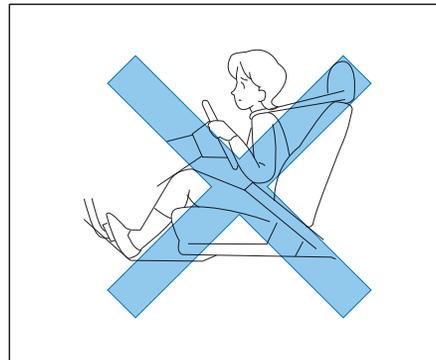
Меры предосторожности подушки безопасности

При использовании подушки безопасности важно помнить о следующих моментах, иначе в случае аварии возможны серьезные травмы или даже смерти.

Установите сиденье в правильное положение и прислонитесь телом к спинке

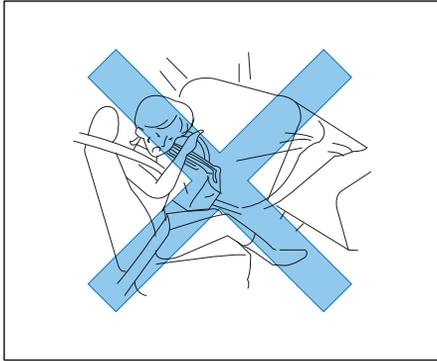
Если тело находится слишком близко к подушке безопасности или наклонено вперед, оно подвержено сильному удару при надувании подушки безопасности.

Водитель



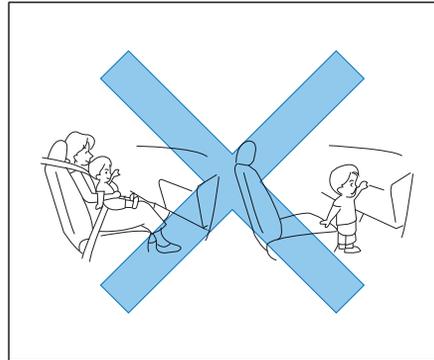
Сядьте в удобное для вождения положение и постарайтесь не находиться слишком близко к рулевому колесу.

Не кладите мелкие вещи на колени или между пассажиром и подушкой безопасности



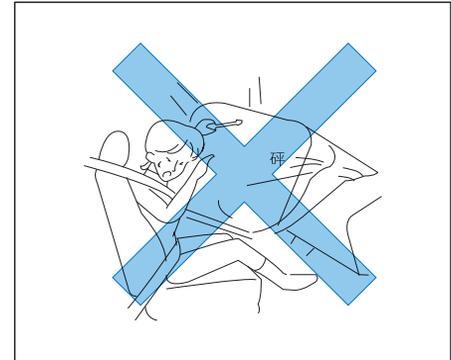
Предметы могут попасть в лицо или помешать разворачиванию подушки безопасности, что опасно во время надувания подушки безопасности.

Не разрешайте детям стоять перед подушкой безопасности со стороны пассажира во время движения, а также не разрешайте детям сидеть на коленках у взрослых



Это может привести к мощным ударам во время надувания подушки, что очень опасно.

Для снятия, модификации или установки подушки безопасности, приборной панели и ящика для хранения вещей обращайтесь в авторизованный центр послепродажного обслуживания нашей компании



Неправильное обращение может привести к невозможности нормальной работы или случайному срабатыванию подушки безопасности.

1

2

3

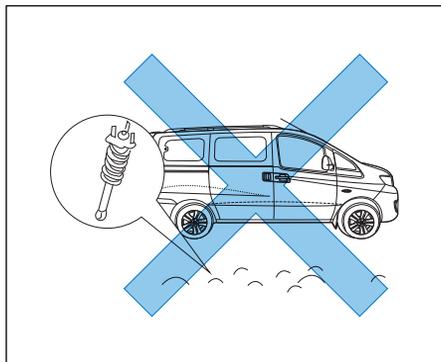
4

5

6

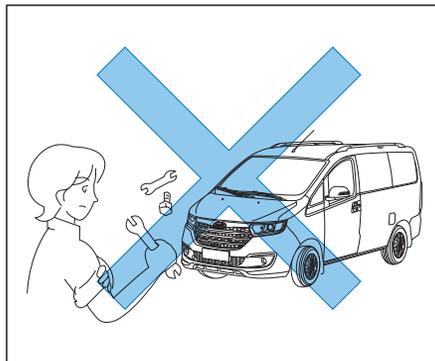
7

Не модифицируйте подвеску



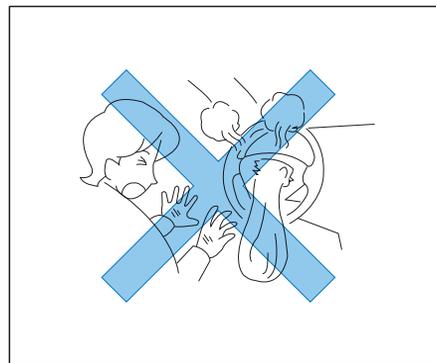
При изменении высоты автомобиля или жесткости подвески подушки безопасности могут сработать неправильно.

При ремонте передней части или кабины автомобиля обязательно обратитесь в авторизованный центр послепродажного обслуживания нашей компании



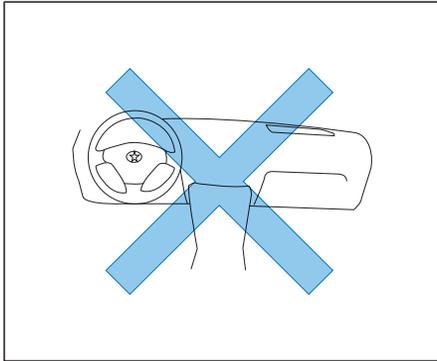
При неправильном ремонте сила удара, передаваемая на датчик подушки безопасности, может измениться, в результате чего подушка безопасности не будет функционировать должным образом, когда это необходимо.

Не прикасайтесь к компонентам подушки безопасности сразу после её срабатывания



Из-за высокой температуры компонентов подушки безопасности после её развертывания легко обжечься, если прикоснуться к ним.

Не стучите по крышке подушки безопасности

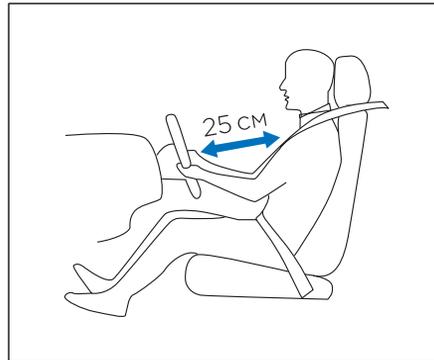


Не стучите по крышке подушки безопасности, так как это может привести к невозможности нормальной работы или случайному срабатыванию подушки безопасности, что может привести к серьезным травмам или даже смерти.

Безопасность сидений

Сиденья автомобиля спроектированы таким образом, чтобы вы могли сидеть в удобном вертикальном положении и максимально защитить себя благодаря энергопоглощающим материалам ремней безопасности и сидений. Регулировка сидений и их спинок также может повлиять на вашу безопасность.

Водительское сиденье



Чтобы снизить вероятность получения травмы, мы рекомендуем:

- Правильно пристегивайте ремень безопасности.
- Отрегулируйте водительское сиденье вперед и назад так, чтобы вы могли легко нажимать на педали до конца, когда ваши ноги вытянуты.
- Водитель должен находиться на расстоянии 25 см от рулевого колеса. Держитесь как можно дальше от рулевого колеса и как можно ближе к спинке сиденья при условии, обеспечивающем возможность нормального вождения водителем.
- Отрегулируйте спинку сиденья до удобного вертикального положения. Обеспечьте достаточное пространство между грудью и крышкой подушки безопасности в центре рулевого колеса. Если вы сидите слишком близко к подушке безопасности, вы можете получить травму, когда подушка надувается.

1

2

3

4

5

6

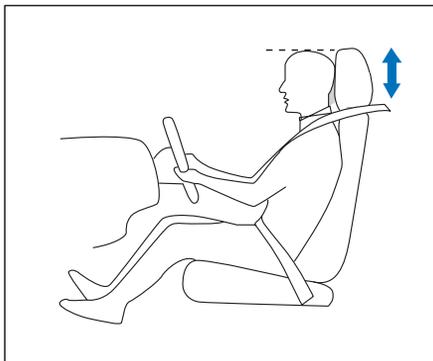
7

Переднее сиденье

Мы рекомендуем выполнить следующие регулировки сиденья переднего пассажира:

- Отрегулируйте спинку сиденья в вертикальном положении, чтобы обеспечить комфорт при езде; чем больше отклонена спинка сиденья, тем выше вероятность получения травмы.
- Ноги пассажиров могут удобно располагаться в пространстве под приборной панелью.
- Сиденье регулируется как можно дальше назад, в сторону от приборной панели. Если вы сидите слишком близко к приборной панели, то можете получить травму при надувании подушки безопасности.

Подголовник



Высота подголовника должна быть отрегулирована в соответствии с ростом и положением головы пассажира. Правильно отрегулированные подголовники и ремни безопасности обеспечивают эффективную защиту пассажиров. Перед началом движения убедитесь, что каждый пассажир правильно отрегулировал высоту подголовника.

Регулировка высоты подголовника

Возьмитесь обеими руками за обе стороны подголовника и переместите его вверх или вниз в подходящее положение. Отрегулируйте подголовник в соответствии со своим ростом так, чтобы верхняя часть подголовника соответствовала высоте вашей головы, чтобы обеспечить хорошую поддержку головы.



Предупреждение

- Неправильное расположение подголовников снижает их уровень защиты и может привести к серьезным травмам головы при столкновении.

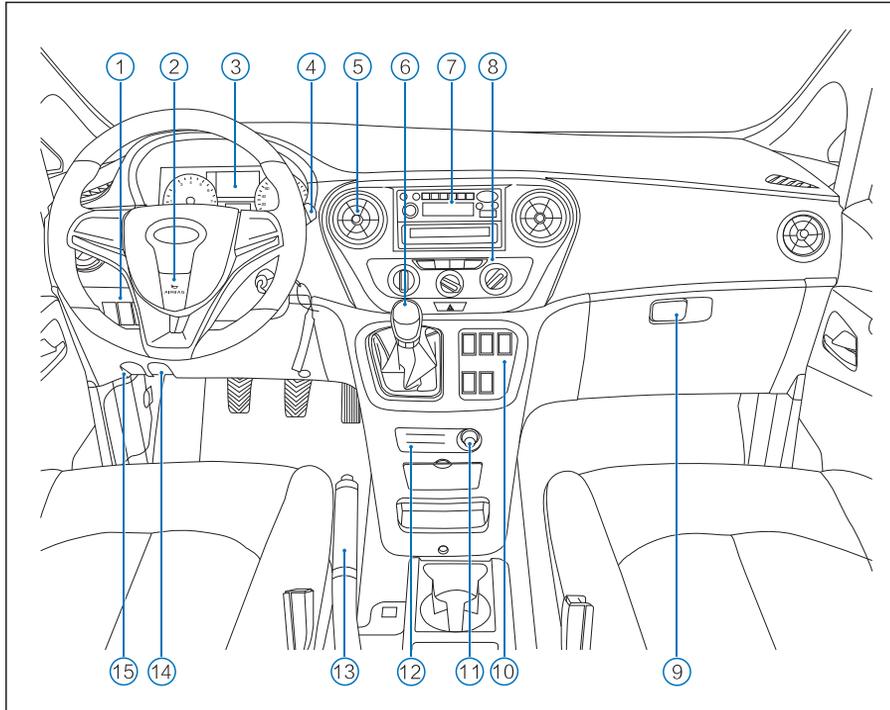
Инструкции по управлению

Обзор кабины	21	Окна	43
Комбинация приборов	22	Переключатель управления со стороны водителя.....	43
Индикаторы и сигнализаторы	27	Переключатель окна со стороны пассажира.....	43
Ключ	34	Капот	44
Система дистанционной блокировки дверей	35	Лючок топливного бака	45
Ключ дистанционного управления	35	Выключатели приборной панели	46
Замена батареи.....	36	Выключатель аварийной сигнализации	46
Блокировка и разблокировка.....	37	Регулировка высоты фар.....	47
Запирание и отпирание передней двери ключом	37	Регулировка внешних зеркал заднего вида.....	47
Запирание и отпирание передней двери без ключа	37	Внутреннее освещение.....	48
Запирание и отпирание боковой двери без ключа	39	Передняя верхняя лампа	48
Центральная кнопка управления блокировкой двери ..	39	Подсветка на двери	48
Разблокировка с помощью пульта дистанционного		Наружное освещение.....	49
управления	40	Автомобильное освещение.....	49
Открытие и закрытие задней двери багажника	42	Передняя комбинированная фара	50

Инструкции по управлению

Боковой фонарь указателя поворота	50	Регулировка высоты подголовника	59
Передняя противотуманная фара	50	Снятие и установка подголовника	60
Фонарь освещения номерного знака	51	Подогрев сидений	60
Задний комбинированный фонарь	51	Регулировка рулевого колеса	60
Рычаг управления освещением	52	Вещевой ящик	61
Выключатель указателя поворота	52	Подстаканник	62
Переключатель фары ближнего света	52	Прикуриватель	62
Переключатель фары дальнего света	53	Пепельница	63
Мигание дальним светом фар	53	Слот для карты	63
Выключатель противотуманного света	54	Звуковой сигнал	64
Автоматическое освещение	54		
Рычаг управления стеклоочистителем и омывателем	55		
Управление стеклоочистителями	55		
Интервал работы стеклоочистителя	56		
Омыватель переднего ветрового стекла	56		
Складывание внешнего зеркала заднего вида	57		
Солнцезащитный козырек	58		
Сиденье	58		
Регулировка сиденья вперед и назад	58		
Регулировка спинки сиденья	59		

Обзор кабины



1. Комбинированный выключатель (выключатель регулировки зеркала заднего вида, выключатель регулировки высоты фар)
2. Многофункциональное рулевое колесо (сигнал и подушка безопасности)
3. Комбинация приборов
4. Комбинированный переключатель стеклоочистителя
5. Воздуховод кондиционера
6. Рычаг переключения передач
7. Радио
8. Выключатель управления кондиционером
9. Перчаточный ящик
10. Выключатели подогрева сидений водителя и пассажира
11. Прикуриватель
12. Гнездо для мелочи
13. Рычаг стояночного тормоза
14. Ручка открывания капота
15. Ручка открывания крышки заправочной горловины

1

2

3

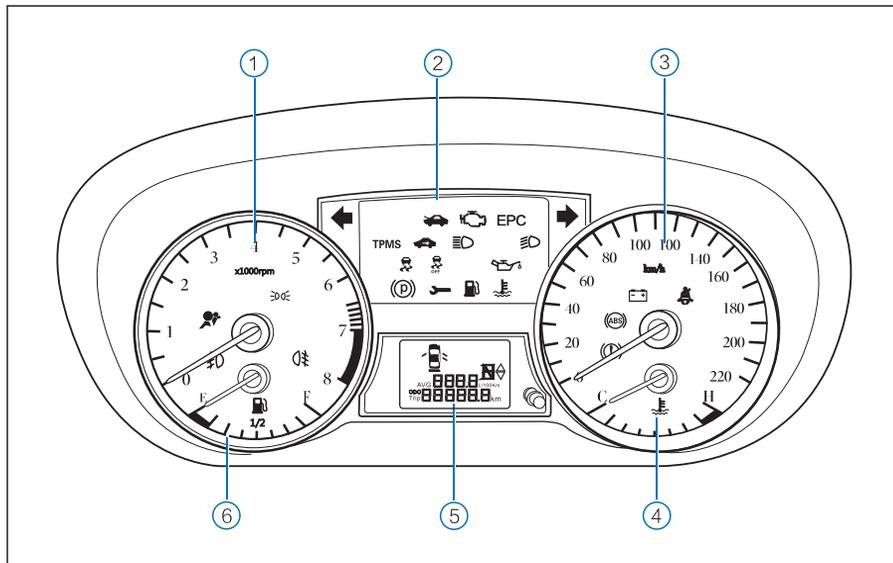
4

5

6

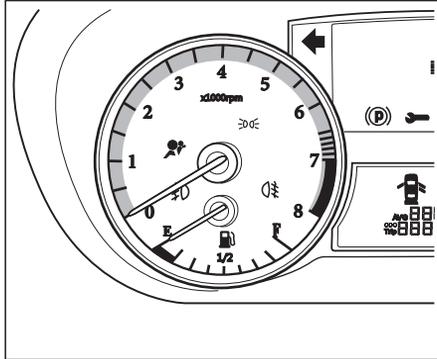
7

Комбинация приборов



1. Тахометр двигателя
2. Индикаторы и сигнализаторы
3. Спидометр
4. Указатель температуры двигателя
5. Информационный дисплей бортового компьютера
6. Указатель уровня топлива

Тахометр двигателя



Тахометр показывает количество оборотов в минуту (об/мин) двигателя. Во избежание повреждения двигателя никогда не эксплуатируйте автомобиль, когда стрелка тахометра приближается к красной зоне.

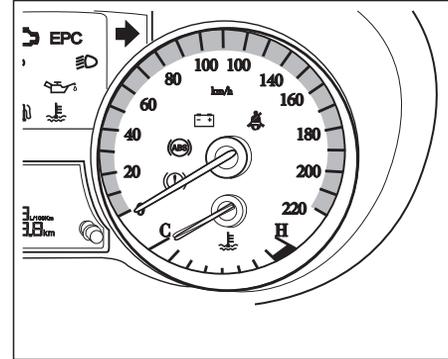
 **Подсказка**

- Переключайтесь на более высокую передачу, как только позволяет скорость, что поможет сэкономить топливо и снизить уровень шума.

 **Предупреждение**

- Превышение частоты вращения может привести к серьезным повреждениям двигателя, и такие поломки не покрываются гарантией.
- Избегайте высокой частоты вращения в период обкатки автомобиля, рекомендуется не превышать 2 500 об/мин во время обкатки.
- Правильно выбирайте передачу, чтобы не переключаться на низкую передачу на высоких оборотах и на высокую передачу на низких оборотах.

Спидометр



Спидометр показывает текущую скорость движения автомобиля в км/ч. Всегда следите за скоростью автомобиля и не превышайте ее.

1

2

3

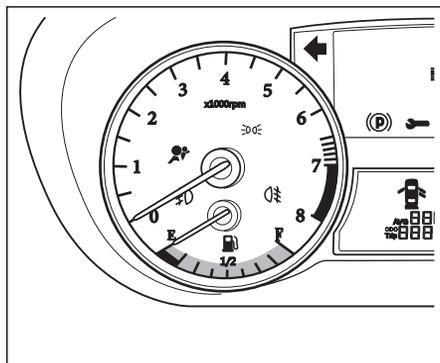
4

5

6

7

Указатель уровня топлива



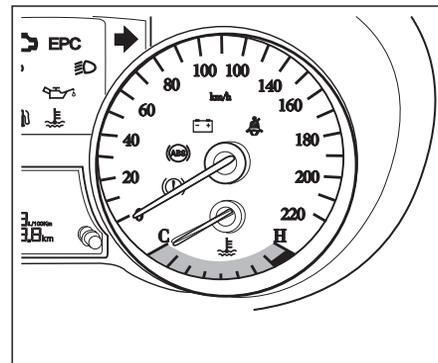
Указатель показывает приблизительное количество оставшегося топлива в топливном баке. Индикация наиболее точна при движении автомобиля по ровному покрытию. При торможении, ускорении, прохождении поворотов или движении по неровному дорожному покрытию указатель уровня топлива может колебаться между верхним и нижним делениями, но вернется в норму после стабилизации движения. Если загорается сигнализатор топлива (желтый), как можно

скорее отправляйтесь на ближайшую заправочную станцию, чтобы заправить автомобиль и обеспечить его нормальную работу.

Предупреждение

- Избегайте вождения автомобиля при слишком низком уровне топлива. Если продолжать движение автомобиля до тех пор, пока не закончится топливо, это может привести к тому, что двигатель заглохнет.

Указатель температуры двигателя



Указатель температуры отображает температуру охлаждающей жидкости двигателя при включенном выключателе зажигания. При нормальном движении автомобиля указатель температуры воды должен находиться в средней части индикаторной полоски. Когда стрелка указателя температуры попадает в 7-е деление и загорается сигнализатор, это означает, что температура охлаждающей жидкости двигателя выходит за пределы нормы, при этом следует безопасно съехать на обочину, остановить

двигатель, открыть капот, а также проверить уровень охлаждающей жидкости и приводной ремень водяного насоса. Если система охлаждения неисправна, следует провести проверку, обратившись в авторизованный центр послепродажного обслуживания нашей компании.

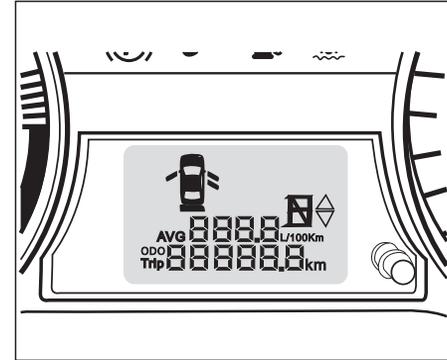
! Подсказка

- В начале запуска автомобиля указатель температуры воды показывает низкое значение, при этом следует избегать высокой частоты вращения двигателя или чрезмерной нагрузки.
- При вождении зимой необходимо, чтобы охлаждающая жидкость достигла определенной температуры, прежде чем вы сможете воспользоваться функцией обогрева, для чего двигатель сначала должен поработать некоторое время.

⊘ Предупреждение

- Никогда не открывайте крышку расширительного бачка радиатора при перегретом двигателе. В этом случае охлаждающая жидкость двигателя может быть выброшена под давлением, что приведет к ожогам. Прежде чем открывать крышку бака, необходимо дождаться, пока двигатель достаточно остынет.

Информационный дисплей бортового компьютера



Первая строка дисплея: время, открытая дверь, передача

Время: 24-часовая система
Открытая дверь: при получении информации об открытой двери на значке отображается соответствующая информация об открытой двери.
Подсказка о передаче: для моделей с механической коробкой передач отображается текущая передача в реальном времени и предложение по переключению. Если рекомендуется

1

2

3

4

5

6

7

Инструкции по управлению

переключение на повышенную передачу, на приборе отображается целевая передача и стрелка вверх; а если рекомендуется переключение на пониженную передачу – целевая передача и стрелка вниз.

Вторая строка дисплея: средний расход топлива (AVG)

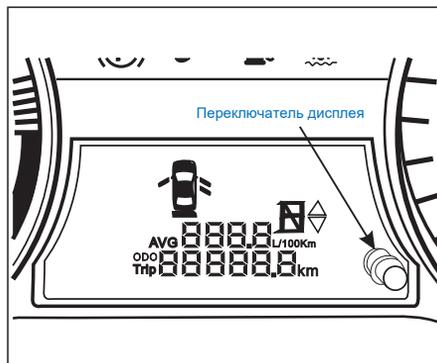
Когда двигатель не запущен, на дисплее отображается запись последнего среднего расхода топлива; после запуска двигателя, когда нет сигнала о расходе топлива от бортового компьютера, на дисплее отображается запись последнего среднего расхода топлива; а если есть сигнал о расходе топлива, отображается среднее значение расхода топлива; информация на экране обновляется каждые 10 с.

Третья строка дисплея: общий пробег (ODO) или промежуточный пробег (Trip)

Диапазон отображения промежуточного пробега 0-999,9 км с точностью 0,1 км; диапазон отображения общего пробега 0-999 999, с точностью 1 км.

Переключатель дисплея

Для переключения режимов изображения кратковременно (менее 2 секунд) нажмите на переключатель, отображаемая информация меняется в следующем порядке: часы – средний расход топлива – промежуточный пробег – общий пробег. При выборе какой-либо информации она мигает.



Обнуление информации: «Средний расход топлива (AVG)» и «Промежуточный пробег (Trip)» можно обнулить длительным нажатием (более 2 секунд).

Регулировка часов: когда часы выбраны, долго удерживайте переключатель, чтобы войти в режим регулировки часов, в это время мигает час, короткое нажатие увеличивает постепенно, а долгое нажатие – непрерывно. Если в течение 5 секунд не прикасаться к переключателю, дисплей переходит в режим настройки минут, при этом мигают минуты, а настройка минут такая же, как часов. Если в течение 5 секунд не прикасаться к переключателю, режим настройки завершится, при этом минуты перестанут мигать. Выход из интерфейса: если в течение 5 секунд не прикасаться к переключателю, произойдет выход из интерфейса регулировки.

Индикаторы и сигнализаторы

Номер	Значок	Описание	Цвет
1		Индикатор подушки безопасности	Красный
2		Сигнализатор неисправности системы электроусилителя руля	Красный
3		Индикатор габаритных огней	Зеленый
4		Индикатор указателя поворота	Зеленый
5	TPMS	Индикатор неисправности системы контроля давления в шинах	Желтый
6		Сигнализатор незакрытого капота	Красный
7		Индикатор фары дальнего света	Синий цвет
8		Индикатор системы выпуска отработавших газов двигателя	Желтый
9		Индикатор фары ближнего света	Зеленый
10	ERC	Индикатор неисправности двигателя	Желтый

Номер	Значок	Описание	Цвет
11		Сигнализатор неисправности ABS	Желтый
12		Индикатор сигнализации температуры воды	Красный
13		Индикатор неисправности тормозной системы	Красный
14		Сигнализатор давления масла	Красный
15		Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности водителя	Красный
16		Индикатор напоминания о техническом обслуживании	Желтый
17		Индикатор стояночного тормоза	Красный
18		Индикатор задних противотуманных фонарей	Желтый
19		Индикатор сигнализации уровня топлива	Желтый
20		Индикатор передних противотуманных фар	Зеленый

1

2

3

4

5

6

7

Номер	Значок	Описание	Цвет
21		Сигнализатор ненормального давления в шинах	Желтый
22		Индикатор ремня безопасности пассажира	Красный
23		Индикатор заряда и разряда	Красный
24		Индикатор бензинового сажевого фильтра	Желтый
25		Индикатор отсутствия калибровки углового сигнала	Красный

1. Индикатор подушки безопасности (красный)



Когда замок зажигания автомобиля устанавливается в положение «ON» или запускается двигатель, индикатор подушки безопасности (SRS) загорается и мигает в течение 6 секунд, а затем гаснет, это означает готовность и нормальность работы системы подушек безопасности.

Если замок зажигания устанавливается в положение «ON» или в начале запуска двигателя индикатор подушки безопасности продолжает гореть или мигать через 6 секунд, это означает неисправность системы подушек безопасности, при этом следует обратиться в авторизованный центр послепродажного обслуживания нашей компании.

2. Сигнализатор неисправности системы электроусилителя руля (красный)



При неисправности системы электроусилителя руля (EPS) индикатор неисправности системы электроусилителя руля загорается во время запуска двигателя.



Предупреждение

- При подключении или отключении разъема на порту контроллера EPS сначала отключите питание, чтобы не повредить контроллер.

3. Индикатор габаритных огней (зеленый)



Этот индикатор загорается при включенном выключателе габаритных огней.

4. Индикатор указателя поворота (зеленый)



При подаче сигнала о смене полосы движения или повороте указатель левого и правого поворота на приборной панели будет мигать. Если индикатор не мигает, мигает с высокой частотой или вообще не горит, это означает, что в системе указателя поворота возникла неисправность, и вам следует как можно скорее обратиться в наш авторизованный центр послепродажного обслуживания для ремонта, иначе другие водители не смогут увидеть сигнал о смене полосы движения. При нажатии кнопки аварийной сигнализации также мигают оба указателя поворота на приборной панели. Все лампы указателя поворота снаружи автомобиля также мигают одновременно.

5. Индикатор неисправности системы контроля давления в шинах (желтый)



Если этот индикатор всегда горит, это означает неисправность системы контроля давления в шинах (TPMS) или недостаточность датчика, обратитесь в авторизованный центр послепродажного обслуживания нашей компании.

6. Сигнализатор незакрытого капота (красный)



Этот индикатор загорается, когда передний капот не закрыт.

7. Дальний свет (синий)



Этот индикатор загорается при включенном дальнем свете.

1

2

3

4

5

6

7

8. Индикатор системы выпуска отработавших газов двигателя (желтый)



Этот индикатор является частью диагностической системы автомобиля и

контролирует исправность системы контроля токсичности. Индикатор неисправности загорается при неисправности деталей и компонентов, связанных с системой контроля токсичности и нейтрализации выхлопных газов.

При повороте выключателя зажигания в положение «ON» индикатор загорается, а гаснет после запуска двигателя. Если этот индикатор загорается или мигает во время движения, или не загорается, когда ключ в положении «ON», это означает неисправность системы контроля токсичности и возможность превышения концентрации вредных веществ в выхлопных газах над нормой. В это время автомобиль еще может нормально ездить, но вам следует как можно скорее обратиться в авторизованный центр послепродажного

обслуживания нашей компании для проверки неисправности, т.к. продолжение движения в течение длительного времени может привести к дальнейшему повреждению деталей и компонентов, связанных с системой контроля токсичности отработавших газов.

9. Индикатор фары ближнего света (зеленый)



Этот индикатор загорается при включенном ближнем свете.

10. Индикатор неисправности двигателя (желтый)



Этот индикатор является частью системы диагностики автомобиля, которая отслеживает неисправности, возникающие в двигателе автомобиля. При повороте выключателя зажигания в положение «ON» индикатор загорается, а гаснет через несколько секунд, если двигатель не имеет неисправности. Если этот индикатор загорается во время движения или не загорается, когда ключ зажигания повернут в положение «ON»,

как можно скорее обратитесь в авторизованный центр послепродажного обслуживания компании.

11. Сигнализатор неисправности ABS (желтый)



Когда ключ зажигания повернут в положение «ON»,

индикатор неисправности ABS загорается на 3 секунды, а затем гаснет. Это означает, что система ABS завершила самопроверку и находится в нормальном рабочем состоянии. Если индикатор сигнализации горит постоянно во время движения или не загорается при повороте ключа зажигания в положение «ON», это указывает на неисправность в системе ABS. В этот момент тормозная система по-прежнему работает нормально, но антиблокировочная система не работает. Вам следует как можно скорее обратиться в наш авторизованный сервисный центр для проверки автомобиля.

Предупреждение

- Если индикатор сигнализации ABS постоянно горит во время движения, это может означать выход из строя системы ABS. В этом случае при первичном торможении колеса будут быстрее блокироваться, что может привести к заносу автомобиля.

12. Индикатор сигнализации температуры воды (красный)



Если загорается предупреждающая лампа температуры воды, это указывает на то, что температура охлаждающей жидкости в двигателе выходит за пределы нормы. При этом следует съехать на обочину, заглушить двигатель, открыть капот и проверить уровень охлаждающей жидкости и приводной ремень циркуляционного насоса. Если система охлаждения неисправна, следует провести проверку, незамедлительно обратившись в авторизованный центр послепродажного обслуживания.

13. Индикатор неисправности тормозной системы (красный)



Этот индикатор загорается, когда ключ зажигания повернут в положение «ON» или «START», и гаснет после запуска двигателя. Если индикатор загорается в любое другое время, следует снизить скорость, съехать в безопасное место и остановить автомобиль.

Если в главном тормозном цилиндре недостаточно жидкости, загорится индикатор. Если после добавления соответствующего количества тормозной жидкости, соответствующей спецификации DOT4, индикатор гаснет и не обнаружено никаких других неисправностей, автомобиль следует немедленно доставить в авторизованный центр послепродажного обслуживания для проверки. Если индикатор не гаснет и имеются другие неисправности, автомобиль эксплуатировать нельзя. Вы можете воспользоваться специальным буксирным устройством или другим безопасным способом,

чтобы доставить свой автомобиль в авторизованный центр послепродажного обслуживания для ремонта.

Предупреждение

- Не эксплуатируйте автомобиль, если горит индикатор неисправности тормозной системы. Это указывает на то, что тормозная система не работает должным образом. Вождение автомобиля с неисправной тормозной системой опасно и может привести к столкновению и травмам пассажиров.

1

2

3

4

5

6

7

14. Сигнализатор давления масла (красный)



Сигнализатор давления масла загорается при недостаточном давлении масла или неисправности в системе. В нормальных условиях сигнализатор давления масла загорается при повороте ключа зажигания в положение «ON», а гаснет при запуске двигателя. Если этот сигнализатор постоянно горит после запуска двигателя или загорается во время движения, это означает, что моторного масла недостаточно, или произошла другая поломка. В этом случае следует незамедлительно остановить автомобиль на обочине и выключить двигатель для обеспечения безопасности, подождать несколько минут и проверить уровень масла. Если масла недостаточно, долейте соответствующее количество масла и перезапустите двигатель. Если сигнализатор не погаснет в течение десяти секунд, выключите двигатель и обратитесь в авторизованный центр послепродажного обслуживания для проверки системы.

15. Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности водителя (красный)



Когда ключ зажигания повернут из положения «LOCK» в положение «ON» или «START», загорается индикатор ремня безопасности водителя. После запуска двигателя водитель пристегивает ремень безопасности, и индикатор гаснет.

16. Индикатор необходимости технического обслуживания (желтый)



Если автомобиль подлежит техническому обслуживанию (обычно через 5 000 км, первое обслуживание – 3 000 км, может отличаться в зависимости от рынка), при включении выключателя зажигания на дисплее появится символ гаечного ключа, который постоянно горит и напоминает водителю о необходимости провести техническое обслуживание автомобиля.

Если индикатор горит, его можно выключить, нажав и удерживая не менее 8 с. переключатель на дисплее комбинации приборов при повороте ключа зажигания в положение «ON», когда ключ зажигания находится в положении «OFF».

17. Индикатор стояночного тормоза (красный)



Этот индикатор загорается при повороте ключа зажигания в положение «ON» или «START» и гаснет после запуска двигателя и отпускания стояночного тормоза.

18. Индикатор заднего противотуманного фонаря (желтый)



Когда задние противотуманные фары включены, этот индикатор загорается.

19. Индикатор сигнализации топлива (желтый)



Когда остаток топлива в баке составит примерно 7 литров, загорится индикатор

сигнализации топлива, при этом следует как можно быстрее заправить топливо. Когда автомобиль работает при сигнализации предупреждающей лампы уровня топлива или уровне топлива ниже «Е», это может привести к остановке двигателя.

20. Индикатор передних противотуманных фар (зеленый)



Этот индикатор загорается, если включены передние противотуманные фары.

21. Сигнализатор ненормального давления в шинах (желтый)



Постоянное горение этого индикатора означает, что срабатывает сигнализация высокого или низкого давления в шинах или высокой температуры, при этом обратитесь в авторизованный центр послепродажного обслуживания для проверки шины.

22. Индикатор ремня безопасности пассажира (красный)



Этот индикатор загорается, когда ключ зажигания переводится из положения «LOCK» в положение «ON» или «START». После завершения самопроверки, если на сиденье пассажира не сидит пассажир или положен какой-либо предмет, индикатор не загорается, если ремень безопасности не пристегнут; а если на нем сидит человек, не пристегнутый ремнем безопасности, индикатор горит; если сидит человек, пристегнутый ремнем безопасности, индикатор гаснет.



Подсказка

- Размещение предметов на переднем пассажирском сиденье может привести к горению сигнализатора непристегнутого ремня переднего пассажира, который погаснет после того, как вы уберете предметы с переднего пассажирского сиденья и переместите их в безопасное место.

23. Индикатор заряда/разряда (красный)



При повороте ключа зажигания в положение «ON» индикатор заряда и разряда загорается, а гаснет после запуска двигателя. Если индикатор загорается при работающем двигателе, значит, система зарядки перестала заряжать аккумулятор. В этом случае немедленно выключите все электроприборы, которые могут быть не включены, например, радиоприемники, кондиционеры и лампу подсветки салона. Также следите за тем, чтобы

1

2

3

4

5

6

7

двигатель не глушился, повторный запуск двигателя приведет к ускоренному разряду аккумулятора. Как можно скорее обратитесь в ближайший авторизованный центр послепродажного обслуживания для проверки системы зарядки/разрядки.

24. Индикатор сажевого фильтра (желтый)



Этот индикатор указывает на уровень улавливания двигателем частиц сажи,

т.е. уровень образования нагара. Если горит только этот индикатор, это означает, что в сажевом фильтре скопился нагар, рекомендуется двигаться на высокой скорости, чтобы его очистить; если одновременно горят этот индикатор и индикатор неисправности двигателя, это означает, что количество нагара высоко, при этом следует немедленно обратиться в авторизованный центр послепродажного обслуживания для проверки системы

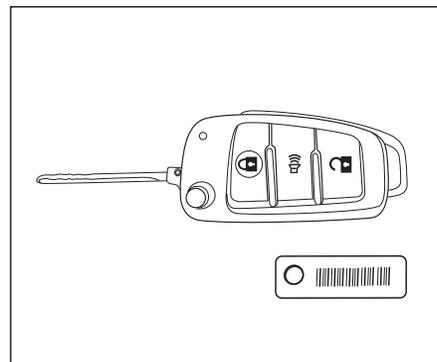
и устранения проблемы. Мигание этого индикатора означает, что идет активная регенерация фильтра для удаления нагара; при этом процессе может ухудшиться динамика, а выхлопная система имеет высокую температуру, не прикасайтесь к ней и держите подальше от нее легковоспламеняющиеся предметы.

25. Индикатор отсутствия калибровки углового сигнала (красный)



Если датчик угла поворота не откалиброван, этот индикатор сигнализации загорается при запущенном двигателе.

Ключ



При покупке автомобиля вам выдадут два ключа. Храните один из них про запас.

Номер ключа записан на бирке, прикрепленной к нему. Для безопасности вашего автомобиля запишите данный номер и храните запись в надежном месте.

Предупреждение

- Не оставляйте ключи в машине, так как дети могут использовать их для управления стеклоподъемниками или другими устройствами, даже вождения автомобиля. Это может привести к серьезной травме или смерти.
- Если вам нужен дополнительный ключ или если вы потеряли свой оригинальный ключ, авторизованный центр послепродажного обслуживания может предоставить вам новый при наличии номера ключа.

Система дистанционной блокировки дверей

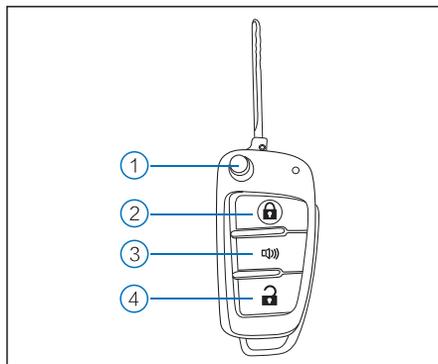
Иногда радиус действия сигнала передатчика может уменьшаться, это нормально для всех систем дистанционной блокировки. Если ключ-передатчик не работает или работает только тогда, когда вы находитесь очень близко к автомобилю, попробуйте выполнить следующие действия:

- Проверьте расстояние. Возможно, вы находитесь слишком далеко от своего автомобиля. В дождливую или снежную погоду необходимо находиться рядом с автомобилем, чтобы сигнал мог передаваться на него.
- Проверьте свое текущее положение и убедитесь в отсутствии других автомобилей или предметов, блокирующих сигнал. Попробуйте сдвинуться влево или вправо и поднимите ключ выше, а затем повторите попытку.
- Проверьте, не нужно ли заменить аккумулятор ключа.

- Если проблема сохраняется, обратитесь в авторизованный центр послепродажного обслуживания для проведения ремонта.

Ключ дистанционного управления

С помощью дистанционного ключа вы можете запирать и отпирать дверь.



- ① Кнопка складывания ключа
- ② Блокировка
- ③ Дистанционный поиск автомобиля
- ④ Разблокировка

1

2

3

4

5

6

7

Кнопка складывания ключа:

при нажатии этой кнопки зубчатая пластина автоматически раскрывается. Чтобы сложить ключ, нажмите кнопку складывания и вручную сложите.

Блокировка : нажатие этой кнопки позволяет заблокировать все двери.

Когда все двери заперты, все указатели поворотов мигают один раз, указывая на то, что автомобиль заблокирован и противоугонная система активирована.

Дистанционный поиск автомобиля

: когда выключатель зажигания повернут в положение «OFF», нажмите кнопку дистанционного поиска автомобиля. Когда автомобиль получает сигнал, левый и правый указатели поворота мигают 3 раза, а зуммер звучит 3 раза.

Разблокировка : нажатие этой кнопки позволяет разблокировать все двери. Левый и правый указатели поворота мигают дважды, указывая на то, что автомобиль разблокирован и противоугонная система отключена. Если двери не будут открыты в течение 30 секунд после дистанционной разблокировки, все двери автоматически

заблокируются, и противоугонный режим будет заново включен.

Замена батареи

В нормальных условиях батарея ключа работает до двух лет.

Если светодиодный индикатор не загорается или передатчик не работает в любом положении в пределах допустимого диапазона, возможно, батарея разряжена. Если ключ может работать только рядом с автомобилем, необходимо немедленно заменить батарею.

Последовательность замены батареи передатчика дистанционного дверного замка приведена ниже:

1. Снимите крышку на передней панели пульта дистанционного управления, извлеките старую батарею и установите новую той же модели.
2. Закройте крышку и убедитесь, что она плотно закрыта для защиты от пыли и воды.

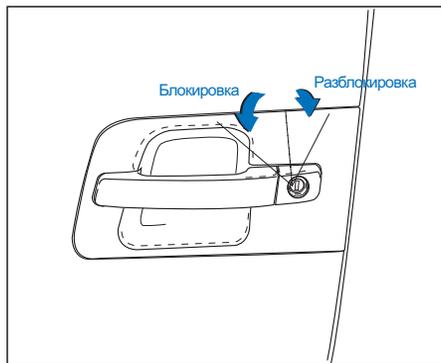


Подсказка

- При замене батареи избегайте прямого контакта рук с печатной платой. Статическое электричество, передающееся от вашего тела на печатную плату, может повредить ключ.
- Не прикасайтесь к обеим поверхностям батареи голыми пальцами, это сократит срок ее службы.
- Соблюдайте местные правила обращения с отработанными батареями, т.к. они наносят вред окружающей среде, и не выбрасывайте их вместе с бытовыми отходами.

Блокировка и разблокировка

Запирание и отпирание передней двери ключом

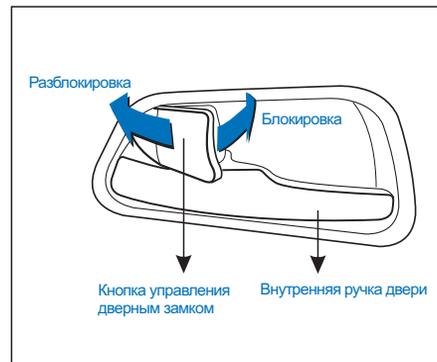


Если вы запираете двери ключом снаружи автомобиля, вставьте ключ и поверните его в сторону передней части автомобиля, дверь будет заперта. Чтобы отпереть дверь, поверните ключ по часовой стрелке и потяните за ручку двери наружу, дверь будет открыта.

⚠ Подсказка

- Оставляя машину без присмотра, необходимо запереть все двери и взять ключи.
- Противоугонная система автомобиля активируется, если дверь заблокирована ключом.

Запирание и отпирание передней двери без ключа



Поверните ключ замка зажигания автомобиля в положение «LOCK», затем выньте его и нажмите кнопку управления дверным замком до исчезновения красной метки на переключателе, дверь будет заблокирована. Центральная кнопка блокировки на двери со стороны водителя может управлять запирающим и отпиранием всех дверей. Кнопки на других дверных замках управляют только отпиранием или запирающим той двери, на которой они находятся.

1

2

3

4

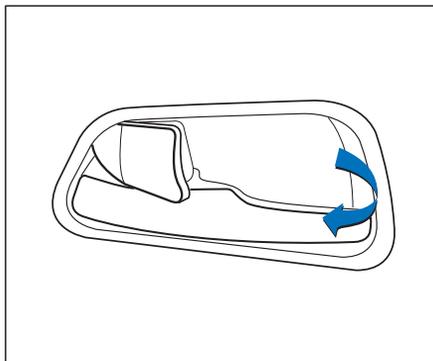
5

6

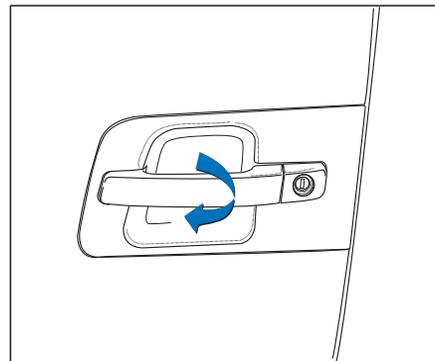
7

! Подсказка

- Если двери заблокированы таким образом, противоугонная система не работает.
- Будьте осторожны, не оставляйте ключи в машине, когда запираете двери этим способом.
- Если дверь со стороны водителя открыта, а ключ не извлечен, заблокировать двери таким образом невозможно.

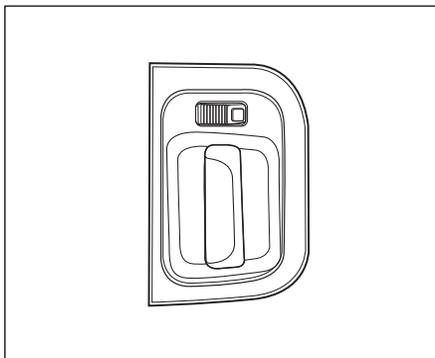


В заблокированном состоянии дверей, когда кнопка управления находится в разблокированном состоянии, потяните за внутреннюю ручку двери, дверь может быть открыта изнутри.



Чтобы открыть дверь снаружи автомобиля, потяните за ручку двери наружу после разблокировки автомобиля.

Запирание и отпирание боковой двери без ключа



Нажмите центральную кнопку блокировки двери до красной метки на переключателе, затем закройте дверь, чтобы заблокировать среднюю дверь. Когда дверь находится в разблокированном состоянии (видна красная метка), потяните назад за внутреннюю ручку двери, и дверь может быть открыта изнутри. Чтобы открыть дверь снаружи автомобиля, потяните за наружную ручку двери на себя.

Центральная кнопка управления блокировкой двери



① Блокировка

② Разблокировка

Центральная кнопка блокировки двери расположена на переключателе подъема и опускания стекол на левой передней двери и обеспечивает функцию блокировки/разблокировки дверей внутри автомобиля. Эта кнопка остается активной при выключенном зажигании.

При блокировке автомобиля снаружи

кнопка остается активной, но при открывании двери с помощью этой кнопки автомобиль подает сигнал тревоги. При этом вам нужно снять сигнализацию с помощью кнопки разблокировки дистанционного ключа.

Блокировка

Нажмите кнопку ① для блокировки двери, при этом нельзя открыть дверь снаружи автомобиля. Если любая из дверей открыта, эта кнопка не заблокирует двери.

Разблокировка

Нажмите кнопку ②, все двери будут разблокированы.

Автоматическая блокировка

Когда скорость автомобиля достигает определенного значения (например, более 15 км/ч), все двери автоматически блокируются.

Разблокировка из-за столкновения

При столкновении все двери автоматически разблокируются.

1

2

3

4

5

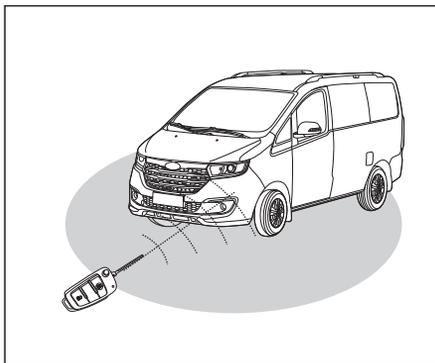
6

7

Предупреждение

- Если нажата центральная кнопка блокировки двери, все двери блокируются. После закрытия двери трудно оказать экстренную помощь снаружи, поэтому не оставляйте детей одних в машине.

Разблокировка с помощью пульта дистанционного управления



С помощью беспроводного пульта дистанционного управления можно реализовать следующие функции без использования механического ключа:

Блокировка

Нажмите кнопку блокировки на пульте дистанционного управления в пределах допустимого диапазона . Все двери (включая дверь багажника) блокируются одновременно, указатели

поворота мигают один раз, а сигнал звучит один раз, что говорит о блокировке дверей и постановке автомобиля на охрану.

Разблокировка

Кратковременно нажмите кнопку разблокировки на пульте дистанционного управления в пределах допустимого диапазона . Все двери (включая дверь багажника) разблокируются, указатели поворота дважды мигнут, указывая на то, что сигнализация снята.

Подсказка

- На рисунке показан предел допустимого диапазона пульта дистанционного управления (серая область). Максимальная дальность действия пульта дистанционного управления зависит от условий окружающей среды. Максимальная дальность действия может быть меньше при наличии препятствий, плохой погоды или других радиопомех в окружающей среде.

! Подсказка

- Если вы открываете дверь с помощью пульта дистанционного управления, при этом в течение 30 секунд не открыта дверь или не запущен двигатель, автомобиль снова заблокируется и включит противоугонный режим. Эта функция предотвращает опасность случайной разблокировки автомобиля.
- Если не вынут ключ из замка зажигания, кнопка дистанционного управления не сработает, и противоугонная система не включится.
- Если любая дверь оставлена открытой, при попытке блокировки с помощью пульта дистанционного управления указатели поворота не будут мигать, а противоугонная система не включится. При этом проверьте закрытие дверей.

! Подсказка

- После обычного запираения двери с помощью пульта дистанционного управления открывание двери любым другим способом, т.е. без использования пульта дистанционного управления, приведет к срабатыванию сигнализации. При этом вы можете отключить сигнализацию, просто кратковременно нажав кнопку блокировки или разблокировки на ключе.
- Рекомендуется потянуть за ручку после блокировки пультом дистанционного управления, чтобы убедиться в надлежащем запираении двери.
- При запираении дверей пультом дистанционного ключа убедитесь, что вы не оставили ребенка одного в запертой машине.

⚠ Осторожно

- Пульт дистанционного управления не является полностью водонепроницаемым. Если внутри находится влага (напитки, влажность и т.д.), это приведет к неправильной работе пульта дистанционного управления, на что не распространяется гарантия, необходимо соблюдать особую осторожность.

1

2

3

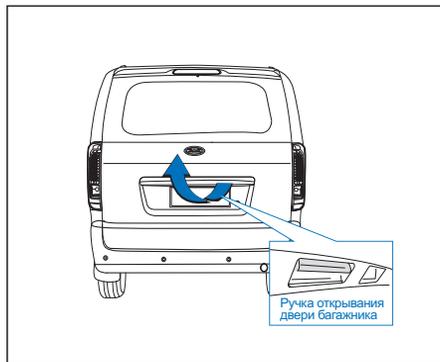
4

5

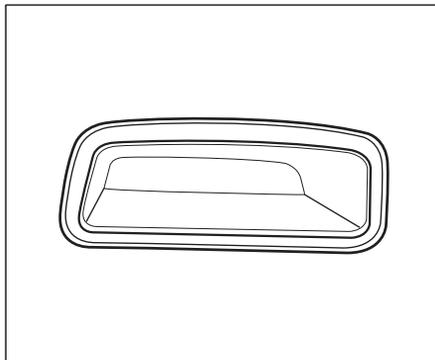
6

7

Открытие и закрытие задней двери багажника



Чтобы открыть дверь багажника, когда центральный замок находится в разблокированном положении, потяните за наружную ручку наружу с целью поднятия двери багажника.



Чтобы закрыть дверь багажника, потяните ее вниз и нажмите на нее с небольшим усилием. С правой стороны замка двери багажника есть ручка для удобства в закрытии двери.

Осторожно

- Прежде чем закрыть дверь багажника, убедитесь, что руки и другие части тела у вас и других лиц не находятся в закрытой зоне двери багажника.

Предупреждение

- Открытый багажник будет блокировать вам зеркало заднего вида. Если во время движения вам закрыт задний обзор, что может привести к повреждению автомобиля, непредвиденным расходам, даже к травме или смерти.
- После закрытия багажника не нажимайте на заднее ветровое стекло во избежание его повреждения.
- Каждый раз, когда вы закрываете багажник, потяните дверь вверх, чтобы убедиться в надлежащем запирании, иначе она может внезапно открыться во время движения.

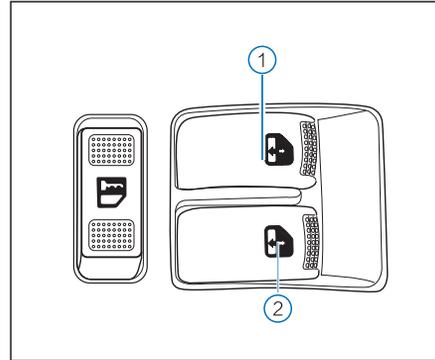
Окна

Электрические стеклоподъемники находятся в управляемом состоянии, когда пусковой переключатель повернут в положение «ON», главный выключатель расположен на обивке двери со стороны водителя. На обивке двери переднего пассажира есть переключатель для управления дверным и оконным стеклом. Нажатие переключателя вниз позволяет открыть оконное стекло; вверх – закрыть.

Осторожно

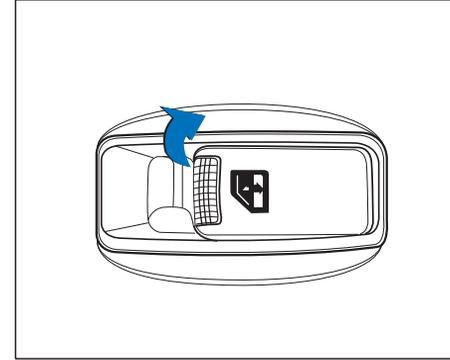
- Закрывать окно нужно осторожно во избежание защемления оконным стеклом.

Переключатель управления со стороны водителя



- ① Переключатель левого окна со стороны водителя
- ② Переключатель правого окна со стороны водителя

Переключатель окна со стороны пассажира



Переключатель стеклоподъемника правой передней двери расположен рядом с ручкой правой передней двери. Нажатие переключателя вниз позволяет открыть оконное стекло; вверх – закрыть.

1

2

3

4

5

6

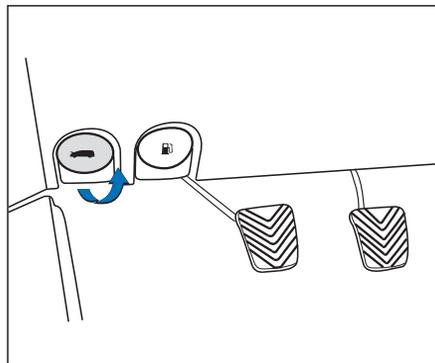
7

⚠ Предупреждение

- Перед тем как управлять окном, убедитесь, что оно не защемит какую-либо часть тела пассажира.
- Детям запрещено управлять электрическим окном.
- Защемление тела человека при закрытии электрического окна может привести к серьезным травмам или даже смерти.

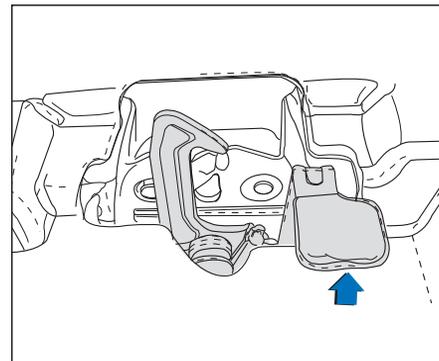
Капот

Ручка открытия капота расположена в нижней левой части приборной панели водительского сиденья.



Операции по открытию и закрытию выполняются следующим образом:

1. Потяните за ручку открытия капота.



2. Протяните руку к внутренней части переднего края капота и потяните вверх за рычаг безопасности, чтобы поднять капот двигателя.
3. Вытащите кронштейн капота из застешки и установите распорную планку для поддержания капота двигателя.
4. Перед тем как закрыть капот, слегка приподнимите его, вытащите распорную планку и установите

ее на исходное место, медленно опустите капот и дайте ему свободно опуститься на расстояние примерно в 30 см от запертого положения.

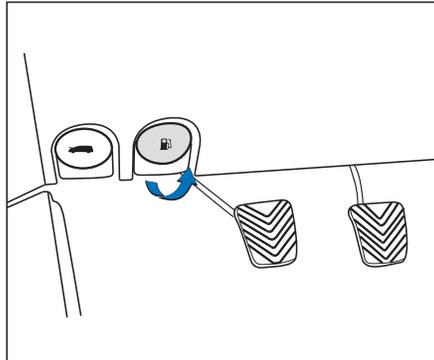
- Потяните капот, чтобы убедиться в его надлежащем закрытии и запирании. Если он не заблокирован, необходимо повторить описанные выше шаги.

⚠ Предупреждение

- Перед началом вождения автомобиля убедитесь, что капот заперт, иначе он может открыться во время движения, закрывая обзор водителю и приводя к аварийной ситуации.
- При проверке двигателя в любое время держите распорную планку полностью вставленной в опорное отверстие во избежание травмирования людей из-за ее выпадения.

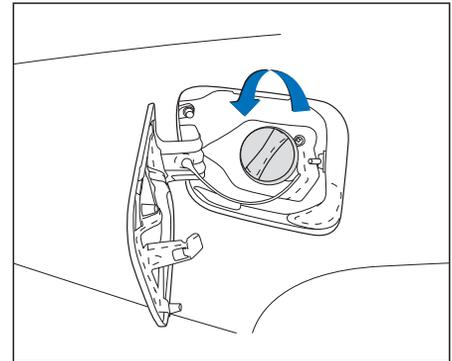
Лючок топливного бака

Ручка открывания лючка топливного бака расположена в нижней левой части приборной панели со стороны водительского сиденья.



Лючок топливного бака управляется следующим образом:

- После того как автомобиль разблокирован, потяните вверх за ручку открывания лючка топливного бака, лючок топливного бака автоматически откроется.
- Поверните крышку топливного бака против часовой стрелки и открутите ее против часовой стрелки.



- После завершения заправки поверните крышку лючка топливного бака по часовой стрелке до тех пор, пока не услышите щелчок.

1

2

3

4

5

6

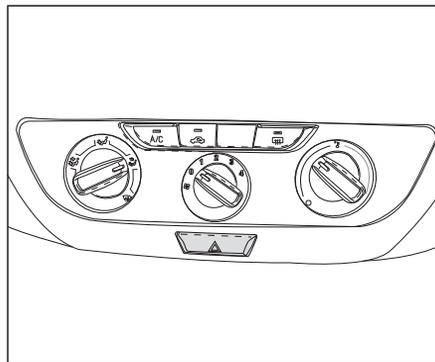
7

Предупреждение

- Если трудно открыть лючок топливного бака из-за обледенения вокруг него, слегка постучите или надавите на крышку, чтобы разбить лед, а затем откройте крышку, но не ломайте ее. Если необходимо, распылите антигололédный реагент вокруг крышки или доставьте автомобиль в теплое место для оттаивания льда.

Выключатели приборной панели

Выключатель аварийной сигнализации



Выключатель аварийной сигнализации обозначен треугольником, как показано на рисунке. При включении или выключении выключатель аварийной сигнализации также реагирует соответствующим образом. Аварийная сигнализация может использоваться в следующих ситуациях:

- У вас есть чрезвычайная ситуация;
- В небезопасном состоянии из-за неисправности автомобиля;
- Вождение автомобиля в дождь, снег или в условиях плохой видимости.

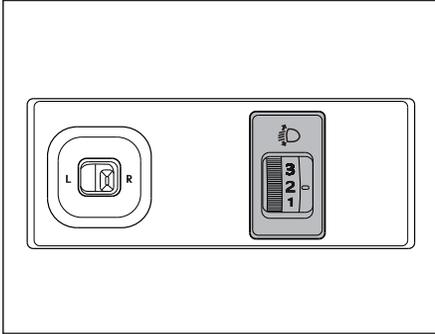
Вы обязательно должны припарковаться в безопасном месте во избежание возникновения аварии. Когда срабатывает аварийная сигнализация, левый и правый указатели поворота на автомобиле мигают одновременно.

Предупреждение

- Когда работает аварийная сигнализация, в случае поворота рычага управления указателем поворота автомобиль не будет сигнализировать о повороте или смене полосы движения. Если вам необходимо повернуть или сменить полосу движения, обратите внимание на автомобили впереди и сзади, чтобы обеспечить безопасность движения.

Регулировка высоты фар

Ручка регулировки фар расположена в левом нижнем переключателе на приборной панели и имеет 4 положения.



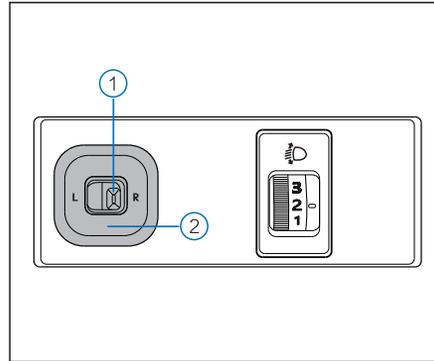
При включенных фарах поверните ручку вверх и вниз, чтобы отрегулировать пучки света передних фар на нужную высоту. Наклон светового потока изменяется по мере вращения переключателя.

В зависимости от нагрузки автомобиля и условий вождения регулировка позиции светового пучка передних фар на правильное положение может повысить видимость, не ослепляя водителей во встречных автомобилях.

Подсказка

- Ручка регулировки передних фар работает только при их включении.
- Регулировка высоты фар ночью становится более заметной.

Регулировка внешних зеркал заднего вида



Переключатель регулировки внешнего зеркала заднего вида расположен в нижней левой части приборной панели со стороны водителя. Поверните

ручку управления внешним зеркалом заднего вида ① в положение «L» и отрегулируйте левое зеркало заднего вида в нужном направлении с помощью соответствующего края кнопки четырехнаправленной регулировки ②. Нажмите «R», чтобы перейти к правому зеркалу заднего вида. При регулировке зеркала с обеих сторон не будут двигаться, если кнопка управления находится в середине. В случае неисправности электронного блока управления зеркалом заднего вида можно отрегулировать зеркало заднего вида вручную, нажав на его край.

1

2

3

4

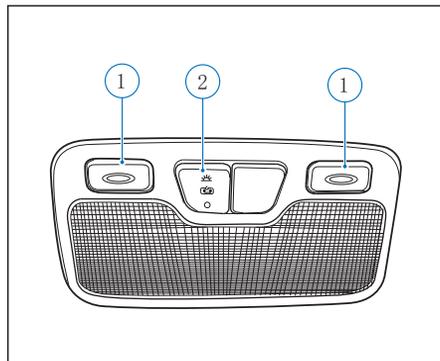
5

6

7

Внутреннее освещение

Передняя верхняя лампа



- ① Лампа для чтения
- ② Выключатель управления дверью

Лампа для чтения

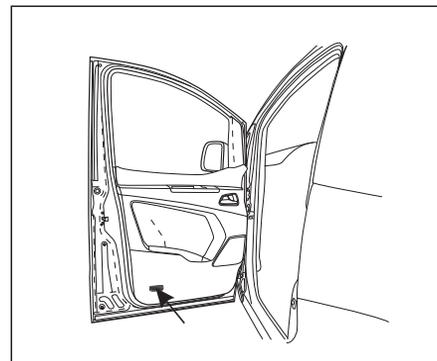
Выключатели левой и правой лампы для чтения включают и выключают левую и правую лампу соответственно. Нажмите, чтобы включить, еще раз нажмите, чтобы выключить.

Выключатель управления дверью

Выключатель управления дверью может управлять передней верхней лампой в трех состояниях: постоянно горит, управление дверью или постоянно гаснет.

Когда дверной переключатель находится в состоянии управления дверью, потолочный светильник в салоне загорается при разблокировке автомобиля, открытии двери или извлечении ключа зажигания и автоматически гаснет через около 30 секунд после закрытия двери. Когда автомобиль заблокирован или включено зажигание, потолочный светильник в салоне гаснет.

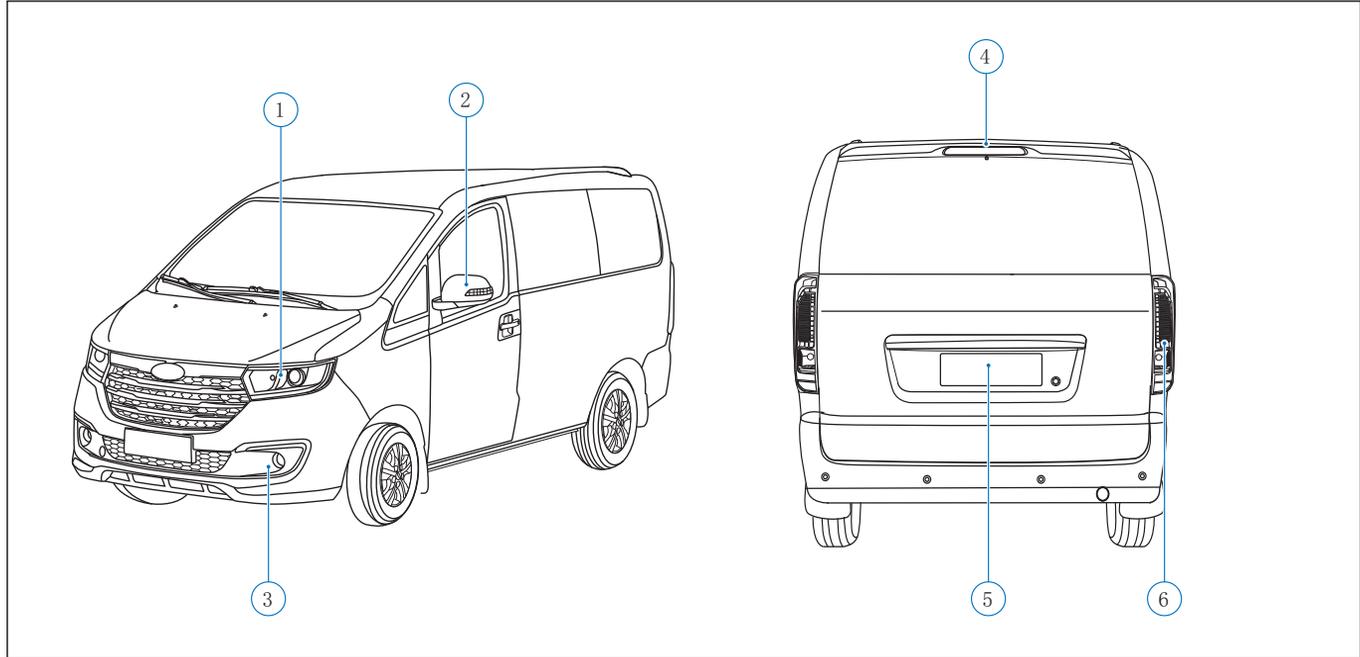
Подсветка на двери



Лампа управления дверью расположена с внутренней стороны каждой двери. Когда вы открываете левую или правую переднюю дверь, загорается соответствующая дверная лампа. После закрытия любой передней двери соответствующая дверная лампа погаснет.

Наружное освещение

Автомобильное освещение



① Передняя комбинированная фара

② Боковой указатель поворота

③ Передние противотуманные фары

④ Высокосположенный стоп-сигнал

⑤ Фонарь номерного знака

⑥ Задний комбинированный фонарь

1

2

3

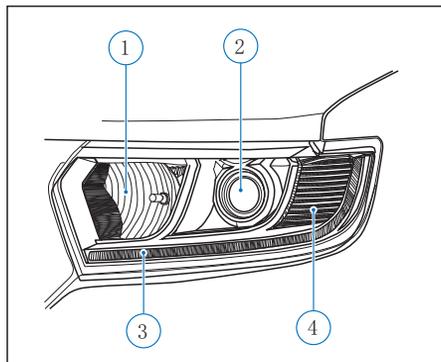
4

5

6

7

Передняя комбинированная фара



- ① Фара дальнего света
- ② Фара ближнего света
- ③ Габаритные огни/дневные ходовые огни
- ④ Указатель поворота

Фара дальнего света

Фара дальнего света используется ночью или в условиях плохой видимости (активно переключайтесь на фару ближнего света при появлении встречных транспортных средств).

Фара ближнего света

Включение ближнего света фар необходимо в условиях плохой видимости.

Габаритные огни

Подходят для использования в сумерках, на рассвете или в условиях плохой видимости.

Дневные ходовые огни

Дневные ходовые огни предназначены главным образом для того, чтобы сделать автомобиль более узнаваемым при движении в дневное время и повысить безопасность движения. Дневные ходовые огни загораются, когда выключатель питания находится в положении «ON» и отпущен стояночный тормоз. Когда габаритные огни загораются, дневные ходовые огни становятся темными.

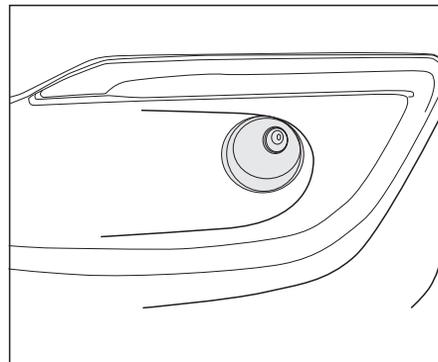
Фонарь указателя поворота

Указатель поворота используется при повороте или смене полосы движения.

Боковой фонарь указателя поворота

Предупреждайте других водителей и пешеходов с боковой стороны.

Передняя противотуманная фара

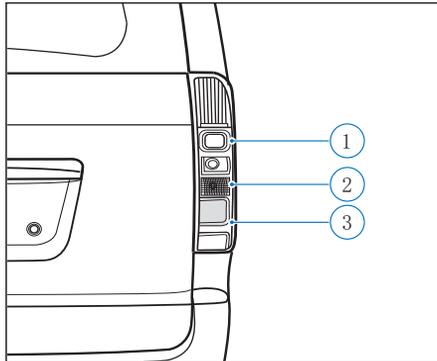


Передние противотуманные фары обеспечивают визуальную проницаемость в условиях плохой видимости (например, в дождь и туман).

Фонарь освещения номерного знака

Фонарь номерного знака используется для информирования пешеходов об автомобильном номере в темное время суток. Автоматически загорается при включении габаритных огней или передних фар.

Задний комбинированный фонарь



- ① Стоп-сигнал
- ② Фонари заднего хода
- ③ Задние противотуманные фонари

Стоп-сигнал

Стоп-сигнал используется для предупреждения водителей и пешеходов сзади о торможении впереди идущих автомобилей. Загорается автоматически при нажатии на педаль тормоза.

! Подсказка

- Для обеспечения собственной безопасности и безопасности других людей перед началом движения проверьте нормальность работы стоп-сигналов вашего автомобиля. При возникновении каких-либо неисправностей или повреждений своевременно отремонтируйте, чтобы избежать ДТП.

Фонарь заднего хода

Фонарь заднего хода используется для предупреждения водителей и пешеходов сзади о направлении движения.

⊘ Предупреждение

- При движении задним ходом обращайтесь внимание на дорожные условия.

1

2

3

4

5

6

7

Задний противотуманный фонарь

Задние противотуманные фонари используются для предоставления водителям и пешеходам сзади информации об автомобиле, чтобы избежать ДТП в условиях плохой видимости.

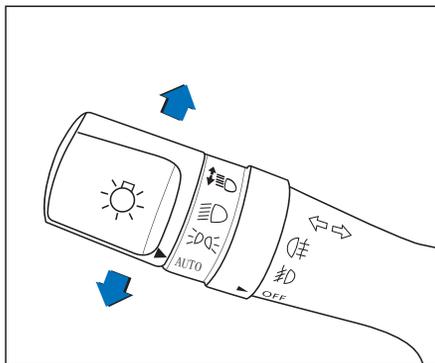
! Подсказка

- В холодную или влажную погоду внутренняя поверхность фар может временно запотевать. Это происходит из-за разницы температур внутри и снаружи фар.
- После включения фары запотевание исчезнет постепенно и может оставаться в углах плафона передних фар. Такое явление не влияет на срок службы осветительной аппаратуры автомобиля. Аналогичная ситуация также может возникнуть с задними и сигнальными фонарями.

Рычаг управления освещением

Выключатель указателя поворота

Указатель поворота позволяет информировать других водителей и пешеходов о повороте и смене полосы движения.

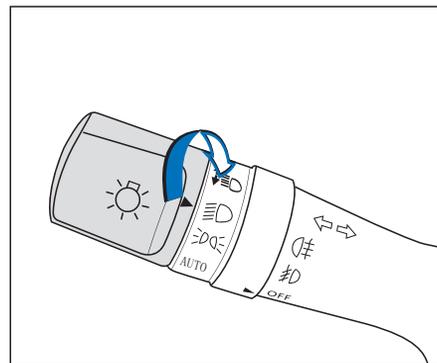


Для поворота налево поверните рычаг управления освещением вниз; а для поворота направо – вверх. В это время на щитке приборов будет мигать соответствующий указатель поворота.

После выхода из поворота и поворота рулевого колеса рычаги управления и индикаторы автоматически возвращаются и выключаются.

Переключатель фары ближнего света

Управление освещением осуществляется поворотом цилиндрического переключателя на конце рычага управления освещением.



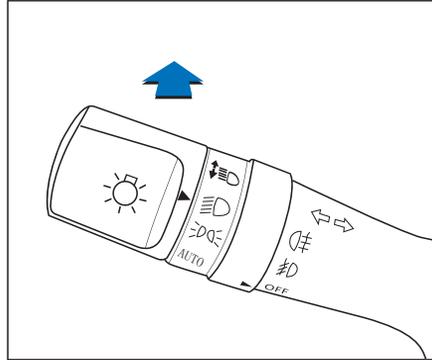
При повороте переключателя в положение  включаются габаритные огни, подсветка номерного знака и подсветки приборов. При

повороте переключателя в положение  в дополнение к вышеперечисленным фонарям включаются фары ближнего света.

Предупреждение

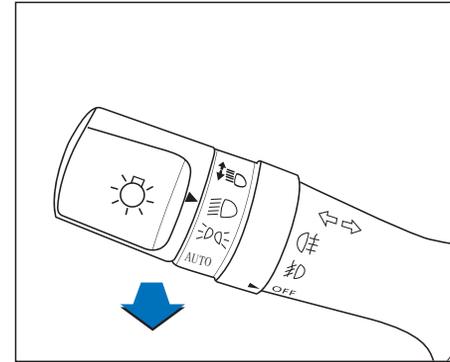
- Если выключатель передних фар находится в любом из этих положений и ключ вынут, габаритные огни останутся включенными. Перед выходом из автомобиля рекомендуется проверить, что выключатель света находится в положении «OFF», чтобы избежать невозможности запуска автомобиля из-за разряда аккумулятора.

Переключатель фары дальнего света



Нажмите на рычаг управления освещением вперед до щелчка и включите дальний свет. Чтобы переключиться на ближний свет, нужно потянуть рычаг назад.

Мигание светом фар



Для мигания дальним светом потяните рычаг управления на себя, потом отпустите его; дальний свет сначала включится, а затем погаснет. Если удерживать рычаг управления освещением, то дальний свет будет гореть постоянно.

1

2

3

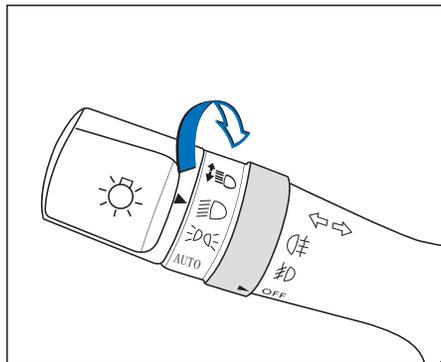
4

5

6

7

Выключатель противотуманного света



Когда цилиндрический поворотный переключатель на торце находится в положении ☀️ или ☀️, поверните центральную ручку рычага управления в положение ☀️, и передние противотуманные фары включатся, при этом загорится индикатор ☀️ прибора. После включения передних противотуманных фар поверните центральную ручку в положение ☀️, отпустите её, включатся задние противотуманные фонари, при этом загорится индикатор прибора ☀️.

Чтобы выключить задние противотуманные фонари, снова поверните центральную ручку в положение ☀️, потом отпустите её, погаснет индикатор прибора ☀️. Поверните центральную ручку в положение «OFF», все противотуманные фары будут выключены.

Подсказка

- При использовании передних противотуманных фар пусковой переключатель должен быть установлен в положение «ON».

Автоматическое освещение

Если переключатель на конце рычага управления освещением повернут в положение «AUTO», активируется система автоматического управления передними фарами, фары ближнего света, габаритные огни и подсветки включаются и выключаются автоматически в зависимости от наружного освещения. При наступлении темноты (например, в сумерках, ночью, в тоннеле и т.д.) датчик освещенности на приборной панели обнаруживает, что освещенность недостаточна, при этом автоматически загораются фары ближнего света, габаритные огни и подсветка. Когда освещенность станет достаточной, вышеуказанные огни выключатся с задержкой.

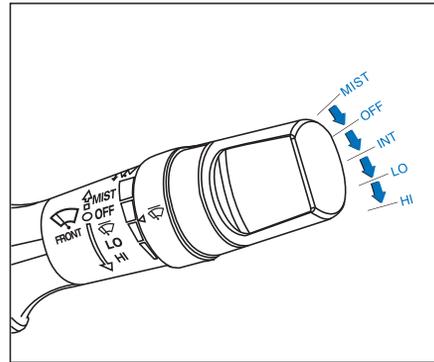
! Подсказка

- Туман и дым могут влиять на освещенность. Таким образом, в туманную погоду в дневное время датчик освещенности не может работать точно. Функция автоматического управления передними фарами может не работать. Включайте передние фары и противотуманные фары вручную, чтобы обеспечить хороший обзор и безопасное вождение.
- Когда автомобиль проезжает через пролет моста и тень, передние фары могут загораться из-за поочередного изменения света и тени.

Рычаг управления стеклоочистителем и омывателем

Комбинированный выключатель на нижней правой стороне рулевого колеса управляет стеклоочистителями и омывателем.

Управление стеклоочистителями



Правый рычаг управления используется для управления стеклоочистителями и омывателями переднего ветрового стекла. Стеклоочистители работают,

когда замок зажигания находится в положении «ON». Если вы хотите выбрать режим, можете переместить рычаг вверх или вниз. Рычаг управления включает в себя пять режимов:

MIST: Режим одиночной очистки

OFF: Выкл

 : Прерывистый режим

LO: Режим низкой скорости

HI: Режим высокой скорости

! Подсказка

- Перед использованием стеклоочистителей в зимнюю или холодную погоду убедитесь, что щетки не примерзли к стеклу.

1

2

3

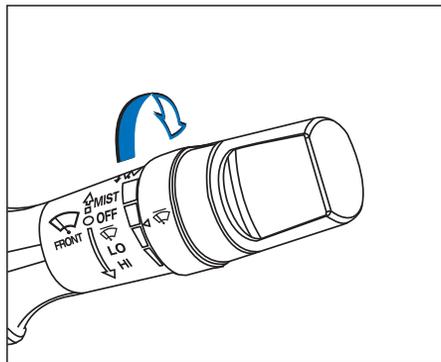
4

5

6

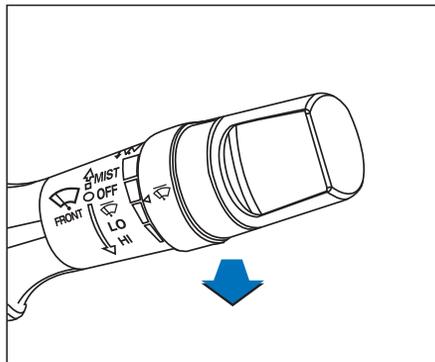
7

Интервал работы стеклоочистителя



Поверните ручку для регулировки скорости стеклоочистителя, когда регулировочный рычаг находится в положении .

Омыватель переднего ветрового стекла



Чтобы воспользоваться омывателем переднего ветрового стекла, потяните комбинированный выключатель стеклоочистителя/омывателя в сторону рулевого колеса. Если потянуть рычаг управления переключателем стеклоочистителей, стеклоомыватель будет распылять воду до тех пор, пока рычаг не будет отпущен. После отпускания рычага управления стеклоочиститель остановится после нескольких циклов очистки.

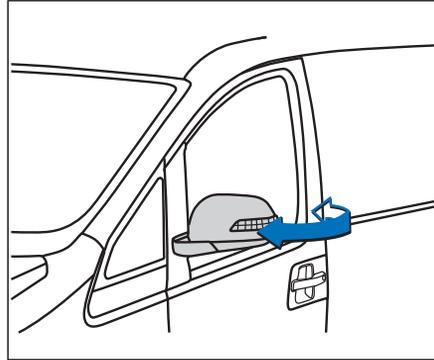
Предупреждение

- Стеклоочиститель не должен работать более 15 секунд за раз, и запрещено активировать стеклоочиститель, если отсутствует омывающая жидкость.
- В районах с холодной зимой следует использовать низкотемпературную стеклоомывающую жидкость.
- При использовании стеклоочистителя при низких температурах убедитесь, что щетки не примерзли к ветровому стеклу, это приведет к поломке электродвигателя.
- Во время работы стеклоочиститель перестает работать из-за льда или других препятствий на стекле, что может привести к перегоранию электродвигателя стеклоочистителя. В этом случае немедленно остановите автомобиль, выключите пусковой переключатель и

Предупреждение

очистите ветровое стекло, чтобы стеклоочистители могли работать беспрепятственно.

- Не используйте стеклоочиститель, если поверхность ветрового стекла сухая, так как это может поцарапать стекло и привести к преждевременному износу щетки.

Складывание внешнего зеркала заднего вида

Толкните внешнее зеркало заднего вида назад к автомобилю и сложите его по бокам автомобиля. При парковке в узких местах рекомендуется складывать внешнее зеркало заднего вида, чтобы избежать царапин.

Предупреждение

- При складывании зеркала заднего вида следите за тем, чтобы пальцы не попали между зеркалом и кронштейном во избежание травм.
- Неправильное техническое обслуживание зеркала заднего вида может привести к его повреждению. Не соскабливайте лед с поверхности зеркала с большим усилием. Если лед или другие предметы ограничивают движение зеркала заднего вида, аккуратно удалите их.

1

2

3

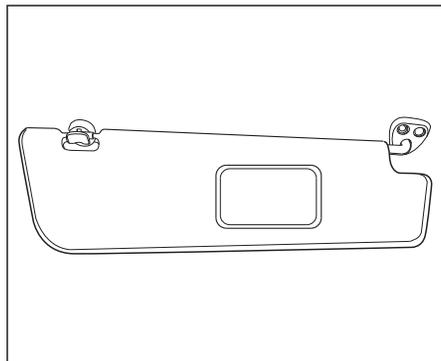
4

5

6

7

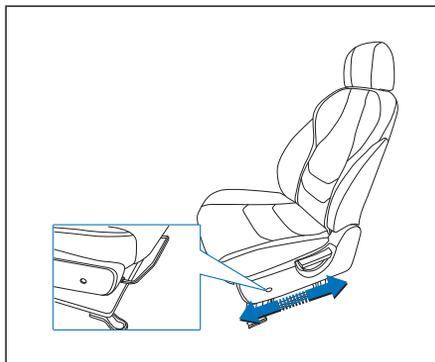
Солнцезащитный козырек



Чтобы защитить водителя и пассажиров от солнца спереди и сбоку, перед сиденьями водителя и пассажиров установлены два солнцезащитных козырька. Чтобы уменьшить блики или прямое солнечное освещение, опустите солнцезащитный козырек.

Чтобы защититься от солнца сбоку, вы можете вытянуть солнцезащитный козырек из боковой опоры и повернуть его к двери автомобиля. Кроме того, за солнцезащитным козырьком на пассажирском сиденье расположено косметическое зеркало.

Сиденье Регулировка сиденья вперед и назад



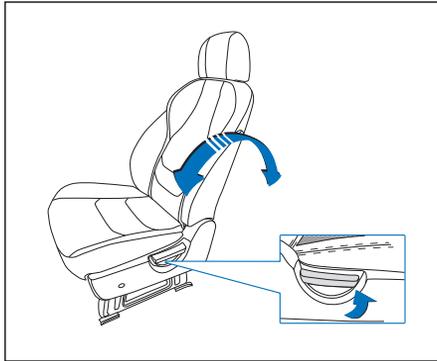
Потяните вверх и удерживайте рычаг в нижней части сиденья, чтобы разблокировать сиденье.

Передвиньте сиденье в нужное положение, отпустите рычаг, а затем попробуйте передвинуть сиденье еще раз, чтобы убедиться, что оно зафиксировано.

Предупреждение

- Регулировка сиденья водителя во время движения автомобиля может привести к потере контроля над автомобилем. Резкие движения сиденья могут напугать вас и заставить неосознанно нажать на педали. Пожалуйста, отрегулируйте сиденье водителя при неподвижном автомобиле.

Регулировка спинки сиденья

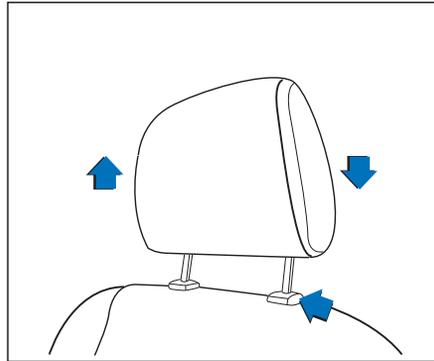


Не откидывайте спинку сиденья во время движения автомобиля. Ваш автомобиль оснащен ручкой для ручной регулировки угла наклона спинки сиденья, расположенной на внешней стороне сиденья.

Шаги регулировки наклона спинки сиденья:

1. Поднимите ручку регулировки и установите спинку в нужное положение.
2. Верните ручку в исходное положение и убедитесь, что спинка сиденья зафиксирована.

Регулировка высоты подголовника



Чтобы поднять подголовник, просто потяните его вверх; если вы хотите опустить подголовник, удерживайте кнопку фиксации и надавите на подголовник.

⚠ Предупреждение

- Регулировка высоты подголовников требует одновременного использования обеих рук; не пытайтесь регулировать их во время вождения.

1

2

3

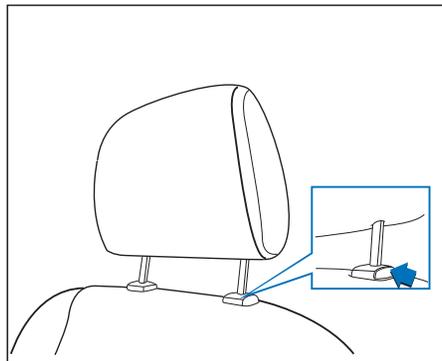
4

5

6

7

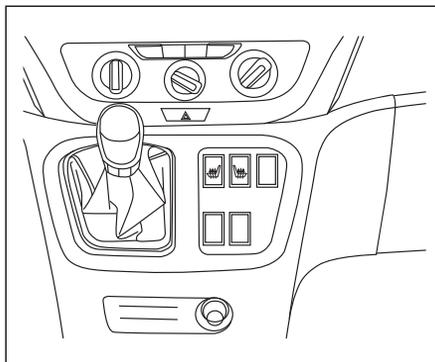
Снятие и установка подголовника



При снятии подголовника подтяните его в самое верхнее положение, затем нажмите кнопку разблокировки, подголовник отсоединится от спинки сиденья.

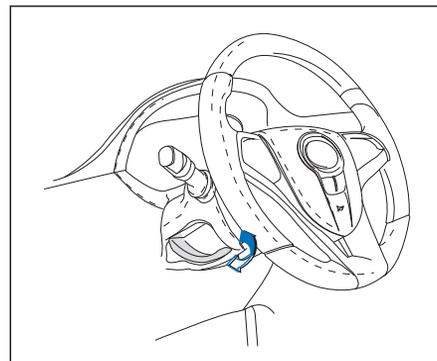
При установке подголовника вставьте его в сиденье как можно глубже, пока не услышите щелчок.

Подогрев сидений



Если автомобиль оснащен обогревом основных и пассажирских сидений, при нажатии соответствующего переключателя обогрева загорается индикатор, и сиденья начинают нагреваться, а при достижении определенной температуры обогрев автоматически отключается, и индикатор гаснет.

Регулировка рулевого колеса



При регулировке положения рулевой колонки рулевого колеса:

- Вставьте ключ в пусковой переключатель и разблокируйте рулевое колесо. Если замок не разблокируется, поверните рулевое колесо влево или вправо под небольшим углом и поверните ключ в положение «АСС», чтобы разблокировать замок.
- Переместите ручку блокировки под рулевой колонкой в нижнее

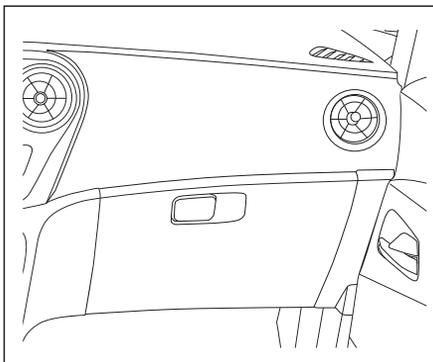
положение. Переместите рулевое колесо вверх и вниз в нужное положение. Убедитесь, что вам видны все датчики и индикаторы на приборной панели.

- Нажмите на ручку блокировки вверх, чтобы заблокировать рулевое колесо.
- Попробуйте подвигать рулевое колесо вверх или вниз, чтобы убедиться, что оно надежно зафиксировано.

Предупреждение

- Никогда не регулируйте рулевое колесо во время движения автомобиля, так как это может привести к потере контроля над автомобилем и серьезным травмам.
- Положение рулевого колеса можно регулировать только во время полной остановки автомобиля.

Вещевой ящик



Потяните за ручку, чтобы открыть перчаточный ящик; толкните перчаточный ящик вперед, чтобы закрыть его.

Предупреждение

- Не открывайте перчаточный ящик во время движения; в противном случае содержимое перчаточного ящика может выпасть при экстренном торможении или в случае аварии, что приведет к травмам.
- Не кладите в перчаточный ящик хрупкие и взрывоопасные предметы, такие как стекло и зажигалки.

1

2

3

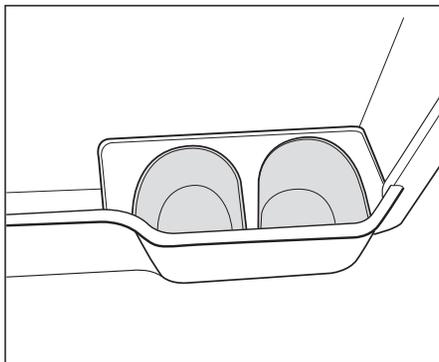
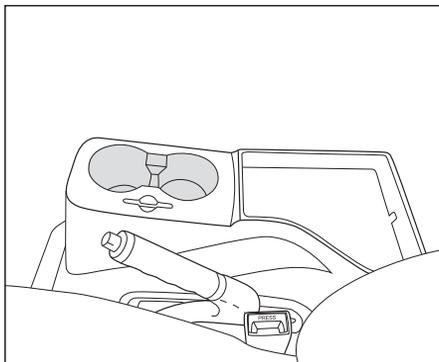
4

5

6

7

Подстаканник

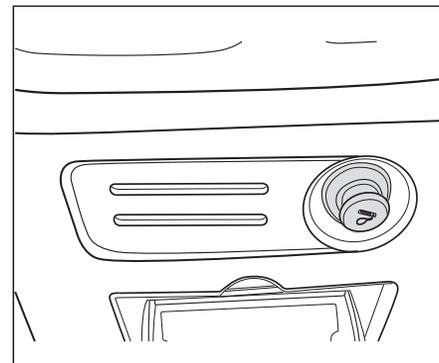


Будьте осторожны при использовании подстаканников.

Только герметично закрытые контейнеры можно ставить в подстаканник. Если прольется горячая жидкость, люди в автомобиле могут получить ожоги.

Прикуриватель

Прикуривателем можно пользоваться, когда замок зажигания находится в положении «ACC» или «ON».



Шаги использования следующие:

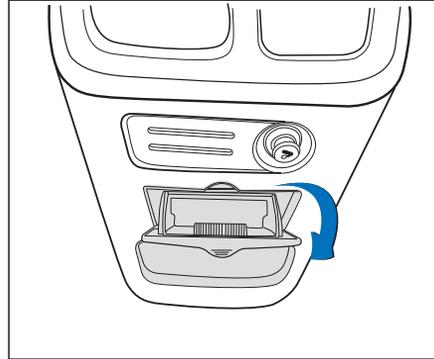
1. Нажмите кнопку на задней панели прикуривателя;
2. После автоматического выскакивания кнопки прикуривателя выньте прикуриватель;
3. Прикуривайте сигареты от спирального нагревательного провода прикуривателя (курение вредит вашему здоровью);

4. Вставьте прикуриватель обратно в гнездо, не вдавливая его.

⚠ Предупреждение

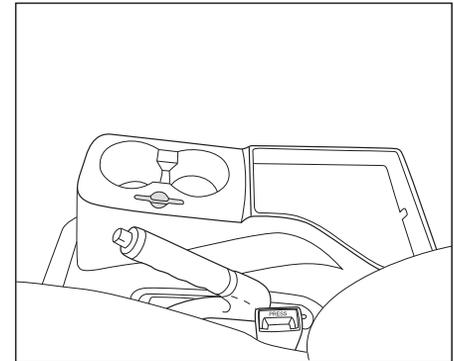
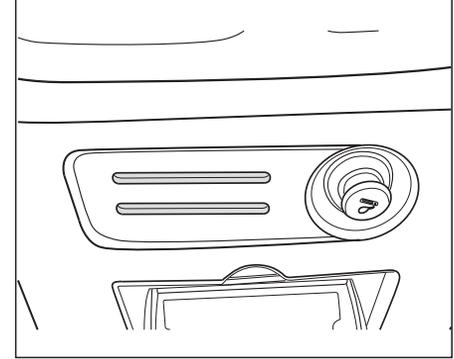
- Будьте осторожны при использовании прикуривателя. Использование без присмотра или без контроля может привести к возгоранию.
- Не удерживайте прикуриватель нажатым во время нагрева, чтобы избежать перегрева.
- Если прикуриватель не выскочил в течение 30 секунд, вытащите его, чтобы избежать перегрева и ожогов.

Пепельница



Нажмите и поверните, чтобы открыть, как показано на рисунке. Чтобы снять пепельницу, нажмите на нее в открытом положении.

Слот для карты



1

2

3

4

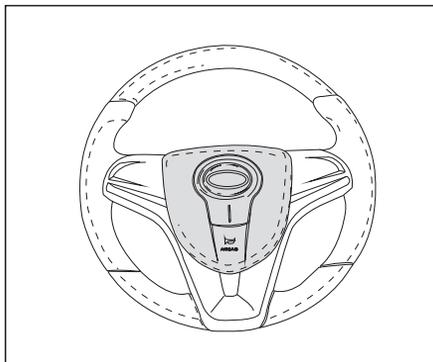
5

6

7

Чтобы воспользоваться этим устройством, просто вставьте в слот карту, например, карту быстрого доступа.

Звуковой сигнал



Нажмите на рулевом колесе кнопку с символом звукового сигнала.

! Подсказка

- Не ударяйте по выключателю звукового сигнала кулаком и не нажимайте на него острым предметом.
- Периодически проверяйте рабочее состояние звукового сигнала.

Кондиционер и информационно-развлекательная система

3

Система управления кондиционированием воздуха.....	66
Введение	66
Воздуховыпускное отверстие кондиционера.....	68
Регулировка воздуховыпускных отверстий	69
Выключатель кондиционера.....	69
Воздушный фильтр	73
Информационно-развлекательная система.....	73

1

2

3

4

5

6

7

Система управления кондиционированием воздуха

Введение

Система нагревает, охлаждает и осушает воздух внутри автомобиля. Когда окна и люк закрыты, эффективность работы кондиционера максимальна.

При условиях высокой влажности и высокой температуры вне автомобиля, при включении кондиционера для охлаждения конденсат может капать с испарителя кондиционера, что является нормальным явлением.

! Подсказка

- При выключении кондиционера контрольная лампа кнопки кондиционера гаснет, указывая на то, что компрессор кондиционера перестает работать. Выключение компрессора кондиционера позволяет экономить топливо.
- Чтобы не оказывать влияние на мощность обогрева или охлаждения и предотвратить появление водяного тумана на стекле, необходимо убедиться в отсутствии снега или листьев, блокирующих воздухозаборник перед лобовым стеклом.
- Система кондиционера должна быть запрошена одобренным хладагентом нашими специалистами по послепродажному обслуживанию.
- Обслуживание компонентов

! Подсказка

- системы кондиционера должно осуществляться нашими авторизованными специалистами по послепродажному обслуживанию.
- Когда окна закрыты, система кондиционера работает более эффективно. Однако открытие окон на короткое время летом, когда автомобиль стоит на месте и при высокой температуре из-за интенсивного солнечного света, может уменьшить охлаждение.
 - Если автомобиль часто заезжает в места с большим количеством грязи или песка, своевременно проверяйте и очищайте систему.
 - Пожалуйста, следите за тем, чтобы дети не вставляли бумагу, деньги и другие посторонние предметы в воздушные каналы кондиционера, чтобы избежать появления постороннего шума.

 Предупреждение

- Отсутствие льда, снега и водяных брызг на всех окнах очень важно для безопасности дорожного движения. Поэтому ознакомьтесь с правильной работой вентилятора теплого воздуха, осушения и размораживания окон, а также режима охлаждения.
- Чтобы улучшить охлаждение, внутреннюю циркуляцию воздуха можно включать на короткое время, но не оставляйте её включенной надолго, так как воздух плохого качества внутри может вызвать у водителя и пассажиров усталость и рассеянность, а также привести к запотеванию окон, увеличивая риск аварии. Как только окна покрываются влагой, немедленно отключите режим внутренней циркуляции воздуха.
- В режиме внутренней циркуляции воздуха свежий воздух не поступает в салон автомобиля.

 Предупреждение

- При выключенном охлаждении окна могут ухудшить видимость из-за запотевания в режиме внутренней циркуляции воздуха, что может привести к несчастному случаю!
- Если автомобиль припаркован в гараже или в месте с плохим воздушным потоком, включите режим внутренней циркуляции воздуха, чтобы предотвратить попадание наружного воздуха в автомобиль.
 - Загрязненный воздух в салоне автомобиля может вызвать усталость и рассеянность водителя, что может привести к ДТП и травмам.
 - Выключайте режим внутренней циркуляции воздуха, если нет необходимости в его использовании.

1

2

3

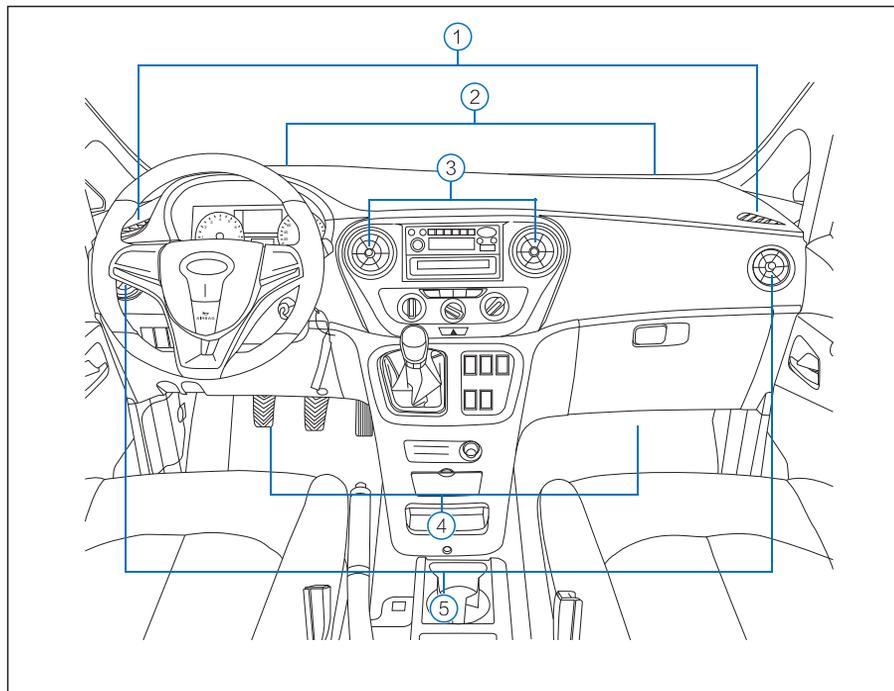
4

5

6

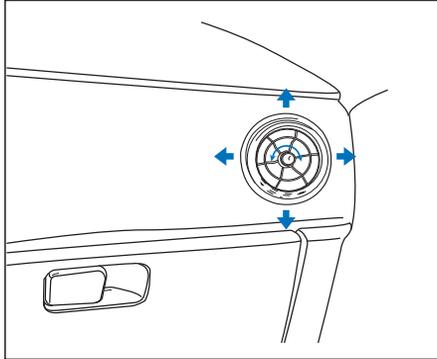
7

Воздуховыпускное отверстие кондиционера



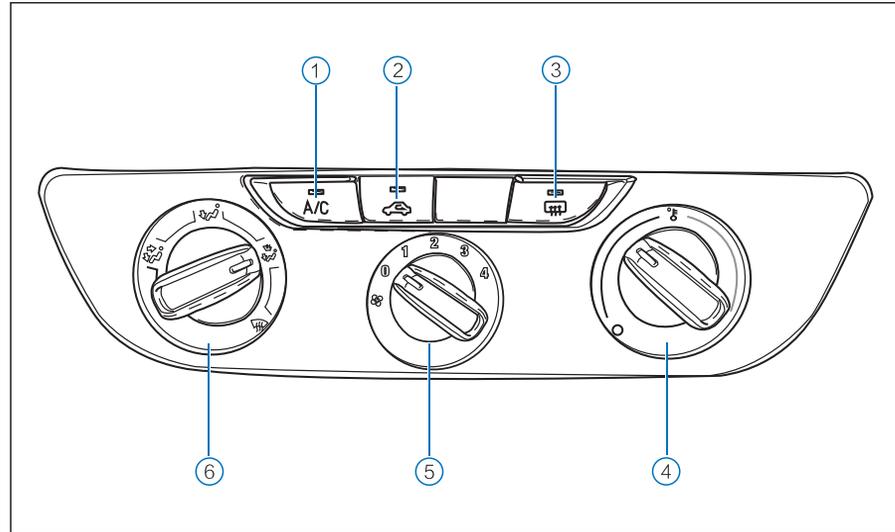
- ① Боковые воздуховыпускные отверстия
- ② Воздуховыпускные отверстия для размораживания/устранения запотевания переднего ветрового стекла
- ③ Центральное воздуховыпускное отверстие
- ④ Напольные воздуховыпускные отверстия
- ⑤ Боковые воздуховыпускные отверстия

Регулировка воздухоотпускных отверстий



Воздушное отверстие можно открыть или закрыть с помощью центральной ручки. Перемещайте воздушное отверстие, чтобы отрегулировать направление воздушного потока.

Выключатель кондиционера



- ① Выключатель компрессора кондиционера
- ② Переключатель внутренней и внешней циркуляции
- ③ Выключатель обогрева зеркала заднего вида
- ④ Ручка регулировки температуры
- ⑤ Ручка регулировки скорости воздушного потока
- ⑥ Ручка регулировки направления воздушного потока

1

2

3

4

5

6

7

Переключатель компрессора кондиционера

A/C

При нажатии кнопки «A/C» на ней загорается индикатор, указывающий на то, что компрессор включился, и кондиционер начинает охлаждать воздух. Нажмите эту кнопку еще раз, чтобы выключить компрессор кондиционера.

В жаркую погоду откройте окна, чтобы выпустить горячий воздух из автомобиля. Это позволяет сократить время, необходимое для охлаждения автомобиля, а также повысить эффективность работы системы. Если кондиционер не включается, это может быть вызвано следующими причинами:

- Двигатель не запускался;
- Система выключена;
- Датчик температуры испарителя обнаруживает температуру ниже 2 °C;
- Температура охлаждающей жидкости двигателя высокая;
- Предохранитель кондиционера поврежден;
- Автомобиль имеет другие неисправности, обратитесь

в авторизованный сервисный центр нашей компании для проверки системы кондиционера.

Выключатель внутренней и внешней циркуляции



Этот режим предотвращает попадание наружного воздуха в салон автомобиля. Он может использоваться для предотвращения проникновения внешнего воздуха и запахов внутрь, а также для более быстрого повышения или понижения температуры воздуха внутри автомобиля.

При нажатии этой кнопки индикатор на кнопке загорится, и активируется режим внутренней циркуляции. Нажмите эту кнопку еще раз, и индикатор на кнопке погаснет.

В этот момент активируется режим внешней циркуляции, и воздух начнет поступать снаружи автомобиля.

! Подсказка

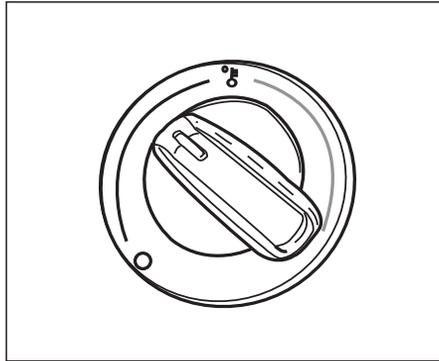
- Длительное использование режима рециркуляции может привести к запотеванию окон. Если окна запотевают, выберите режим размораживания.
- Когда автомобиль движется на высокой скорости и в режиме внешней циркуляции в автомобиль проникает воздух, температура которого меняет температуру, выбранную в данный момент, это нормальное явление, если этого не требуется, то можно переключиться на внутреннюю циркуляцию, чтобы избежать этой ситуации.
- При длительном использовании режима рециркуляции увеличивается запотевание лобового и боковых окон, и воздух в салоне становится несвежим и сухим.

Переключатель нагрева зеркала заднего вида



Нажмите этот переключатель, чтобы активировать функцию подогрева зеркал заднего вида. При влажной или холодной погоде функция подогрева боковых зеркал может удалить запотевание и иней с наружных зеркал заднего вида.

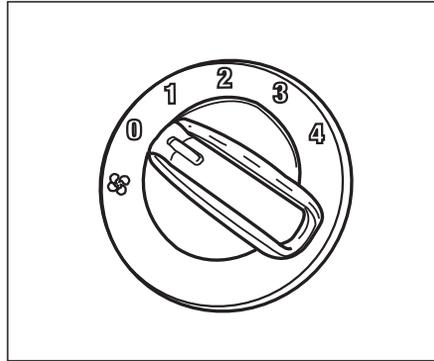
Поворотная ручка регулировки температуры



Поворот ручки регулировки температуры в синем направлении (левый поворот) уменьшает температуру

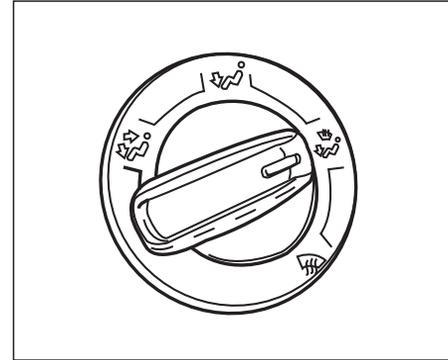
на выходе; поворот ручки регулировки температуры в красном направлении (правый поворот) увеличивает температуру на выходе.

Ручка регулировки скорости воздуха



Система имеет 4 уровня скорости, на уровне 0 не работает. Поверните ручку регулировки воздушного потока. Поворот по часовой стрелке увеличивает скорость воздуха, а поворот против часовой стрелки уменьшает скорость воздуха.

Ручка регулировки режима



Поверните ручку для переключения между различными режимами обдува кондиционера.

Выключатель потока воздуха к верхней части тела



Этот режим может направлять поток воздуха к передним воздушным отверстиям приборной панели.

1

2

3

4

5

6

7

Выключатель потока воздуха к верхней части тела и ногам



Этот режим может направлять часть потока воздуха к передним воздушным отверстиям приборной панели, а другую часть потока — к нижним воздушным отверстиям возле ног.

Выключатель потока воздуха к ногам



Этот режим направляет воздушный поток к напольным воздушным отверстиям.

Выключатель потока воздуха к переднему ветровому стеклу и ногам



Этот режим направляет часть воздуха к воздушным отверстиям на полу, а другую часть — к воздушным отверстиям на лобовом стекле и боковых окнах для размораживания.

В этом режиме включается кондиционер

и автоматически переключается внешняя циркуляция.

В это время вы можете вручную отрегулировать состояние кондиционера, внутренней и внешней циркуляции.

Кнопка размораживания переднего стекла



В этом режиме большая часть воздушного потока направляется на размораживание лобового и боковых стекол.

В этом режиме включается охлаждение кондиционера и автоматически переключается внешняя циркуляция.

Предупреждение

- При низкой видимости через лобовое стекло возрастает риск ДТП и травм.
- Поэтому важно ознакомиться с тем, как правильно использовать функции размораживания/устранения запотевания.
- При включении режима внутренней циркуляции свежий воздух не поступает в салон автомобиля.
- При выключенной функции охлаждения стекла быстро запотевают при внутренней циркуляции воздуха, что серьезно ухудшает внешнюю видимость и создает риск ДТП!
- Если автомобиль припаркован в гараже или в месте с плохим воздушным потоком, включите режим внутренней циркуляции, чтобы предотвратить попадание в автомобиль наружного воздуха, который может привести к отравлению.

 **Предупреждение**

- Грязный воздух в автомобиле может быстро утомлять и отвлекать водителя, что может привести к ДТП и травмам. Поэтому, если в этом нет необходимости, отключите режим внутренней циркуляции.

Воздушный фильтр

Ваш автомобиль оснащен воздушным фильтром кабины, который. Он расположен под приборной панелью. Фильтр можно осмотреть и заменить путем открытия вещевого ящика. Фильтр очищает поток воздуха, поступающий внутрь автомобиля, блокируя большую часть пыли и пыли. Как и воздушный фильтр двигателя, он нуждается в периодической замене.

Шаги замены приведены ниже:

- Снимите перчаточный ящик;
- Демонтируйте старый воздушный фильтр;
- Установите новый фильтр и установите перчаточный ящик в обратном порядке;
- Рекомендуемый интервал замены составляет 10 000 км или 12 месяцев, в зависимости от того, что наступит раньше.

Информационно-развлекательная система

Подробные инструкции по эксплуатации информационно-развлекательной системы см. в пояснительной записке по эксплуатации МРЗ.

1

2

3

4

5

6

7



Запуск и вождение

Этап обкатки.....	76	Состояние дисплея.....	81
Процесс обкатки.....	76	Система помощи при торможении.....	81
В течение первых 1 000 км.....	76	Антиблокировочная тормозная система (ABS).....	81
Внимание при вождении.....	76	Система распределения тормозных усилий (EBD).....	83
Перед посадкой в автомобиль.....	76	Система контроля тягового усилия (TCS).....	84
Перед началом движения.....	76	Гидравлическая система помощи при торможении	
Вождение.....	77	(НВА).....	84
Описание педалей.....	77	Система радара заднего хода.....	85
Замок зажигания.....	77	Самопроверка системы и предупреждения.....	85
Тормозная система.....	79	Работа системы.....	87
Основной тормоз.....	79		
Стояночный тормоз.....	80		
Система электроусилителя рулевого управления (EPS)..	80		
Описание функций.....	80		

Этап обкатки

Процесс обкатки

Новые тормозные колодки требуют обкатки, так как в первые 200 км они не будут иметь оптимальных фрикционных характеристик. Если тормозной эффект неудовлетворителен, даже после замены новых тормозных колодок, увеличьте усилие на педали тормоза.

В течение первых 1 000 км

На данном этапе следует обратить внимание на следующие:

- Не нажимайте педаль акселератора полностью.
- Скорость должна быть ограничена до 80 км/ч.
- Избегайте работы двигателя на высоких оборотах.
- Не используйте новый автомобиль для буксировки других транспортных средств.
- Избегайте экстренного торможения, новые тормозные колодки и шины также требуют обкатки.

Внимание при вождении

Перед посадкой в автомобиль

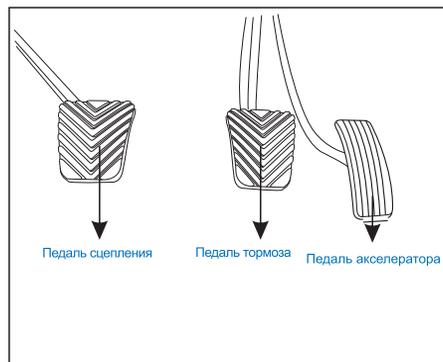
- Убедитесь, что все окна, зеркала, лампы и светильники чистые и работают нормально.
- Убедитесь, что под автомобилем нет утечек жидкости и вокруг нет препятствий.
- Убедитесь, что давление в шинах нормальное и на протекторе нет повреждений.
- Убедитесь, что груз в багажнике надежно закреплен.

Перед началом движения

- Обязательно ознакомьтесь с автомобилем и методами безопасного управления.
- Отрегулируйте сиденье в удобное положение.
- Отрегулируйте внутренние и внешние зеркала заднего вида.
- Убедитесь, что все пассажиры пристегнуты ремнями безопасности.
- При включении зажигания проверьте работу сигнальных ламп.
- Проверьте уровень жидкостей и убедитесь, что автомобиль может добраться до пункта назначения.
- Проверьте и убедитесь, что соответствующие индикаторы на приборной панели работают нормально.

Вождение

Описание педалей



Пространство для работы педалей не должно быть заблокировано. Поэтому предметы, которые могут скользить, не должны находиться в пространстве для педалей, а также не следует размещать коврики или ковры, которые могут свернуться или вызвать скольжение. В случае отказа тормозов ход педали может увеличиться.

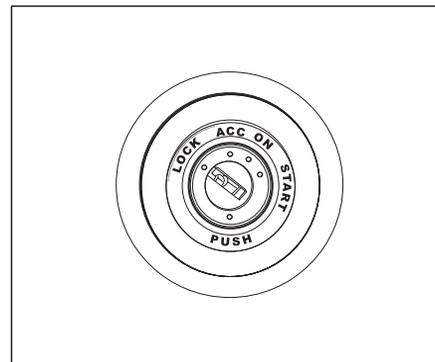
Все педали должны беспрепятственно возвращаться в исходное положение. Поэтому используйте только коврики

с канавками и противоскользящими свойствами в области педалей.

Предупреждение

- В пространстве для педалей не должно быть посторонних предметов, так как при аварии или торможении предметы могут застрять в тормозном механизме.

Замок зажигания



Замок зажигания находится справа от рулевой колонки под рулевым колесом. Переключатель имеет 4 положения:

LOCK

Ключ можно вставить или вынуть только в этом положении. При парковке поверните ключ против часовой стрелки, выньте ключ из положения «LOCK», поверните рулевое колесо, пока оно не заблокируется, чтобы предотвратить угон автомобиля.

1

2

3

4

5

6

7

! Подсказка

- Иногда вы можете обнаружить, что ключ не поворачивается из положения «LOCK» после вставки. Это может быть связано с активацией блокировки рулевого колеса, просто слегка поверните рулевое колесо.

ACC

Когда ключ находится в этом положении, можно использовать аудиосистему, прикуриватель и другие устройства. Не рекомендуется использовать вышеуказанные электрические аксессуары при неработающем двигателе, чтобы избежать разряда аккумулятора.

ON

Когда ключ повернут в это положение, соответствующие индикаторы на приборной панели загораются для самопроверки. В это время все системы и компоненты автомобиля находятся в режиме ожидания. Ключ находится

в этом положении во время движения автомобиля.

Если двигатель не запущен, не оставляйте ключ в положении «ON» на длительное время, чтобы избежать разряда аккумулятора.

START

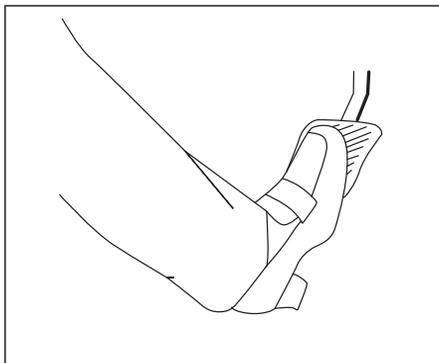
Это положение используется только для запуска двигателя. Нажмите на педаль сцепления и поверните ключ в это положение, двигатель запустится. После запуска отпустите ключ, он автоматически вернется в положение «ON».

⊘ Предупреждение

- При движении автомобиля запрещается вынимать ключ, иначе рулевое колесо заблокируется, что может привести к аварии.
- Не оставляйте автомобиль в положении «ACC» на длительное время, чтобы избежать разряда аккумулятора.
- Если положение «START» переключается слишком быстро, автомобиль может не войти в режим готовности, поверните ключ еще раз.
- При работе двигателя и после его остановки выхлопная труба выделяет большое количество тепла, что может привести к пожару. Запрещается парковать автомобиль на сухих листьях, траве или других легковоспламеняющихся материалах или оставлять его на них на длительное время на холостом ходу.

Тормозная система

Основной тормоз



Все компоненты тормозной системы имеют важное значение для безопасности. Строго соблюдайте стандарты обслуживания и регулярно проверяйте тормозную систему в авторизованном сервисном центре. В гидравлической системе тормозов ведущих колес тормозной системы автомобиля есть два независимых контура. Каждый контур проходит по диагонали через автомобиль (тормоз левого переднего колеса соединен с

тормозом правого заднего колеса; тормоз правого переднего колеса соединен с тормозом левого заднего колеса) и работает. Если возникла проблема с одним контуром, оба колеса все равно могут быть заторможены. Когда работает только один контур тормозной системы, автомобилю трудно остановиться на коротком расстоянии, и вам нужно приложить большее усилие на педаль тормоза. Для устранения неисправности следует обратиться в авторизованный сервисный центр нашей компании.

Подсказка

- Случайный шум тормозов является нормальным. При нормальной езде система может издавать резкие или скрипучие звуки при торможении. Эти шумы обычно вызваны условиями окружающей среды, такими как холод, жара, влажность, дорожная пыль, соль или грязные дороги.

Предупреждение

- Если в вашей тормозной системе возникли неисправности или вы считаете, что тормоза работают неправильно, немедленно свяжитесь с сервисным центром. Неисправные тормоза очень опасны и могут привести к серьезным авариям или даже к травмам и гибели людей.

1

2

3

4

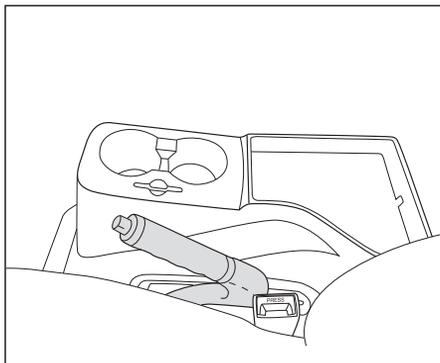
5

6

7

Стояночный тормоз

При длительной остановке необходимо использовать стояночный тормоз для удержания автомобиля. Перед выходом из автомобиля убедитесь, что стояночный тормоз включен.



При парковке просто сильно потяните рычаг стояночного тормоза вверх. Для снятия стояночного тормоза слегка потяните рычаг стояночного тормоза вверх, нажмите кнопку блокировки и полностью опустите рычаг стояночного тормоза. После полного опускания рычага стояночного тормоза индикатор неисправности тормозной системы

на приборной панели автоматически погаснет.

Предупреждение

- Индикатор на приборной панели показывает только, что рычаг стояночного тормоза не полностью опущен, а не то, что рычаг стояночного тормоза действительно поднят. Рычаг стояночного тормоза должен быть действительно поднят. Если стояночный тормоз не поднят полностью, автомобиль может самостоятельно двигаться вперед или назад на несколько сантиметров.
- Если резко потянуть рычаг стояночного тормоза, так как тормозят только задние колеса, автомобиль может занести, поэтому медленно управляйте рычагом стояночного тормоза.
- Для защиты двигателя и снижения расхода топлива не рекомендуется нажимать на педаль газа при парковке.

Система электроусилителя рулевого управления (EPS)

Описание функций

Система электроусилителя руля работает только при работающем двигателе; в системе электроусилителя руля помощь в рулевом управлении осуществляется при помощи электродвигателя. Преимущество этой системы заключается в отсутствии гидравлических компонентов, таких как шланги, резервуары, фильтры или гидравлическое масло. Она также значительно экономит топливо. В отличие от гидравлического усилителя рулевого управления, который требует постоянного давления, система электроусилителя руля требует энергии только при фактическом рулевом управлении. Этот режим работы по требованию снижает расход топлива. При использовании системы электроусилителя руля система помощи в рулевом управлении автоматически регулируется в зависимости от скорости

автомобиля, крутящего момента рулевого управления и угла поворота колес.

Состояние дисплея

При включении замка зажигания индикатор  (красный) загорается на несколько секунд.

Если индикатор не гаснет после включения  (красный) или загорается при движении (красный), это указывает на неисправность системы электроусилителя руля. Эффект усилителя рулевого управления может исчезнуть, и следует как можно скорее проверить систему рулевого управления в авторизованном сервисном центре нашей компании.

Если индикатор не гаснет , это указывает на то, что система электроусилителя руля не откалибрована, и функция помощи в рулевом управлении может работать некорректно. Функция усилителя рулевого управления будет ослаблена или исчезнет, и следует как можно скорее проверить систему в авторизованном сервисном центре нашей компании.

Когда функция усилителя рулевого управления снижена или отсутствует, необходимо учитывать использование гораздо большего усилия, чем обычно.



Предупреждение

- Если вы не обращаете внимания на состояние индикатора и не соблюдаете инструкции или предупреждения, это может привести к серьезным травмам или серьезным повреждениям автомобиля. Если устройство усилителя рулевого управления неисправно или не работает, поворот рулевого колеса станет очень тяжелым, что значительно повлияет на безопасность вождения.
- Никогда не выключайте двигатель, если автомобиль движется.
- Неисправности других модулей (например, EMS, ESC или индикатор неисправности ABS) также могут повлиять на EPS.

Система помощи при торможении

Когда работает силовая система, система помощи при торможении может эффективно повысить безопасность движения.

Антиблокировочная тормозная система (ABS)

ABS — это передовая электронная тормозная система, которая помогает предотвратить занос и потерю управления автомобилем. Эта система позволяет сохранять определенную управляемость при резком торможении и обеспечивает максимальную тормозную способность на скользкой дороге. ABS постоянно контролирует скорость колес. Если колесо намеренно блокируется, система ABS будет многократно регулировать давление тормозной жидкости. В это время на педали тормоза будет ощущаться вибрация. Это нормально, это означает, что ABS работает.

1

2

3

4

5

6

7

! Подсказка

- ABS не изменяет время, необходимое для срабатывания тормозов. Даже при использовании ABS необходимо установить достаточный тормозной путь.
- При повороте двигайтесь на низкой скорости. Если скорость слишком высока, система ABS не сможет предотвратить аварию.
- Если использовать систему ABS на нетвердом покрытии, тормозной путь будет длиннее, чем у обычной тормозной системы.

⊘ Предупреждение

- Система ABS не может предотвратить аварии, вызванные неправильной эксплуатацией или опасными условиями. При экстренном торможении улучшается контроль над автомобилем, но между автомобилем и препятствием все равно должно быть безопасное расстояние. В экстремальных дорожных условиях следует снизить скорость.
- В следующих случаях автомобили с системой ABS могут иметь более короткий тормозной путь, чем автомобили без системы ABS: на гравийных или снежных дорогах, на ухабистых или неровных дорогах. На этих дорогах следует снизить скорость. Автомобили с системой ABS не могут обеспечивать свои функции безопасности на высокой скорости или при поворотах. Это подвергает опасности вас и других людей.

Как использовать эту функцию:

1. Сильно нажмите на педаль тормоза, не отпускайте педаль тормоза и не уменьшайте усилие на педали.
2. Не уменьшайте усилие на педали тормоза до полной остановки автомобиля.
3. Поворачивайте автомобиль по мере необходимости.
4. Отпустите педаль тормоза или уменьшите усилие на педали тормоза, и ABS автоматически прекратит работу.

Система распределения тормозных усилий (EBD)

EBD — это надежная дополнительная функция ABS, интегрированная в основные функции ABS. Когда автомобиль выполняет нормальное торможение, система электронного распределения тормозных усилий предотвращает чрезмерное торможение задних колес, создавая правильное тормозное давление.

EBD – это функция электронного распределения тормозных усилий с помощью программного обеспечения, интегрированного в контроллер ABS. EBD регулирует тормозное давление на задние колеса в зависимости от коэффициента скольжения, обеспечивая минимальный тормозной путь при сохранении стабильности торможения.

Преимущества безопасности EBD особенно проявляются при торможении на извилистых дорогах. Традиционный пропорциональный клапан слишком рано ограничивает заднее тормозное давление, в то время как EBD позволяет задним колесам создавать большее тормозное давление за счет разумной регулировки коэффициента скольжения с помощью ABS, избегая при этом блокировки задних колес.

Рабочие условия

Система ABS с EBD, когда скорость автомобиля ниже 8 км/ч, не вмешивается в торможение автомобиля. В дождливую погоду, при торможении на въездах и выездах с дорог, стыках, строительных железных плитках и т.д., ABS с EBD начинает работать.

Рабочий звук

После запуска автомобиля и сразу после запуска иногда из переднего отсека раздается звук или щелчок. Этот звук издает ABS с EBD для проверки своей работы, и это не является аномалией.



Предупреждение

- Не полагайтесь слишком сильно на систему ABS с EBD. Когда ABS с EBD работает, стабильность автомобиля и производительность рулевого управления ограничены, поэтому неосторожное вождение может привести к аварии.
- При вождении контролируйте скорость и держите достаточное расстояние для безопасного вождения.
- Когда предел сцепления шин превышен или появляется водяная пленка (при движении на высокой скорости в дождливую погоду между шинами и дорогой образуется водяная пленка, что приводит к потере сцепления), система ABS с EBD не работает.
- Цель системы ABS с EBD не в сокращении тормозного пути.
- В следующих случаях тормозной путь может быть длиннее по сравнению с автомобилями без системы ABS с EBD. Обязательно

1

2

3

4

5

6

7

 **Предупреждение**

контролируйте скорость и держите достаточное расстояние.

- (1) При движении по гравийным или снежным дорогам;
- (2) При установке противоскользящих цепей;
- (3) При пересечении стыков дорог с разной высотой;
- (4) При движении по неровным дорогам.

Система контроля тягового усилия (TCS)

TCS контролирует состояние каждого колеса по сигналу скорости вращения колес. Как только ведущие колеса начинают пробуксовывать, TCS немедленно вмешивается в пробуксовку колес через тормозную систему. Одновременно TCS вмешивается в систему управления, уменьшая пробуксовку ведущих колес. TCS облегчает ускорение и подъем автомобиля в сложных дорожных условиях.

Гидравлическая система помощи при торможении (НВА)

Система НВА может эффективно сократить тормозной путь. В экстренных ситуациях, когда водитель быстро нажимает на педаль тормоза, НВА немедленно увеличивает тормозное давление до максимума, эффективно и быстро активируя ABS, что сокращает тормозной путь.

Не уменьшайте усилие на педали тормоза! После отпускания педали тормоза гидравлическая система помощи при торможении (НВА) немедленно автоматически отключается. Гидравлическая система помощи при торможении (НВА) работает только при работающем двигателе.

Система радара заднего хода



Самопроверка системы и предупреждения

Когда вы включаете заднюю передачу, система начинает работать и самопроверяться. Если зуммер звучит один раз, это означает, что система работает нормально.

Если зуммер звучит дважды, это означает, что в системе есть неисправность. Обратитесь в наш авторизованный сервисный центр для проведения ремонта. Результаты самопроверки см. в таблице ниже:

Результаты самотестирования	Жужжание
Система работает нормально	Зуммер звучит один раз
Неисправность системы	Зуммер звучит дважды

Парковочный радар начинает входить в зону обнаружения датчиков и, в зависимости от различных участков обнаруженных препятствий, он отправляет импульсные сигналы с различной частотой на зуммер, и частота звука зуммера также изменяется. См. таблицу ниже.

1

2

3

4

5

6

7

Расстояние до препятствий	Звуковое напоминание	Район
0,9–1,5 м	Каждые 0,5 секунды	Зона раннего предупреждения
0,6–0,9 м	Каждые 0,25 секунды	Зона предупреждения
0,3–0,6 м	Каждые 0,125 секунды	Зона предупреждения
0–0,3 м	Длинный звук	Опасная зона

! Подсказка

- Если датчики загрязнены (например, снегом, дождем, пылью, грязью и т.д.), система может не работать.
- Когда автомобиль движется по неровной дороге, такой как лесная, гравийная дорога, извилистая дорога и склоны, система парковочного радара может не работать.
- Система может работать со сбоями, если в диапазоне обнаружения датчика присутствует высокий уровень помех (излучение люминесцентного света, гудок автомобиля, металлический шум и т.д.).
- Не толкайте и не скребите поверхность датчика, так как это может повредить его покрытие.
- Система датчика может не распознать ткани или губки, которые поглощают частоты.

! Подсказка

- При необходимости очистите загрязненную поверхность датчика мягкой губкой и чистой водой.
- Если изменить высоту бампера автомобиля или установку датчика, это повлияет на производительность системы радара заднего хода.
- Система может определять только положение датчиков и объекты в диапазоне.
- При одновременном присутствии двух или более объектов первым распознается ближайший объект.
- Гарантия не распространяется на аварии и повреждения автомобиля, вызванные неисправностями системы радара заднего хода, поэтому важно проверять состояние задней части автомобиля перед движением задним ходом.

⊘ Предупреждение

- Запрещается использовать мойку высокого давления для очистки датчиков автомобиля.
- Категорически запрещается царапать поверхность датчика острыми предметами.
- Система радар заднего хода является лишь вспомогательной системой, поэтому водитель должен внимательно наблюдать за задней частью автомобиля перед движением задним ходом.
- У датчика есть слепая зона. Обратите особое внимание на маленьких детей и домашних животных, так как датчик не может обнаружить их ни при каких обстоятельствах, и существует риск несчастного случая!
- Система радар заднего хода не заменяет оценку водителем окружающей обстановки. Движение задним ходом или аналогичные операции по-прежнему требуют внимания водителя.

⊘ Предупреждение

Всегда наблюдайте за окружающей обстановкой вокруг автомобиля.

Работа системы

При движении задним ходом зуммер подаст звуковой сигнал, если в диапазоне обнаружения радара обнаружено препятствие. При сокращении расстояния между автомобилем и препятствием временной интервал сигнала тревоги также сокращается. Если расстояние менее 0,30 м, сигнал тревоги будет звучать непрерывно, и при этом запрещается двигаться задним ходом.

Ситуации: препятствия не обнаружены

- Датчик радара заднего хода не может обнаружить сетчатые объекты, такие как проволока, кабели, заградительные сетки и т.д.
- Датчик радара заднего хода не может обнаружить камни, деревянные блоки и другие короткие предметы.
- Датчик радара заднего хода не может обнаружить автомобили с высокой ходовой частью.
- Датчик радара заднего хода не может

1

2

3

4

5

6

7

обнаружить мягкий снег, вату, губку и другие предметы, которые склонны поглощать ультразвук.

- Датчик радара заднего хода может не обнаружить некоторые препятствия особой формы: небольшие деревья, велосипеды, угловые секции, фундаментные камни, гофрированный картон и т. д.

автомобилей, двигателей, выхлопных труб и т.д. приближается к датчику радара заднего хода, система радара заднего хода может выдать ошибочную сигнализацию.

- При движении по снегу или под дождем система радара заднего хода может выдать ошибочную сигнализацию.

Возможные ситуации ошибочной сигнализации

- Если датчик радара заднего хода замерз, система радара заднего хода может выдать ошибочную сигнализацию.
- Если автомобиль находится на крутом склоне, система радара заднего хода может выдать ошибочную сигнализацию.
- Если автомобиль оснащен высокочастотной радиостанцией или антенной или если поблизости используется высокочастотная радиостанция или радар, система радара заднего хода может выдать ошибочную сигнализацию.
- Если шум от гудков других

Если ваша проблема не является какой-либо из вышеуказанных проблем, обратитесь в авторизованный сервис нашей компании для ремонта.

Техническое обслуживание транспортных средств

Инструкции по техническому обслуживанию автомобиля ...	Ходовая часть	99
..... 91	Топливопроводы и фитинги	99
Пункты текущей проверки..... 92	Топливный фильтр	99
Внешнее техническое обслуживание автомобиля	94	Внутреннее техническое обслуживание автомобиля 99
Мойка автомобиля..... 95	Пластиковые детали, приборная панель и	
Автоматическая мойка..... 95	искусственная кожа	99
Ручная мойка автомобиля..... 96	Внутренние отделочные материалы и текстильные	
Оборудование высокого давления для очистки..... 96	ткани кузова	100
Воскование..... 97	Ремень безопасности..... 100	
Полировка	97	Антикоррозийный уход
Повреждение автомобильной краски	97	Причины коррозии
Стекло окна..... 98	Зоны эксплуатации, вызывающие коррозию	101
Уплотнения дверей, багажника, крыши и окон	98	Предотвращение коррозии
Ограничитель двери	98	Проверка отсека двигателя
Колеса	98	Обзор
		103

Техническое обслуживание транспортных средств

Очистка и антикоррозионная обработка отсека двигателя	104	Проверка щеток стеклоочистителя	117
Моторное масло	106	Проверка и замена шин	119
Выбор масла.....	106	Давление в шинах	119
Проверка уровня масла	106	Динамическая балансировка колес.....	120
Добавление масла в двигатель	107	Следы износа шин.....	120
Замена масла двигателя	108	Перестановка колес.....	121
Охлаждающая жидкость двигателя.....	108	Колесные болты.....	122
Техническое обслуживание системы охлаждения	108	Замена шин и дисков	122
Выбор охлаждающей жидкости.....	108		
Проверка охлаждающей жидкости	110		
Добавление охлаждающей жидкости	110		
Рекомендуемые спецификации охлаждающей жидкости	111		
Тормозная жидкость	112		
Проверка тормозной жидкости	112		
Замена тормозной жидкости	112		
Воздушный фильтр	113		
Аккумулятор	114		
Очистители ветрового стекла	116		

Инструкции по техническому обслуживанию автомобиля

После каждого технического обслуживания в нашем авторизованном центре послепродажного обслуживания сохраняйте соответствующие записи о техническом обслуживании. Эти документы подтверждают, что ваш автомобиль прошел надлежащее техническое обслуживание. Если поставщик услуг по техническому обслуживанию или соответствующие лица не обеспечивают надлежащего технического обслуживания, вы можете подать жалобу, и эти документы станут важной основой.

! Подсказка

- Качество запчастей является важным фактором, влияющим на безопасность автомобиля, экономичность и охрану окружающей среды. Когда ваш автомобиль нуждается в обслуживании или ремонте, обязательно используйте оригинальные детали.
- Если уровень тормозной жидкости низкий, перед заправкой проверьте наличие утечки.
- Проверьте тормозной суппорт на смещение или износ, тормозные колодки на предел износа (оставшиеся 2 мм), наличие утечки тормозной жидкости вокруг суппорта.
- Наша компания не несет ответственности за любые проблемы, связанные с прочностью и безопасностью автомобиля, вызванные самовольными изменениями пружин и демпфирующих устройств подвески автомобиля.

! Подсказка

- Наша компания не несет ответственности за нестандартное вождение, например, дрифт, которое может привести к проблемам прочности подвески и безопасности.

1

2

3

4

5

6

7

Пункты текущей проверки

Ниже приведено описание пунктов обычной проверки. Это базовая проверка для безопасного вождения автомобиля и обязанность водителя.

Пункты проверки		Содержание проверки
Проверить наличие неисправностей		Проверить
Отсек двигателя	Двигатель	Достаточно ли масла двигателя и охлаждающей жидкости Наличие утечки охлаждающей жидкости, утечки масла Проверить правильность натяжения приводного ремня, наличие трещин и износа ремня
	Коробка передач	Наличие утечки масла
	Прочие	Достаточность тормозной и омывающей жидкости, утечка масла
Внешний вид автомобиля	Двигатель	Проверить чистоту и наличие выхлопных газов
	Подвеска	Проверить наличие повреждения или трещин в элементах пружины
	Шина	Проверить давления в шинах Проверить износ шин Проверить затяжку крепления шин
	Лампочка	Проверить работу ламп
	Фонарь освещения номерного знака	Проверить работу ламп

Пункты проверки		Содержание проверки
Проверить наличие неисправностей		Проверить
На сиденье водителя	Рулевое колесо	Люфт рулевого колеса, работоспособность усилителя руля и равномерность вращения руля
	Тормоз	Свободный ход, высота педали тормоза и равномерность перемещения, исправность стояночного тормоза, отсутствие утечек тормозной жидкости
	Коробка передач	Свободный ход педали сцепления и возвращение педали в исходное положение, переключение всех передач
	Внутреннее и внешнее зеркала заднего вида	Чистые и без повреждений
	Звуковой сигнал	Исправность работы
	Стеклоочиститель	Исправность работы, уровень стеклоомывающей жидкости
	Панель инструментов и переключатели	Исправность работы

1

2

3

4

5

6

7

Техническое обслуживание кузова автомобиля

Следующие инструкции по техническому обслуживанию относятся ко всем конфигурациям данного автомобиля, поэтому некоторое оборудование, описанное в этой главе, может отсутствовать в вашем автомобиле.

Регулярное профессиональное техническое обслуживание способствует уходу за автомобилем. Это также является одним из условий сохранения гарантии в отношении коррозии кузова и повреждения краски.

Мы рекомендуем использовать материалы для чистки и ухода, которые были проверены и одобрены нашей компанией и доступны в наших авторизованных магазинах послепродажного обслуживания. При использовании обращайтесь внимание на инструкции на упаковке.

Предупреждение

- Злоупотребление материалами для технического обслуживания может быть вредным для вашего здоровья.
- Материалы для технического обслуживания должны всегда храниться надлежащим образом и в недоступных для детей местах.
- Некоторые чистящие средства вредны или даже токсичны, поэтому храните их надлежащим образом.

Подсказка

- При покупке материалов для технического обслуживания следует выбрать экологически чистую продукцию. Отходы материалов для технического обслуживания не относятся к бытовым отходам.
- Не удаляйте грязь, почву или пыль с сухой поверхности автомобиля. Нельзя также использовать сухую ткань и губку для этой операции, иначе можно повредить краску или стекло автомобиля. Следует предварительно намочить грязь, почву или пыль достаточным количеством воды, а затем очистить.

Мойка автомобиля

Частая мойка и вошение являются наилучшими способами защиты автомобиля от воздействия окружающей среды.

Частота мойки или вошения зависит от частоты использования автомобиля, условий парковки, времени года, погодных условий и влияния окружающей среды.

Чем дальше на кузове автомобиля находятся птичий помет, остатки насекомых, смолы, дорожная и промышленная пыль, краска и т.д., тем сильнее их разрушительное воздействие. Сильное солнечное облучение усиливает коррозионный эффект.

В более загрязненных районах мойка автомобиля необходима один раз в неделю, а вошение – только раз в месяц. Если вы проехали по дороге с использованием реагента, следует полностью очистить дно автомобиля.

Осторожно

- Влажность или обледенение тормоза может снизить тормозной эффект.

Автоматическая мойка

Использование автоматической мойки обычно не повреждает краску на кузове. Влияние на автомобильную краску во многом зависит от конструкции автомойки, типа фильтра для воды, чистящих средств, средств обслуживания и т.д. Если после автомойки автомобильная краска потускнела или даже поцарапалась, следует немедленно сообщить о проблеме оператору оборудования автомойки и, при необходимости, заменить оборудование автомойки.

Осторожно

- Убедитесь, что окна полностью закрыты перед автоматической мойкой.
- Во избежание повреждений можно сложить зеркало заднего вида.

1

2

3

4

5

6

7

Ручная мойка автомобиля

Шаги при ручной мойке автомобиля:

- Смочить загрязнение достаточным количеством воды и смыть как можно больше грязи.
- Мягкой губкой, тряпкой или специальной щеткой легко протереть автомобиль сверху вниз, начиная с крыши, используя моющее средство только для тяжело удаляемых пятен.
- Губки и тряпки следует тщательно промывать как можно скорее после очистки.
- При очистке колес, порогов лучше использовать другую губку.
- После мойки тщательно ополосните автомобиль водой и протрите чистой тканью или мягким полотенцем.

Осторожно

- Не мойте автомобиль при сильном солнечном свете.
- Если моете автомобиль шлангом, не направляйте поток воды прямо в дверные замки, дверные швы и швы крышек, иначе возможно их замерзание в холодную погоду.
- При мойке автомобиля необходимо выключить замок зажигания.
- При очистке пола, нижней части крыльев (колпаков колес) и крышек ступиц следите за тем, чтобы не поцарапать руки острыми металлическими краями.

Оборудование высокого давления для очистки

Необходимо строго соблюдать инструкции по эксплуатации оборудования высокого давления для очистки, особенно в отношении давления и расстояния разбрызгивания. Нельзя использовать кластерную форсунку, а температура воды не должна превышать 60 °С. Держите достаточное расстояние от резиновых и пластиковых деталей кузова во избежание повреждения автомобиля. Также держите достаточное расстояние при очистке бампера. Никогда не используйте кластерную форсунку для очистки шин. Даже большие расстояния и очень короткое время мойки могут вызвать повреждения.

Предупреждение

- Не приближайте форсунку слишком близко к окну; если она находится слишком близко, вода может попасть в автомобиль из-за высокого давления воды.
- Не приближайте форсунку слишком близко к подвеске. Если она находится слишком близко, детали подвески могут быть легко повреждены из-за высокого давления воды.

Покрытие воском

Хорошее вождение предотвратит воздействие окружающей среды на автомобильную краску, а также минимизирует повреждение кузова при незначительном столкновении. Как только лакокрасочное покрытие автомобиля станет сухим, следует немедленно нанести покрытие из твердого воска. При регулярном использовании чистящих консервантов рекомендуется также наносить защитное покрытие из твердого воска не менее двух раз в год. После мойки автомобиля нанести на него воск после снижения температуры кузова (ниже температуры тела).

Подсказка

- Рекомендуется нанести на новый автомобиль воск после движения в течение 6 месяцев.

Полировка

Полировка необходима, когда автомобильная краска становится тусклой, и использование воскового материала не может обеспечить блеск. Если используемая полироль не содержит противокоррозийного состава, то после полировки необходимо провести обработку воском. Блестящие детали и пластмассовые части не могут быть обработаны полиролями или твердым воском.

Повреждение автомобильной краски

Незначительные повреждения автомобильной краски, такие как царапины или удары камней, покрываются краской как можно скорее, пока они не заржавели. Если появилась ржавчина, ее необходимо полностью удалить, затем нанести на это место антикоррозийную грунтовку, а затем покрыть краской. Такие работы должны выполняться в авторизованном центре послепродажного обслуживания компании.

1

2

3

4

5

6

7

Стекло окна

Со стекол и зеркал заднего вида автомобиля снег лучше всего удалять вручную.

Лед на стекле и зеркалах удаляется мягким пластиковым скребком для льда, а антигололедный реагент еще более эффективен.

При использовании скребка для льда его нельзя скрести вперед-назад, а только в одном направлении. Нельзя удалять снег или лед со стекла или зеркала заднего вида горячей водой, иначе стекло может треснуть.

Остатки резины, масла, жира или силикона могут удаляться средствами очистки стекол или силиконовыми моющими средствами.

Воск можно удалить только с помощью специальных моющих средств. Для получения более подробной информации обратитесь к авторизованному магазину послепродажного обслуживания нашей компании. Внутренние стороны оконного стекла также следует регулярно очищать. Нельзя использовать ткань, использовавшуюся для протирки кузова, так как остатки воска могут повредить стекло.

Чтобы не повредить электрические нити обогрева на заднем оконном стекле, исключите любое механическое воздействие какими-либо предметами.

Уплотнения дверей, багажника, крыши и окон

Резиновые уплотнения часто обрабатываются специальными смазками (например, силиконовым спреем), что позволяет сохранять их эластичность и продлевать срок службы, гарантируя более эффективную уплотнительную функцию. Кроме того, таким образом можно избежать преждевременного износа уплотнений, предотвратить протечки, чрезмерное усилие закрытия двери и замерзание зимой.

Ограничитель двери

Часто обрабатывайте рычаг ограничителя двери смазкой, чтобы обеспечить смазку ограничителя двери во избежание аномального звука трения и аномального износа, а также продлить срок службы ограничителя двери.

Колеса

Диски и колпаки колес следует чистить одновременно во время регулярной мойки автомобиля, чтобы предотвратить накопление абразивных частиц от тормозов, грязи или соли с дорожного покрытия. Прилипшие мелкие абразивные частицы тормозов можно удалить с помощью средства для удаления промышленной пыли. Поврежденные места на кузове следует подкрашивать защитной краской до появления ржавчины.

Ходовая часть

Днище автомобиля было специально обработано, но во время движения невозможно избежать повреждения защитного слоя. Рекомендуется регулярно проверять и при необходимости ремонтировать защитное покрытие на днище автомобиля и ходовой части. Ремонтные работы или дополнительные противокоррозийные мероприятия должны выполняться в авторизованном центре послепродажного обслуживания.

Топливопроводы и фитинги

Топливопроводы изготовлены из нейлона и резины. Проверьте топливopроводы на наличие повреждений и соединительные детали на наличие повреждений или утечки топлива.

Топливный фильтр

Неисправность топливного фильтра может привести к медленному повышению скорости автомобиля, повреждению системы выхлопа и затруднению запуска. Если в топливном фильтре скапливается слишком много загрязнений, топливный фильтр необходимо заменить. После установки нового фильтра запустите двигатель и проверьте на наличие утечки масла в месте соединения.

Техническое обслуживание салона автомобиля

Пластиковые детали, приборная панель и искусственная кожа

Эти детали могут быть очищены чистой влажной тканью. Если эффект недостаточно хорош, рекомендуется использовать моющие средства для пластика без растворителей. Моющие средства, содержащие растворители, могут разъедать материалы деталей.



Предупреждение

- Нельзя использовать содержащие растворители моющие средства для очистки поверхностей приборной панели и модуля подушки безопасности.
- Содержащие растворители моющие средства легко проникают в поверхность, ослабляют ее структуру и могут привести к расслоению.

1

2

3

4

5

6

7

Предупреждение

В случае раскрытия подушки безопасности поврежденные части пластика могут привести к травме.

Внутренние отделочные материалы и текстильные ткани кузова

Внутренние отделочные материалы и текстильные ткани дверей, багажника и крыши очищаются специальными моющими средствами или сухими пенами и мягкими щетками.

Ремень безопасности

Ремень безопасности должен содержаться в чистоте. Если ремень безопасности очень загрязнен, это повлияет на его функцию. Загрязненный ремень безопасности можно очищать только мягким мыльным раствором, не снимая с автомобиля. Автоматический ремень безопасности должен быть свернут только при полной сушке.

Предупреждение

- Нельзя снимать ремень безопасности для очистки.
- Нельзя очищать ремень безопасности химическим моющим средством, так как химическое моющее средство может повредить ткань. Также ремень безопасности не должен соприкасаться с агрессивными жидкостями.
- Периодически проверяйте ремень безопасности и при обнаружении повреждений ткани ремня безопасности, соединителей

Предупреждение

ремня безопасности, устройства автоматической намотки или элементов фиксации обратиться в авторизованный центр послепродажного обслуживания нашей компании для замены проблемного ремня безопасности.

Антикоррозийный уход

При производстве вашего автомобиля используются передовые конструкции и процессы для предотвращения коррозии. Однако это лишь часть работы, и для того, чтобы автомобиль не ржавел в течение длительного времени, требуется ваше сотрудничество и помощь.

Обычные причины коррозии

На дне автомобиля собираются соль, грязь и влага. Наружная краска соскабливается или защитный слой царапается камнями, гравием, а также мелкие трещины и вмятины приводят к потере защиты металла и коррозии снаружи.

Места, где автомобиль легко ржавеет

Если вы живете в районе, где автомобиль легко ржавеет, меры по предотвращению коррозии чрезвычайно важны. Обычными причинами ускорения коррозии являются соль на дорогах, пыль, химические вещества, морской воздух и промышленные загрязнители.

Предотвращение коррозии

Обеспечение чистоты автомобиля

Лучший способ предотвратить коррозию – держать автомобиль в чистоте, удалять вещества, вызывающие ржавчину автомобиля, и очень важно поддерживать чистоту дна автомобиля.

- Если вы живете в районе, где автомобили легко ржавеют, например, из-за соли на дорогах, близости к морю, наличия промышленных загрязнений, кислотных дождей и т.д., вам необходимо усилить меры по предотвращению коррозии. Зимой днище автомобиля очищается один

раз в месяц, и после зимы его обязательно тщательно очистить.

- При очистке днища автомобиля обратите особое внимание на детали в нижней части брызговиков, а также на участки, которые трудно увидеть снаружи. Смачивание только накопленной грязи без тщательной мойки ускоряет коррозию, а не предотвращает ее. Вода и пар под высоким давлением особенно эффективны для удаления накопленной почвы и ржавых материалов.
- При очистке нижней пластины дверей сливное отверстие пороговой плиты автомобиля и продольной балки рамы должно оставаться открытым для облегчения выпуска влаги и предотвращения внутренней коррозии.

1

2

3

4

5

6

7

Поддержание сухости в гараже

Нельзя парковать автомобиль в гараж с высокой влажностью и плохой вентиляцией. Автомобили склонны к ржавчине в этой среде. Если автомобиль мыть в гараже или парковать в помещении с высокой влажностью, некоторые аксессуары обязательно заржавеют. Места парковки должны оснащаться вентиляцией или системами полного удаления влаги.

Поддержание лакового покрытия в хорошем состоянии

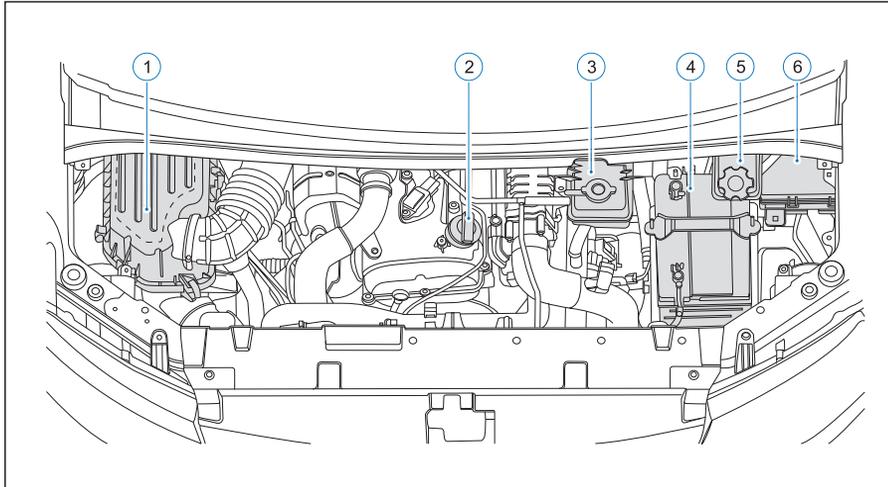
Царапины или лаковые поверхности лопнувших краев следует немедленно покрыть ремонтной краской, чтобы уменьшить вероятность появления ржавчины. Если металлические поверхности обнажены, для выполнения ремонтных работ рекомендуется обратиться в специализированную мастерскую по окраске кузова и лаковой поверхности.

Обслуживание в автомобиле

Влага может скапливаться под полами и ковриками и вызывать их коррозию. Регулярно проверяйте коврики, чтобы убедиться, что под ними нет влаги. Соблюдайте особую осторожность при перевозке удобрений, чистящих материалов или химикатов в автомобиле. Используйте соответствующие контейнеры для транспортировки этих веществ. Если эти вещества пролились или вытекли, места контакта следует промыть водой и тщательно высушить.

Проверка отсека двигателя

Обзор



- ① Воздушный фильтр
- ② Крышка заливной горловины масла двигателя
- ③ Расширительный бачок
- ④ Аккумулятор
- ⑤ Бачок для тормозной жидкости
- ⑥ Блок предохранителей

1

2

3

4

5

6

7

Очистка и антикоррозионная обработка отсека двигателя

Предупреждение

- Перед ремонтом и обслуживанием деталей отсека двигателя обязательно обратите внимание на соответствующие описания в этой главе.
- В целях безопасности выньте ключ зажигания перед открытием капота. В противном случае при случайном включении стеклоочистителей движение стеклоочистителей может привести к травме.

Листья и прочий мусор, попавший на жабо у нижнего края переднего ветрового стекла, следует своевременно убирать. Это позволит избежать засорения водоотводного отверстия и предотвратить попадание посторонних предметов во внутреннюю часть автомобиля через вентиляционные каналы кондиционера. Наружная поверхность отсека двигателя и силового блока подлежит антикоррозионной обработке перед выпуском с завода. Если для предотвращения обледенения зимой используется соль, весь передний отсек и жабо следует тщательно очистить, а затем провести антикоррозионную обработку во избежание коррозии от соли.

Перед чисткой переднего отсека необходимо выключить замок зажигания. Если использовать обезжириватель для очистки двигателя, антикоррозионный слой двигателя так же удаляется. Поэтому необходимо

провести антикоррозионную обработку всех поверхностей, пазов, соединений и сборок в отсеке двигателя для обеспечения надежной защиты от коррозии.

Авторизованный центр послепродажного обслуживания предоставляет моющие средства и консерванты, рекомендуемые заводом-изготовителем, и устанавливает необходимое оборудование.

При работающем двигателе в отсеке двигателя проверка и добавка рабочей жидкости могут привести к ожогу и другим травмам, а также к опасности аварии и пожара. При заливке рабочих жидкостей необходимо обеспечить отсутствие путаницы, иначе могут возникнуть серьезные неисправности.

! Подсказка

- При очистке двигателя остатки бензина, жира и масла вытекают вместе, поэтому необходимо использовать водомаслоотделитель для очистки грязной воды. Выполняйте очистку двигателя только в центре послепродажного обслуживания или на квалифицированной станции обслуживания.
- Для своевременного обнаружения утечек необходимо часто проверять пол под автомобилем. Если на земле обнаруживаются следы масла или других рабочих жидкостей, обратитесь к авторизованному центру послепродажного обслуживания для проверки.

⊘ Предупреждение

- Проведение работ по техническому обслуживанию автомобиля является опасным. При проведении некоторых процедур технического обслуживания могут быть получены серьезные травмы, при отсутствии достаточных знаний и опыта в области технического обслуживания или при отсутствии подходящих инструментов и оборудования эти работы следует передать в авторизованный центр послепродажного обслуживания.
- Очень опасно работать под капотом двигателя при работе двигателя. Это особенно опасно при ношении драгоценностей или излишне свободной одежды. Эти предметы могут быть захвачены вращающимися частями и стать причиной травм. Поэтому, если вы работаете под капотом двигателя при работе двигателя, обязательно снимите все драгоценности

⊘ Предупреждение

- (особенно кольца, браслеты, наручные часы, цепочки на шее), а также галстук, шарф и другие подобные предметы одежды, прежде чем приближаться к двигателю или вентилятору охлаждения.
- Соблюдайте особую осторожность при работе в отсеке двигателя. Если вы заметили выброс пара или охлаждающей жидкости, никогда не открывайте капот и не выполняйте какие-либо работы с двигателем. Избегайте ожогов. Нельзя начинать проводить работу до тех пор, пока не перестанет выбрасываться пар или охлаждающая жидкость, и двигатель не остынет.

1

2

3

4

5

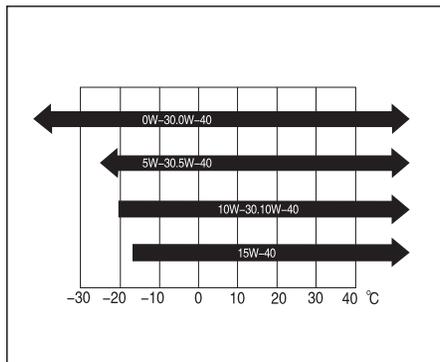
6

7

Моторное масло

Выбор масла

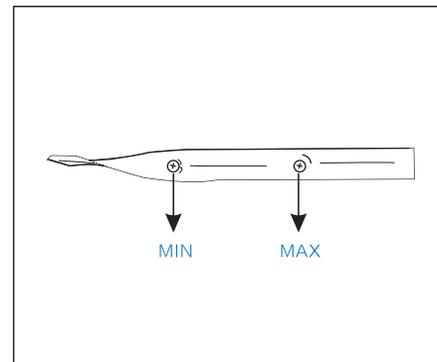
Моторное масло играет важную роль в обеспечении производительности и долговечности двигателя, поэтому следует использовать высококачественное очищенное моторное масло. Мы искренне рекомендуем вам использовать оригинальное моторное масло для сохранения работоспособности вашего автомобиля. Согласно рисунку ниже выбирайте моторное масло, соответствующее вязкости SAE.



Всегда используйте моторное масло с указанием «Качество соответствует классификационному стандарту API SN и выше» для экономии топлива. Моторное масло данной формулы помогает снизить расход топлива.

Проверка уровня масла

Расход моторного масла является нормальным явлением. Поэтому уровень моторного масла необходимо проверять регулярно, желательно перед каждой заправкой и поездкой на дальние расстояния. Для получения точных показаний масло необходимо охладить. Расположение масляного щупа см. на обзорной схеме отсека двигателя.

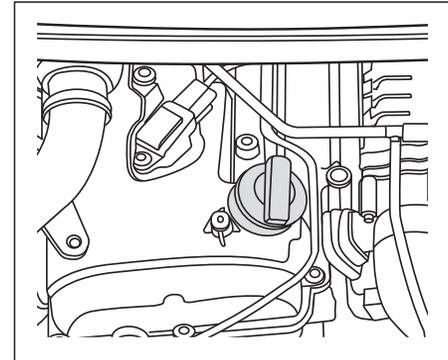


При проверке уровня масла автомобиль должен быть припаркован на ровной поверхности. После остановки двигателя подождите несколько минут (около 5 минут), пока масло не стечет обратно в масляный поддон. Затем вытащите масляный щуп, вытрите его насухо чистой тканью и вставьте щуп обратно до тех пор, пока он не вернется в исходное положение. Затем снова вытащите масляный щуп и проверьте положение уровня масла. Высота уровня масла должна поддерживаться между двумя отмеченными отметками на щупе. Если он ниже положения нижней отметки (MIN), следует долить масло так, чтобы уровень масла находился в нормальных пределах, то есть между двумя отметками (MAX и MIN) масла.

Предупреждение

- Обратите внимание на инструкцию по технике безопасности при эксплуатации двигателя или работе в отсеке двигателя.
- Не капайте масло на детали автомобиля, особенно на горячие детали двигателя, это создает опасность возгорания.

Добавление масла в двигатель



Если высота уровня масла близка к самой минимальной точке или ниже самой минимальной точки, следует долить моторное масло. При любых условиях уровень масла не должен превышать максимальной отметки на щупе, иначе масло будет высасываться через вентиляционное отверстие картера и выбрасываться в атмосферу через выхлопную систему. Масло может сгореть в каталитическом очистителе и повредить его.

1

2

3

4

5

6

7

После доливки осторожно закройте маслозаливную крышку и вставьте масляный щуп до упора. В противном случае масло может перелиться при работе двигателя.

Замена масла двигателя

Масло двигателя необходимо заменять в соответствии с регламентом технического обслуживания. Мы рекомендуем производить замену масла в авторизованном центре послепродажного обслуживания нашей компании.

Предупреждение

- При любых условиях масло нельзя выливать в канализацию или на землю.
- Если ваша рука контактировала с моторным маслом, необходимо хорошо вымыть ее.
- Прежде чем утилизировать старое машинное масло установленными способами, его необходимо правильно хранить и предотвратить контакт с ним детей.

Охлаждающая жидкость двигателя

Техническое обслуживание системы охлаждения

Радиатор следует регулярно очищать от пыли, насекомых, листьев и т. д., чтобы это не влияло на эффективность охлаждения. Для очистки используйте мягкую щетку или водяной пистолет низкого давления.

Выбор охлаждающей жидкости

Рекомендуется использовать охлаждающую жидкость вида ОАТ. Эта охлаждающая жидкость не повредит алюминатному компоненту. Не используйте растворы с концентрацией антифриза выше 60% и ниже 35%, так как это может привести к повреждению системы охлаждения.

Новый автомобиль заправлен достаточным количеством охлаждающей жидкости, перед зимой концентрацию охлаждающей

жидкости необходимо проверить. При доливке или замене охлаждающей жидкости можно выбрать подходящую концентрацию по следующей таблице:

Точка замерзания (°C)	Охлаждающая жидкость (%)	Вода (%)
-15	35%	65%
-25	40%	60%
-35	50%	50%
-45	60%	40%

 Предупреждение

- Строго запрещается доливать охлаждающую жидкость в горячий двигатель. Перед доливкой необходимо дождаться охлаждения двигателя.
- По возможности используйте охлаждающую жидкость того же типа. Охлаждающая жидкость разных брендов имеет разную рецептуру производства. При совместном использовании между различными добавками могут возникнуть химические реакции, приводящие к потере охлаждающей жидкостью своих свойств.
- Если вам необходимо доливать охлаждающую жидкость более 4 раз в год, вам следует обратиться в авторизованный магазин послепродажного обслуживания нашей компании для проверки системы охлаждения автомобиля.
- Если вы используете подходящую охлаждающую жидкость, то нет необходимости добавлять так

 Предупреждение

- называемые ингибиторы или добавки, улучшающие работу системы охлаждения, эти рецептуры вредны для системы.
- При любых условиях нельзя смешивать оригинальную охлаждающую жидкость с другими охлаждающими добавками. Если цвет жидкости в расширительном бачке изменился, это означает, что охлаждающая жидкость смешалась с другими охлаждающими жидкостями или добавками, в этом случае необходимо немедленно заменить охлаждающую жидкость, иначе могут возникнуть серьезные неисправности двигателя.

1

2

3

4

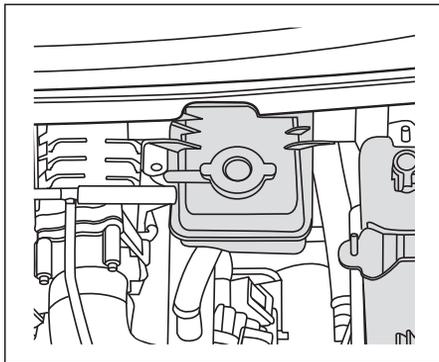
5

6

7

Проверка охлаждающей жидкости

Расширительный бачок охлаждающей жидкости двигателя расположен в отсеке двигателя со стороны водителя автомобиля.



Предупреждение

- Если вы повернете крышку расширительного бачка охлаждающей жидкости или крышку радиатора, когда двигатель и радиатор горячие, пар и обжигающая горячая жидкость могут выплеснуться и обжечь вас. Поэтому запрещается откручивать крышку расширительного бачка и крышку радиатора, когда двигатель и радиатор очень горячие.
- Автомобиль должен быть припаркован на ровной площадке. После охлаждения двигателя уровень охлаждающей жидкости должен находиться между отметками верхнего предела (F) и нижнего предела (L) на расширительном бачке охлаждающей жидкости. Уровень жидкости поднимется, когда двигатель достигнет нормальной рабочей температуры, после охлаждения двигателя уровень жидкости снова упадет.

Добавить охлаждающей жидкости

Если уровень жидкости ниже отметки нижнего предела (L), доливайте подходящую охлаждающую жидкость в расширительный бачок только после того, как двигатель остынет. Конкретные шаги заключаются в следующем:

1. После того как система охлаждения остынет, можно снять крышку расширительного бачка охлаждающей жидкости, включая крышку расширительного бачка охлаждающей жидкости и шланг радиатора.
2. Доливайте подходящую охлаждающую жидкость в расширительный бачок охлаждающей жидкости до тех пор, пока не будет достигнута отметка верхнего предела расширительного бачка.
3. Подождите пять минут. Затем проверьте, находится ли уровень жидкости ниже отметки верхнего предела.
4. Если уровень жидкости ниже отметки верхнего предела, долейте немного охлаждающей жидкости. Доведите

уровень до положения верхней отметки и повторите этот шаг до тех пор, пока уровень не будет оставаться на положении верхней отметки не менее пяти минут.

- Затем закройте крышку и убедитесь, что она полностью закрыта.

Предупреждение

- Добавление чистой воды в систему охлаждения является опасным. Другие жидкости (чистая вода или спирт) имеют более низкую точку кипения, чем обычные смеси охлаждающих жидкостей. Кроме того, система предупреждения о неисправности системы охлаждения настроена на основании нормальной смеси охлаждающей жидкости. Система не выдаст предупреждение о перегреве, если используются вода или другие неподходящие жидкости. Перегрев двигателя может привести к ожогам вас или других людей, поэтому убедитесь, что вы используете подходящую

Предупреждение

- охлаждающую жидкость.
- В холодную погоду вода может привести к растрескиванию двигателя, радиатора и других компонентов. Поэтому используйте рекомендованную охлаждающую жидкость и правильную смесь охлаждающей жидкости.

Рекомендуемые спецификации охлаждающей жидкости

Рекомендуемые спецификации охлаждающей жидкости двигателя для вашего автомобиля следующие. Вид: ОАТ.

Объем: доведите уровень выше линии «L» и ниже линии «F».

1

2

3

4

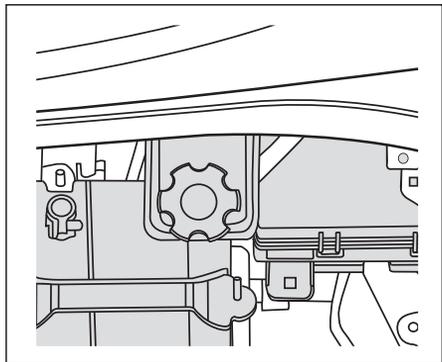
5

6

7

Тормозная жидкость

Проверка тормозной жидкости



Необходимо регулярно проверять тормозную жидкость в бачке тормозной жидкости. Уровень всегда должен находиться между отметками «MAX» и «MIN». Во время движения уровень жидкости может немного снизиться из-за износа тормозных колодок и автоматической регулировки, что является нормальным явлением. Однако если уровень жидкости в бачке падает значительно ниже

отметки «MIN» за короткое время, тормозная система может быть не герметична. Если уровень тормозной жидкости в бачке слишком низкий, загорится индикатор неисправности тормозной системы. В это время немедленно обратитесь в авторизованный центр послепродажного обслуживания нашей компании для проверки тормозной системы.

Замена тормозной жидкости

Тормозная жидкость со временем впитывает влагу из окружающего воздуха. Чрезмерное содержание воды в тормозной жидкости может привести к длительному коррозионному разрушению тормозной системы. Кроме того, значительно снизится точка кипения тормозной жидкости. Поэтому тормозную жидкость необходимо регулярно заменять.

При замене тормозной жидкости можно использовать только чистую и оригинальную тормозную жидкость нашей компании (по типам обращаться в авторизованный магазин послепродажного обслуживания нашей компании). Тормозная жидкость должна быть новой, нераспечатанной и неиспользованной.

По техническим причинам для замены тормозной жидкости требуются специальные инструменты и необходимые профессиональные знания, поэтому настоятельно рекомендуется обратиться к авторизованному центру послепродажного обслуживания для замены тормозной жидкости.

! Подсказка

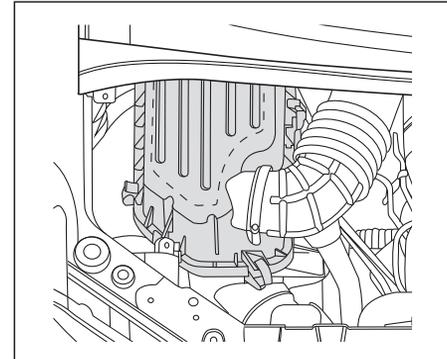
- Поскольку тормозная система очень важна для безопасного вождения автомобиля, рекомендуется передать работу по проверке тормозной системы авторизованному центру послепродажного обслуживания нашей компании. Регулярно проверяйте тормоза на предмет износа.
- Будьте осторожны при добавлении тормозной жидкости. Если тормозная жидкость попадет в ваши глаза, это может привести к потере зрения. Если тормозная жидкость попала на кузов автомобиля, обязательно немедленно вытрите ее, иначе она повредит лаковую поверхность.
- Тормозная жидкость является токсичной, поэтому ее необходимо хранить в запечатанном оригинальном контейнере и особенно не допускать контакта с ней детей, так как существует риск отравления.

⊘ Предупреждение

- Тормозную жидкость следует менять каждые два года или 40 000 километров пробега. Если тормозная жидкость используется слишком долго, то при высоких нагрузках в тормозной системе будут образовываться воздушные пузырьки, что влияет на характеристики тормозной системы и безопасность движения.

Воздушный фильтр

Регулярно проверяйте и заменяйте фильтрующий элемент воздушного фильтра в соответствии с регламентом технического обслуживания.



1

2

3

4

5

6

7

Предупреждение

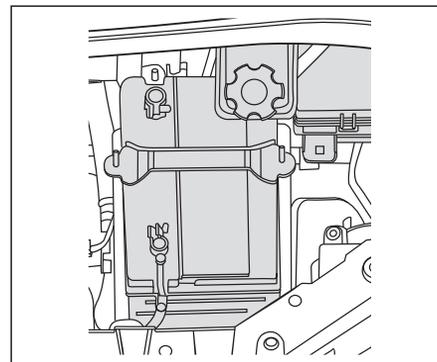
- Для правильной работы двигателя требуется чистый воздух. Запрещается ездить без установки фильтрующего элемента воздушного фильтра.
- Езда без установки фильтрующего элемента воздушного фильтра приведет к повреждению двигателя.
- При замене фильтрующего элемента воздушного фильтра рекомендуется использовать оригинальные запчасти.

Очистите воздушный фильтр

Если фильтрующий элемент воздушного фильтра слишком загрязнен, очистите его следующим образом:

1. Встряхните фильтрующий элемент воздушного фильтра, чтобы стряхнуть накопившуюся пыль;
2. Очистите внутреннюю поверхность корпуса воздушного фильтра;
3. При очистке фильтрующего элемента накрывайте корпус воздушного фильтра влажной тканью;
4. Очистите фильтрующий элемент воздушного фильтра сжатым воздухом в направлении, противоположном нормальному потоку воздуха.

Аккумулятор



Ваш автомобиль может быть оснащен как необслуживаемым, так и обслуживаемым аккумулятором (зависит от даты производства). Когда необходимо заменить аккумулятор на новый, сменный аккумулятор должен иметь тот же номер детали, что и на этикетке оригинального аккумулятора. Обратитесь к обзору отсека двигателя, чтобы определить положение аккумулятора.

 **Осторожно**

- Не переворачивайте аккумулятор, иначе кислотная жидкость может вытечь из вентиляционного отверстия. При попадании кислотной жидкости в глаза немедленно промойте их водой в течение нескольких минут и немедленно обратитесь за медицинской помощью. При попадании кислотной жидкости на кожу или одежду немедленно нейтрализуйте ее концентрированным мылом и промойте большим количеством воды. Если вы случайно выпили кислотную жидкость, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- При обращении с аккумуляторами избегайте открытого огня, искр, мощного освещения и курения. Избегайте образования искры при подключении кабелей и электрооборудования, а также при снятии электростатических

 **Осторожно**

нагрузок. Не допускайте короткого замыкания аккумулятора, так как это может вызвать искры большой мощности и причинить ущерб.

- Храните кислотную жидкость и аккумулятор в недоступном для детей месте.
- Перед заменой электрооборудования выключите замок зажигания и все электрооборудование, а также отсоедините кабель отрицательного полюса аккумулятора. При замене лампы выключите лампу.
- При снятии аккумулятора сначала отсоедините электрический кабель отрицательного полюса, затем отсоедините электрический кабель положительного полюса.
- Выключите все электрооборудование, прежде чем выключить аккумулятор снова. Сначала подключите положительный полюс, затем

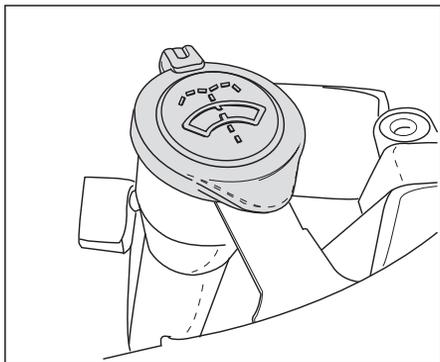
 **Осторожно**

подключите отрицательный полюс. Не перепутайте полярность аккумулятора, иначе возникнет опасность возгорания.

- Не отключайте аккумулятор при включенном замке зажигания или работе двигателя, иначе электрооборудование (электронные компоненты) может быть повреждено. Чтобы предотвратить воздействие ультрафиолетовых лучей на корпус аккумулятора, не подвергайте аккумулятор воздействию солнечных лучей.
- Аккумуляторы содержат токсичные вещества. Старые аккумуляторы вредны для здоровья и окружающей среды.
- Запрещается выбрасывать старые аккумуляторы как бытовые отходы. Следуйте местным законам по утилизации автомобильных отходов.

1
2
3
4
5
6
7

Очистительная установка ветрового стекла



Бачок для моющего раствора переднего ветрового стекла расположен в переднем отсеке. Информацию о конкретных местах см. в обзоре отсека двигателя.

Подсказка

- Перед вождением убедитесь, что уровень жидкости омывателя переднего ветрового стекла является подходящим.
- В холодном климате не заливajte более трех четвертей стеклоомывающей жидкости, т.к. она замерзает и расширяется при низких температурах. Если бачок переполнен, омывающая жидкость при расширении может повредить его.
- В зависимости от условий окружающей среды в холодных регионах мы рекомендуем добавлять стеклоомывающую жидкость с функцией защиты от замерзания.

Предупреждение

- Не добавляйте охлаждающую жидкость радиатора в бачок стеклоомывателя.
- Распыление охлаждающей жидкости радиатора на ветровое стекло может серьезно влиять на поле зрения, что может привести к потере управления автомобилем. Попадание жидкости на кузов автомобиля может привести к повреждению краски и отделки кузова автомобиля.

Проверка щеток стеклоочистителя

Регулярно проверяйте рабочее состояние и износ щеток стеклоочистителя. Если щетка издает звук, это может быть вызвано следующими причинами:

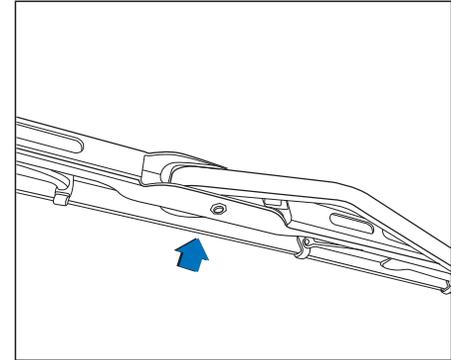
- Если вы моете автомобиль с помощью автоматической моечной установки, остатки твердого воска будут конденсироваться на переднем ветровом стекле. Остатки твердого воска можно удалить только специальными моющими средствами. Для получения более подробной информации обратитесь к авторизованному магазину послепродажного обслуживания нашей компании.
- Если щетка стеклоочистителя повреждена, также возникнет шум трения. Щетка стеклоочистителя должна быть заменена.
- Рычаги стеклоочистителей расположены под неправильным углом. Это можно проверить в авторизованном центре

послепродажного обслуживания нашей компании и при необходимости отрегулировать.

! Подсказка

- Щетки стеклоочистителей должны содержаться в хорошем состоянии, что очень важно для сохранения четкого поля зрения.
- Если погода холодная, проверяйте, не примерзли ли стеклоочистители к ветровому стеклу, прежде чем включать их. Стеклоочистители можно включить только в том случае, если их движению ничто не мешает.

Замена щетки стеклоочистителя



1. Поднимите щетку стеклоочистителя.

1

2

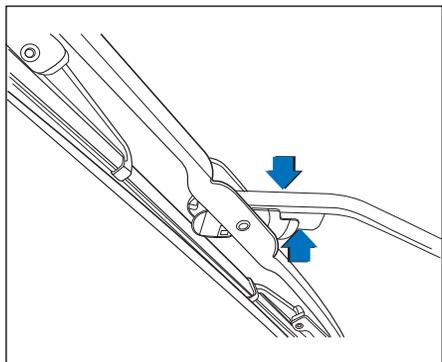
3

4

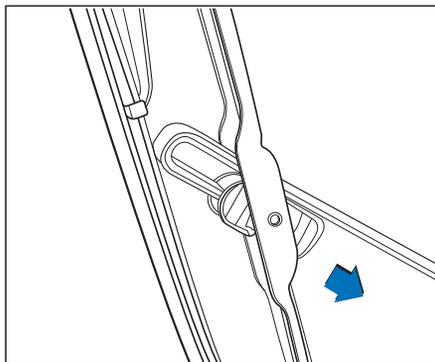
5

6

7



2. Нажмите и удерживайте нижний зажим щетки стеклоочистителя.



3. Нажмите на щетку вниз, чтобы ее снять.
4. Снимите щетку.
5. Установите щетку в обратной последовательности.

Предупреждение

- Поднимать рычаг стеклоочистителя можно только при полностью закрытом отсеке двигателя, иначе будет поврежден капот.
- Когда щетки стеклоочистителей находятся в разобранном состоянии, будьте осторожны: рычаг стеклоочистителя при прикосновении к ветровому стеклу может повредить его.

Проверка и замена шин

! Подсказка

- Новую шину необходимо «обкатать», поскольку при первом использовании она не обладает оптимальными характеристиками сцепления. Первые 500 километров следует проехать на умеренной скорости. Хорошая обкатка поможет продлить срок службы шин.

Глубина рисунка протектора новых шин варьируется в зависимости от особенностей конструкции и формы рисунка протектора, в зависимости от модели и производителя. Чаще проверяйте шины на наличие повреждений (прокол, порез, разрыв и вздутие) и удаляйте посторонние предметы, попавшие в рисунок протектора шин. Чтобы не повредить шины и диски при столкновении с бордюрами и подобными препятствиями, следует по возможности избегать их или двигаться к ним медленно.

Повреждения шин и дисков обычно скрыты. Аномальная вибрация и отклонение автомобиля указывают на то, что шины могут быть повреждены. Если вы подозреваете, что шина повреждена, немедленно снизьте скорость. Проверьте, имеются ли повреждения на шинах (вздутие, трещина и т. д.). Если внешних повреждений не видно, медленно и осторожно доедьте до авторизованного центра послепродажного обслуживания нашей компании для комплексной проверки автомобиля.

Давление накачки шины

Давление шин зимой должно быть выше давления летних шин примерно на 20 кПа. Давление в шинах следует проверять не реже одного раза в месяц и перед каждой длительной поездкой. Не забывайте одновременно проверять запасные шины. Давление запасной шины должно быть как максимальное давление остальных шин автомобиля. При проверке давления в шинах шины должны находиться в холодном состоянии. Не снижайте высокое давление, вызванное повышением температуры шин. Если нагрузка автомобиля значительно меняется, давление в шинах следует отрегулировать соответствующим образом. Слишком низкое или слишком высокое давление в шинах сокращает срок службы шин и влияет на ездовые качества автомобиля. Этикетка давления в шинах автомобиля расположена на стойке кузова в задней нижней части за левой передней дверью. На этикетке можно увидеть

1

2

3

4

5

6

7

такую информацию, как размер шин и давление.

Динамическая балансировка колес

Чтобы максимально продлить срок службы шин и обеспечить наилучшие общие характеристики, новые автомобильные колеса перед отправкой с завода тщательно позиционируются и балансируются, однако различные влияния могут привести к разбалансировке колес во время движения, что приведет к вибрации рулевого управления.

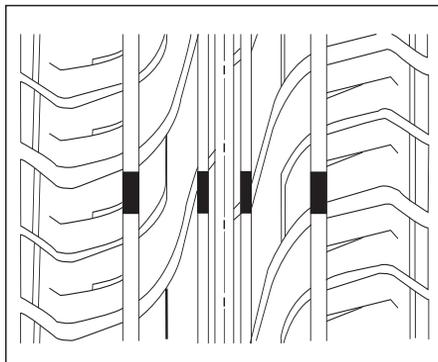
Поскольку разбалансировка колес также может увеличить износ рулевого механизма, подвески колес и шин, колеса следует балансировать заново. Кроме того, балансировку колес следует выполнять заново после каждой замены и ремонта шин.

Требование к динамической балансировке колес

При сборке колеса положение легкой точки шины и положение легкой

точки колеса должно составлять 180° , динамическая разбалансировка колеса в сборе не должна превышать 260 г·см, с левой и правой стороны колеса должно быть не более одного балансировочного грузика, а общая масса не должна превышать 100 г.

Следы износа шин



Когда глубина протектора шины снизилась до предела или меньше, на протекторе шины остаются следы износа. Таких следов износа бывает от 4 до 8 в зависимости от продукта, равномерно распределенных по окружности шины.

При возникновении одной из следующих ситуаций необходимо установить новую шину:

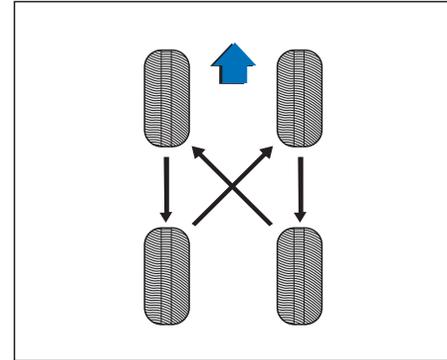
- По крайней мере в 3 местах на шинах обнажается указательная отметка износа. Резина шины обнажает корд или кордовую ткань.

- Разрушение протектора или стенки шины до такой степени, что можно увидеть корд или кордовую ткань.
- Шина выпуклая, поднятие или отслаивание.
- Шины были сжаты или иным образом повреждены. Повреждены большие участки, и их трудно отремонтировать.
- Если шины изношены до отметки шины, шины необходимо заменить.

⚠ Предупреждение

- Если шины изношены до отметки, шины необходимо заменить.
- Сильно изношенные шины могут снизить сцепление между шиной и поверхностью, особенно при движении на высоких скоростях по мокрой дороге. Кроме того, это приведет к более раннему аквапланированию автомобиля.
- Чрезмерный износ или недостаточное давление в шинах могут привести к авариям, возможно, смерти или травме.

Перестановка колес



Регулярная перестановка шин проводится для обеспечения равномерности износа всех шин автомобиля. Первое изменение положения является самым важным. Чтобы обеспечить сбалансированный износ шин и продлить срок их службы, колеса следует заменять в порядке, указанном на рисунке. Мы рекомендуем каждые 8–13 тысяч километров пробега отправлять автомобиль в авторизованный центр послепродажного обслуживания нашей компании для надлежащей регулировки или замены положения шин.

1

2

3

4

5

6

7

Колесные болты

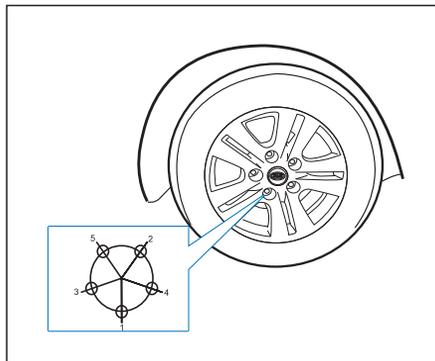
Момент затяжки колесных гаек составляет 180 ± 10 Н·м.

Колесные болты должны оставаться чистыми, легко поворачиваться, ни в коем случае нельзя наносить смазочное масло.

Осторожно

- Если момент затяжки колесных гаек слишком мал, они могут ослабнуть во время движения, и это приведет к аварии. Чрезмерный момент затяжки также может повредить колесную гайку и резьбу.

Замена шин и дисков



Шины и диски – важные конструктивные компоненты. Поэтому следует использовать шины и диски, разрешенные нашей компанией, чтобы они соответствовали характеристикам автомобиля и обеспечивали хорошее сцепление и безопасность.

Авторизованные центры послепродажного обслуживания нашей компании предоставят одобренную информацию о шинах и широкий выбор шин и дисков.

В целях безопасности шины следует заменять парами, а не по отдельности.

На все четыре колеса могут быть установлены только радиальные шины с одинаковым протектором, конструкцией и размером (окружность качения). Если запасная шина отличается по размеру от шин, используемых на автомобиле, используйте запасную шину только в случае неисправности и на низкой скорости. Вы должны заменить их стандартными шинами как можно скорее. Не используйте старые шины, состояние которых вам неизвестно.

При замене шин убедитесь, что сменные шины имеют тот же размер, показатели нагрузки, номинальное значение скорости и тип конструкции, что и оригинальные шины.

! Подсказка

- Шины со сроком службы более 6 лет следует использовать только в экстренных ситуациях, и при вождении следует соблюдать осторожность.
- Предотвращайте контакт колеса с маслом, смазкой и топливом.
- Отсутствующий пыленепроницаемый кожух сердечника клапана следует установить немедленно.
- Перед снятием колеса сделайте отметку на колесе. При повторной установке держите колесо в первоначальном направлении качения.
- После снятия колес и шин храните их в сухом прохладном месте, максимально защищенном от света.

Если на вашем автомобиле установлены неоригинальные колеса и шины, обратите внимание на следующие пункты:

- По техническим причинам обычно невозможно использовать колеса от других автомобилей, в некоторых случаях даже колеса одной модели не подойдут.
- Если вы используете шины или колеса, которые не одобрены нашей компанией для вашей модели автомобиля, безопасность вождения будет снижена.
- Колеса и колесные болты конструктивно совпадают. При установке других колес необходимо использовать колесные болты и гайки соответствующей длины и правильной формы.

1

2

3

4

5

6

7

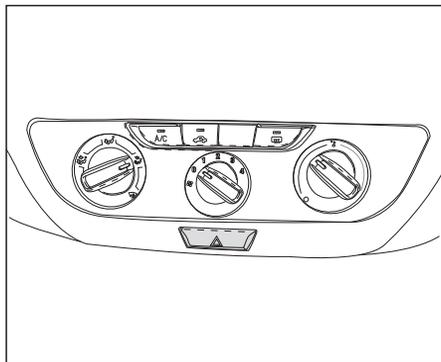


6

Аварийные ситуации

Аварийная сигнализация	126	Эвакуатор с частичной погрузкой	132
Замена колеса	126	Буксир с подъёмником	133
Водительский инструмент	127	Внимание при буксировке	133
Снятие и установка запасной шины	127	Передняя буксировка	134
Замена запасной шины	127	Задняя буксировка	134
Буксировка автомобиля	132	Предохранители	136
Эвакуатор с подвижной платформой	132		

Аварийная сигнализация



Выключатель аварийной сигнализации расположен на приборной панели центральной консоли.

Функция аварийной сигнализации заключается в предупреждении других водителей, которые едут вам навстречу, за вами или пытаются обогнать.

Аварийную сигнализацию необходимо использовать, когда автомобиль требует срочного ремонта или припаркован на обочине дороги.

Независимо от положения выключателя зажигания аварийная сигнализация

включается при нажатии выключателя аварийной сигнализации. При нажатии этого выключателя все лампы поворотников мигают одновременно.

Подсказка

- Аварийная сигнализация работает независимо от того, работает ли ваш автомобиль.
- Используйте аварийную сигнализацию при буксировке автомобиля. Индикатор сигнала поворота не работает, когда мигает аварийная сигнализация.

Замена колеса

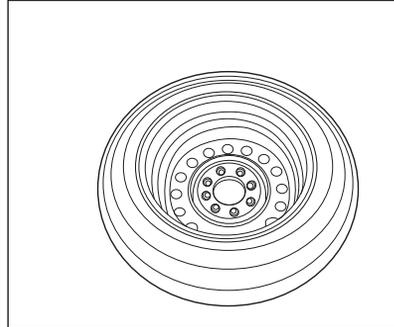
Если колесо спустило, то при его замене соблюдайте приведенные ниже меры предосторожности.

- Включите аварийную сигнализацию, припаркуйте автомобиль на безопасной твердой ровной поверхности и позвольте всем пассажирам выйти из автомобиля и встать в безопасном месте.
- Поставьте автомобиль на ручной тормоз, выключите двигатель и выньте ключ. Не запускайте двигатель, когда автомобиль поднят. Используйте клинья, деревянные блоки или камни, чтобы заблокировать спереди и сзади колеса на противоположной стороне от той, где вы хотите заменить колесо.
- Разместите знак аварийной остановки на обочине дороги позади вашего автомобиля в соответствии с ПДД. Если работы необходимо проводить под автомобилем, автомобиль необходимо надежно подпереть подходящими опорными блоками.

Водительский инструмент



Снятие и установка запасной шины



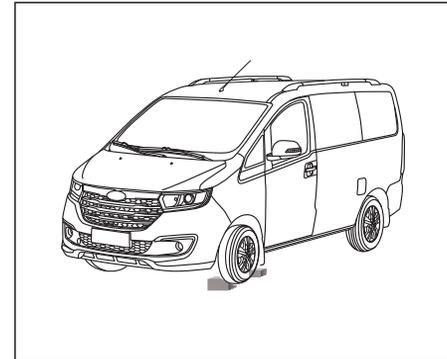
Запасную шину можно снять следующим образом:

1. Откройте двери багажника.
2. Снимите пластиковую крышку.
3. С помощью баллонного ключа ослабьте монтажный болт подвески запасной шины против часовой стрелки.
4. Отсоедините подвеску запасной шины от крюка, медленно опустите подвеску и выньте запасную шину.
5. Чтобы закрепить запасную шину, выполните действия в обратном порядке.

Замена запасной шины

Если необходимо самостоятельно заменить шину, выполните следующие действия:

1. Снимите запасную шину автомобиля. Вытащите домкрат, рукоятку домкрата и баллонный ключ из комплекта инструментов.
2. Заблокируйте колеса от вращения. Когда автомобиль поднимается домкратом, во избежание случайного движения автомобиля необходимо подложить блокирующий блок под колесо с противоположной стороны по диагонали.



1

2

3

4

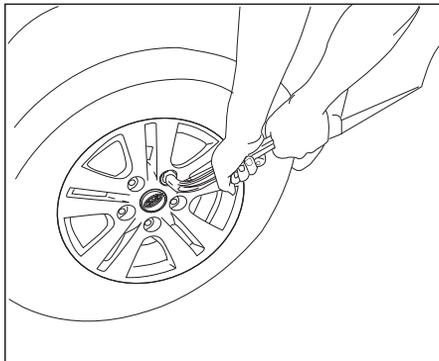
5

6

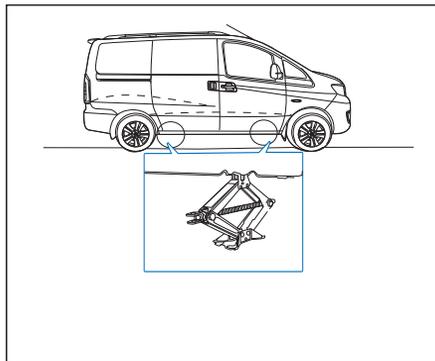
7

Аварийные ситуации

3. Перед поднятием автомобиля ослабьте каждую гайку, повернув баллонный ключ против часовой стрелки. Убедитесь, что головка ключа полностью наложена на гайку. Чтобы получить максимальное усилие рычага, держите конец рукоятки баллонного ключа и поверните рукоятку. Не откручивайте гайки полностью, а просто ослабьте их на пол-оборота – оборот.



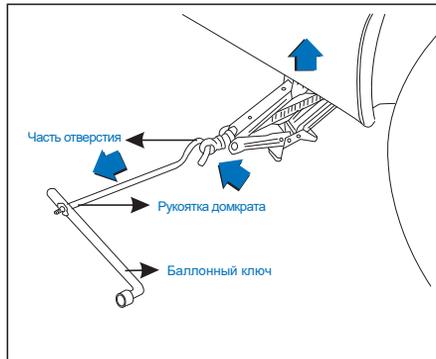
4. Найдите точки установки домкрата, как показано на рисунке. Точка подъема имеет специальные отметки (отметки полукруглых вырезов и стрелок, всего четыре слева и справа). Устанавливайте домкрат для подъема автомобиля только в точках подъема, в противном случае автомобиль может быть поврежден.



! Подсказка

- Если домкрат установлен на мягкой земле или песке, вам необходимо подложить под домкрат подходящую плиту, кирпич, плоский камень или другой предмет, чтобы домкрат не провалился.

5. Соедините рукоятку домкрата и баллонный ключ, как показано на рисунке, и соедините рукоятку с домкратом. Перед поднятием автомобиля следует еще раз проверить и убедиться в устойчивости автомобиля, чтобы избежать сползания вниз. Вращайте ручку домкрата по часовой стрелке для подъема автомобиля.



6. Поднимите автомобиль домкратом до тех пор, пока шины не оторвутся от земли, а дорожный просвет составит около 30 мм. Прежде чем отвинчивать колесные гайки, повторно убедитесь, что автомобиль устойчив и опасности скольжения или передвижения нет. Для установки запасной шины требуется больший дорожный просвет, чем для снятия поврежденной шины.

Осторожно

- Используйте домкрат, поставляемый заводом-изготовителем, этот домкрат можно использовать только для замены колеса.
- Положите домкрат на твердую ровную поверхность. Будьте осторожны при использовании домкрата и обратите внимание на то, есть ли люди под автомобилем или в автомобиле.
- При подъеме автомобиля следите за тем, чтобы шины слегка отрывались от земли, слишком

Осторожно

высокий подъем может быть опасным.

- Если домкрат соскользнет, это будет очень опасно. Поэтому старайтесь как можно быстрее заменить шину и опустить автомобиль. Не раскачивайте автомобиль при подъеме.
- Запасную шину можно использовать только в экстренных ситуациях. Если запасная шина используется постоянно, это существенно повлияет на управляемость автомобиля.
- При использовании запасной шины скорость движения не должна превышать 80 км/ч, а обычные шины необходимо установить как можно скорее.
- Цепи противоскольжения не могут быть установлены на запасную шину.

1

2

3

4

5

6

7

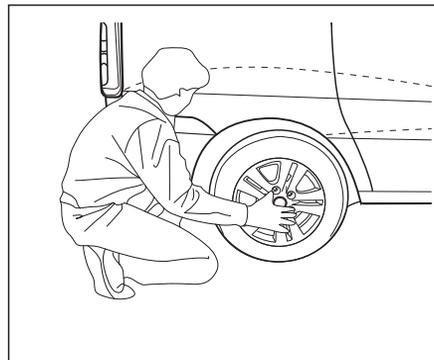
⚠ Предупреждение

- Не позволяйте людям находиться под автомобилем, когда автомобиль стоит на домкрате. Это чрезвычайно опасно: автомобиль может упасть, что приведет к серьезным травмам или смерти.
- Никто не должен находиться внутри автомобиля, когда автомобиль поднят домкратом.
- Колпак ступицы имеет острые края, поэтому обращайтесь с ним осторожно, чтобы не поцарапать.
- Перед установкой колес убедитесь, что ступицы и колеса чистые, на них нет грязи, гравия, асфальта и т.д., в противном случае это повлияет на надежность установки колес. Если имеется грязь и т.п., удалите ее тряпкой и водой.
- Если между колесом и ступицей есть грязь и т.п., то крепление колеса будет ослабевать при движении, что приведет к отрыву колеса. Отрыв колеса может привести к потере управления

⚠ Предупреждение

автомобилем и стать причиной серьезной травмы или смерти.

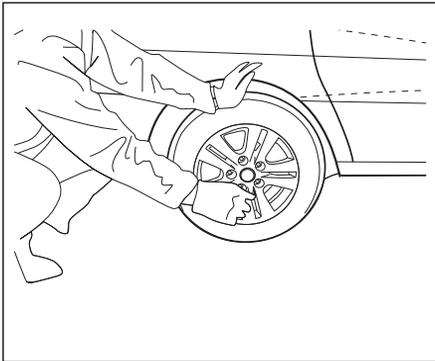
7. Используйте баллонный ключ, чтобы ослабить гайку и снять ее вручную. Снимите колесо и положите его на землю, чтобы избежать перекатывания. Установите запасную шину в соответствии с положением отверстий. Для облегчения установки колеса на ступицу вы можете сначала наживить крепеж верхней части колеса, а затем наживить остальной крепеж на места один за другим. После установки остального крепежа затяните их все от руки.



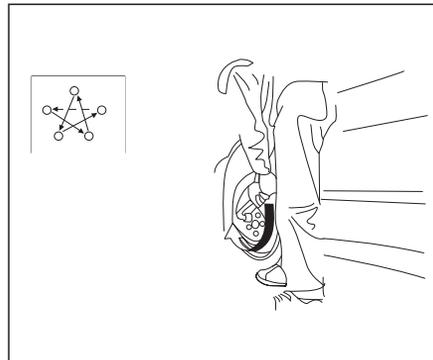
⚠ Осторожно

- При снятии или сборке шины держите внешний край шины обеими руками, чтобы избежать защемления тормозным суппортом.

8. После установки запасной шины вручную затяните гайки на ступице колеса. Покачайте шину, чтобы убедиться, что гайки затянуты полностью, затем снова затяните вручную.



9. Вращайте рукоятку домкрата против часовой стрелки, чтобы опустить автомобиль, и затянуть гайки. Не давите на ключ ногой и не надевайте удлинительную трубку на рукоятку ключа, чтобы увеличить момент затяжки. Затяните все гайки и снова проверьте крепление колеса. После замены колеса попросите техника как можно скорее отрегулировать гайки до указанного момента затяжки (момент затяжки колесных гаек: $180 \pm 10 \text{ Н} \cdot \text{м}$)



10. После замены шины проверьте давление воздуха, если у вас есть манометр. Если давление воздуха ниже указанного значения (500 кПа), медленно доедьте до ближайшего центра обслуживания, чтобы накачать шины до указанного давления. Если давление воздуха слишком высокое, его следует отрегулировать до указанного значения. После проверки и регулировки давления воздуха в шинах установите колпачок вентиля. Если колпачок не установлен, это может привести к утечке воздуха из шины. Установите спущенную шину на место запасной шины в соответствии с вышеизложенными процедурами и верните домкрат, рукоятку домкрата и инструмент в исходное положение.

1

2

3

4

5

6

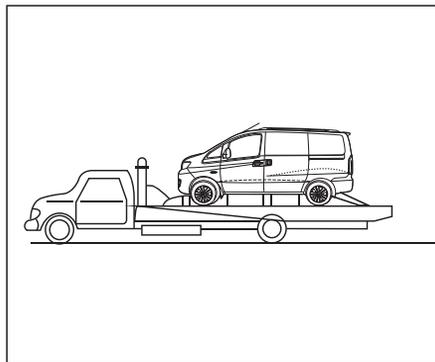
7

Буксировка автомобиля

Если вам необходимо отбуксировать автомобиль, обратитесь в авторизованный центр послепродажного обслуживания нашей компании или в профессиональную компанию услуги по эвакуации. Это обеспечит безопасность автомобиля во время буксировки. Кроме того, профессионал должен быть знаком с местными правилами эвакуации автомобилей.

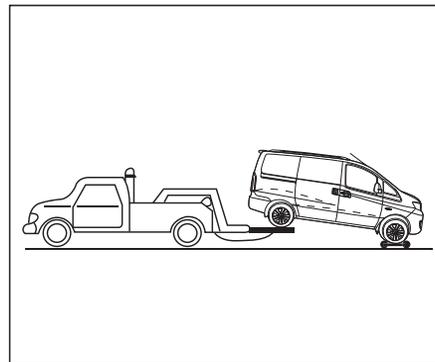
Вы можете выбрать один из трех распространенных способов буксировки автомобиля.

Эвакуатор с подвижной платформой



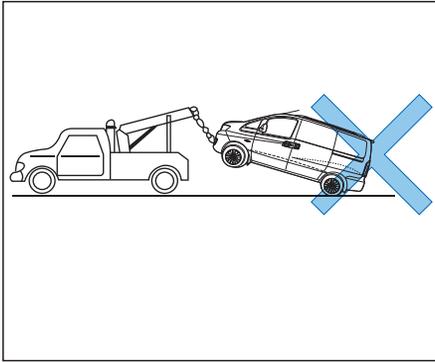
Погрузка автомобиля на эвакуатор с подвижной платформой — лучший способ перевозки автомобиля.

Эвакуатор с частичной погрузкой



При использовании способа подъема заднего колеса необходимо убедиться, что ключ вставлен в замок зажигания и повернут в положение «АСС» или «ON», чтобы избежать износа шин из-за блокировки рулевого колеса.

Буксир с подъёмником



Для этого типа буксировки используется металлический трос с крюком на конце. Эти крюки фиксируются вокруг рамы или компонентов подвески, а трос используется для подъема одного конца автомобиля с земли. Буксировка таким способом может привести к серьезному повреждению подвески или кузова вашего автомобиля, поэтому такой метод буксировки не должен применяться.

Внимание при буксировке

- Вставьте ключ и поверните выключатель зажигания в положение «АСС», разблокируйте рулевое колесо, отпустите ручной тормоз и установите передачу на «N».
- Двигайтесь на умеренной скорости.
- Во время движения убедитесь, что груз в автомобиле устойчив.
- При буксировке автомобиля влияние ветра и воздушных потоков очень велико. При буксировке на гибкой сцепке старайтесь поддерживать постоянную скорость и управлять рулевым колесом; при сильном ветре снижайте скорость и держитесь подальше от завихрения воздуха встречного автомобиля.
- При использовании стояночного тормоза, особенно на склонах горы, подкладывайте упоры под колеса.
- При буксировке автомобиля избегайте резкого начала движения, ускорения или внезапной остановки. Избегайте крутых поворотов и быстрых смен полосы движения.

- Не нажимайте педаль тормоза часто и в течение длительного времени, иначе тормоз перегреется, и эффективность торможения снизится.

1

2

3

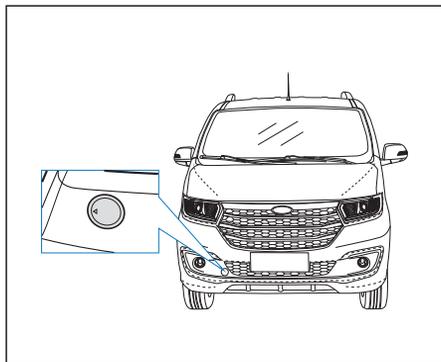
4

5

6

7

Передняя буксировка



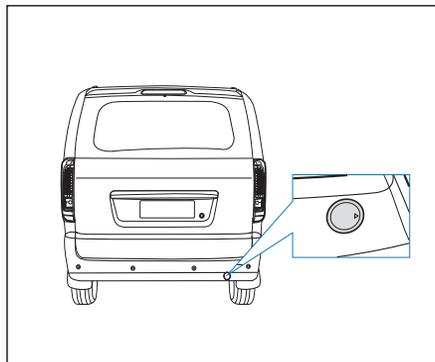
1. Отверстие переднего буксирного крюка расположено в балке передней правой нижней части рамы автомобиля.
2. Выньте буксирный крюк из ящика для инструментов автомобиля. Нажмите на крышку отверстия для крючка на переднем бампере.
3. Заверните буксирный крюк по часовой стрелке в отверстие до тех пор, пока буксирный крюк полностью не встанет на место.

4. После буксировки снимите буксирный крюк и закройте крышку отверстия.

Предупреждение

- Водитель должен контролировать рулевое управление и торможение автомобиля для этого метода буксировки.
- Такую буксировку можно осуществлять только на жестких дорожных покрытиях, расстояние не должно быть слишком большим, а скорость следует держать ниже 20 км/ч.
- Колесо, ось, рулевое управление и тормоз должны быть в хорошем рабочем состоянии.

Задняя буксировка



1. Выньте буксирный крюк из ящика для инструментов автомобиля.
2. Снимите крышку отверстия для крючка на заднем бампере.
3. Заверните буксирный крюк по часовой стрелке в отверстие до тех пор, пока буксирный крюк полностью не встанет на место.
4. После буксировки снимите буксирный крюк и закройте крышку отверстия.

! Подсказка

- При буксировке сохраняйте высокую бдительность. Водителю необходимо управлять рулевым колесом и тормозом на месте водителя буксируемого автомобиля. Буксировку автомобиля можно производить только на жестких дорожных покрытиях на короткие расстояния и на низкой скорости, этот метод буксировки следует использовать, когда колесо, ось, силовая передача, рулевое колесо и тормоз находятся в хорошем состоянии.
- При буксировке следует использовать специальный буксирный крюк на автомобиле. Если для буксировки автомобиля использовать другие части автомобиля, автомобиль может быть поврежден.
- Перед буксировкой сначала следует проверить действующие правила в регионе вашего нахождения.

! Подсказка

Поскольку правила разных мест различны, требования к различным типам автомобилей также различны. Перед буксировкой обратитесь в ближайший авторизованный центр послепродажного обслуживания нашей компании.

⊘ Предупреждение

- Буксируйте автомобиль только в том случае, если он весит меньше вашего автомобиля.
- Не буксируйте новый автомобиль в течение первых 3 000 километров обкатки, так как это может привести к повреждению автомобиля.
- Водителям обоих автомобилей следует часто обмениваться информацией.
- Перед экстренной буксировкой проверьте и убедитесь, что крюк не сломан и не поврежден.
- Закрепите буксирный трос или цепь на крюке.
- Во избежание повреждения крюка не тяните автомобиль сбоку или под вертикальным углом. Автомобиль должен ехать прямо вперед.

1

2

3

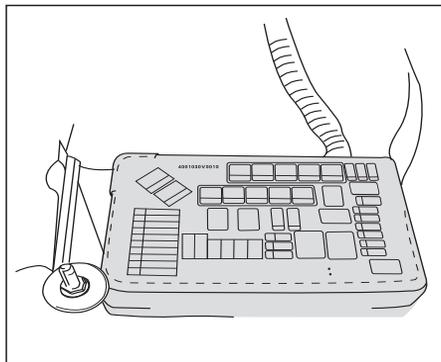
4

5

6

7

Предохранители

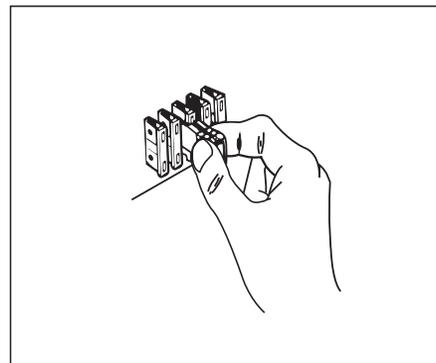


Замена предохранителя:

1. Откройте крышку предохранителя.
2. Поврежденный предохранитель отличается перегоревшей нитью.



3. Используйте съемник предохранителей, чтобы удалить перегоревший предохранитель. Съемник предохранителей расположен в крышке ящика предохранителей в переднем отсеке.



4. Выясните причину перегорания предохранителя и устраните неисправность.

⊘ Предупреждение

- Запрещается использовать токопроводящие инструменты для снятия перегоревшего предохранителя. Необходимо использовать извлекатель предохранителей. Использование металлического или другого токопроводящего предмета может привести к короткому замыканию, повреждению электрических систем или возгоранию, а также к серьезным травмам.
- Обязательно используйте предохранители, модель и номинальный ток которых соответствуют положениям настоящего руководства. В противном случае это может привести к травмам и повредить ваш автомобиль и другое имущество. Использование заменителей предохранителей или предохранителей неправильного типа или номинала может

⊘ Предупреждение

привести к повреждению электрической системы или возгоранию.

⚠ Подсказка

- В ящике предохранителей и реле в пассажирской кабине имеются четыре запасных предохранителя (10 А, 15 А и 20 А) для замены предохранителей.

1

2

3

4

5

6

7



Технические данные

Маркировка автомобиля.....	140
Параметры и размеры автомобиля	141
Колеса	141
Характеристики двигателя	142
Основные параметры жидкостей	143
Свободный ход педали тормоза, допустимый износ колодок и параметры балансировки колес	144
Параметры автомобиля	144

1

2

3

4

5

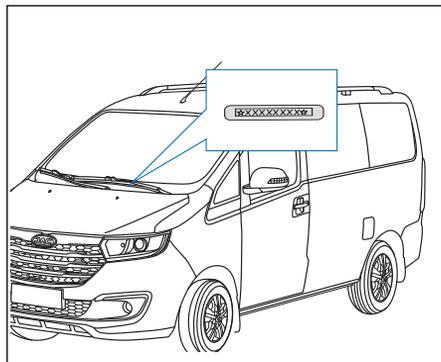
6

7

Маркировка автомобиля

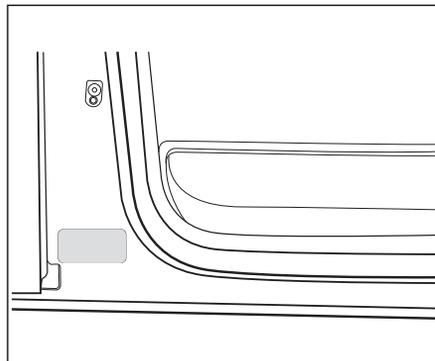
На вашем автомобиле имеется несколько идентификационных номеров, расположенных в следующих местах:

Идентификационный номер транспортного средства (VIN)



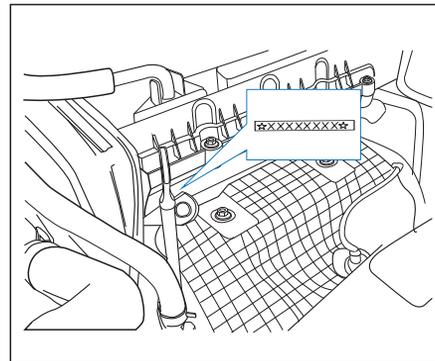
Этот идентификационный код расположен на табличке в левом верхнем углу приборной панели кабины.

Табличка соответствия



Табличка соответствия расположена на стойке кузова под правой передней дверью автомобиля и содержит различную информацию об автомобиле.

Серийный номер двигателя



Серийный номер двигателя напечатан на блоке цилиндров двигателя.

Метод считывания информации об идентификационном коде автомобиля из VCU

Используйте диагностическое оборудование, чтобы считать VIN-код автомобиля.

Параметры и размеры автомобиля

	Пункты	Справочное значение
Внешние размеры	Длина (мм)	5 115
	Ширина (мм)	1 765
	Высота (мм)	1 900
	Колесная база (мм)	3 080
	База передних колес (мм)	1 500
	База задних колес (мм)	1 475

Колеса, шины

Шины	Стандартные шины	Запасное колесо
Модель	195/70R15 LT	195/70R15 LT
	195/70R15C	195/70R15C
Давление накачки (кПа)	550	550

Характеристики двигателя

Пункты	Параметры
Модель двигателя	HFC4GB2-4E
Коробка передач	5MT
Экологический стандарт	Евро V
Объем (мл)	1 499
Максимальная мощность (кВт/об/мин)	100/5 500
Максимальный крутящий момент (Нм/об/мин)	175/1 500-5 500
Максимальная скорость автомобиля (км/ч)	≥150
Передачное число заднего моста	4,556

Основные параметры жидкостей

Название	Марка	Объем
Топливо	Бензин не менее 92# (92% изооктана, 8% н-гептана)	55 л
Охлаждающая жидкость в двигателе	вид АОТ	Между линиями F и L
Масло для ручной коробки передач	GL-4 75W/85	1,6±0,05 л
Масло для редуктора заднего моста	GL-5 80W/90 (выше -20 °C) GL-5 75W/90 (ниже -20 °C)	1,5±0,05 л
Моторное масло	5W-30	4,5 л
Тормозная жидкость	DOT4	0,9 л

Когда количества моторного масла недостаточно, давление масла двигателя низкое из-за того, что масляный насос не может в достаточном объеме прокачивать масло. Это приведет к плохой смазке, повышенному износу двигателя, плохому охлаждению и т. д. В таких условиях насос склонен к выходу из строя, что влияет на производительность и срок службы двигателя. В тяжелых случаях это может привести к повреждениям вкладышей, блокировке или даже поломке двигателя. Для достижения наилучшей производительности двигателя и максимально долгой эксплуатации рекомендуется выбирать смазочное масло в соответствии со следующими методами.

Тип масла	Температура окружающей среды	Примечание
5W-30	от -30 °C до +40 °C	Если температура окружающей среды ниже -30 °C, используйте машинное масло класса качества SN и выше
5W-40	от -30 °C до +40 °C	Если температура окружающей среды ниже -30 °C, используйте машинное масло класса качества SN и выше

Свободный ход педали тормоза, допустимый износ колодок и параметры балансировки колес

Пункты		Данные
Параметры динамической балансировки	Односторонний (г)	≤15
	Двусторонняя сумма (г)	≤25
Педаль тормоза	Свободный ход (мм)	3-8
Передняя тормозная колодка (фрикционный материал)	Минимальная предельная толщина (мм)	2
Задняя тормозная колодка (фрикционный материал)	Минимальная предельная толщина (мм)	2

Параметры автомобиля

Пункты		Данные
Весовые характеристики	Снаряженная масса (кг)	1 635
	Максимальная допустимая масса (кг)	2 499/2 600
	Нагрузка на переднюю ось (кг)	1 120
	Нагрузка на заднюю ось (кг)	1 620

Дополнительные системы безопасности

Системы автоматического уведомления об аварии и устройство помощи водителю

Устройство вызова экстренных оперативных служб с функцией предоставления телематических сервисов.....	146
Устройство системы помощи водителю и видеорегистрации	151

Устройство вызова экстренных оперативных служб с функцией предоставления телематических сервисов

На ваш автомобиль установлено устройство вызова экстренных оперативных служб (УВЭОС с ФПТС). Данное устройство предназначено для оповещения служб экстренного реагирования о произошедшей аварии или возникновении другой чрезвычайной ситуации.

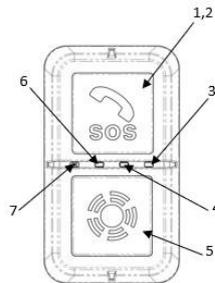
Общие сведения

УВЭОС осуществляет вызов через систему экстренного реагирования, используя для этого сеть GSM/UMTS. Вызов инициируется в ручном режиме, при нажатии и удержании в течение не менее 2 секунд водителем или пассажиром кнопки «Экстренный вызов», или в автоматическом режиме от встроенного датчика опрокидывания. Экстренный вызов в ручном режиме возможен при включенном зажигании. После установления соединения с системой ЭРА-ГЛОНАСС устройство передаст набор данных, включающий координаты местоположения автомобиля, его VIN-код, время ДТП и прочую информацию, необходимую для скорейшего

оказания помощи. По завершении передачи данных будет установлено голосовое соединение с оператором системы, для чего в составе системы имеются микрофон и динамик. Кнопка «Экстренный вызов», защищенная от случайного нажатия откидывающейся крышкой, микрофон и индикатор состояния устройства расположены в блоке интерфейса пользователя (БИП).

БИП:

1. Кнопка экстренного вызова «SOS»;
2. Защитная крышка;
3. Микрофон;
4. Индикатор состояния «Красный»;
5. Кнопка «Дополнительные функции»;
6. Индикатор состояния «Зеленый»;
7. Микрофон.



Кнопка «SOS», расположенная в блоке интерфейса пользователя, используется для ручного экстренного вызова. Помимо неё в блоке интерфейса пользователя расположена кнопка «Дополнительные функции», используемая в случае отмены вызова до установки связи с оператором, а также активации функции тестирования устройства.

Расположение основных компонентов устройства вызова экстренных оперативных служб

- ▶ Телекоммуникационный блок: установлен по центру под панелью приборов.
- ▶ БИП – 1 шт., установлен по центру над потолочным плафоном освещения салона.
- ▶ Динамик выносной: установлен внизу на обивке панели приборов (в районе ног водителя).
- ▶ Антенна ГНСС: установлена внутри панели приборов.

Экстренный вызов

При возникновении ДТП или любой нестандартной ситуации, требующей вызова экстренных оперативных служб, действуйте следующим образом:

1. Откройте крышку блока интерфейса пользователя, защищающую кнопку «Экстренный вызов» от случайного нажатия.
2. Нажмите и удерживайте в течение не менее 2 секунд кнопку «Экстренный вызов», или сигнал «Экстренный вызов» будет произведен автоматически от встроенного датчика опрокидывания при включенном зажигании в случае, если отклонение встроенного акселерометра становится более заданного для данного ТС критического угла.

Вы можете отменить ручной вызов экстренных служб нажатием кнопки «Дополнительные функции», если связь со службами экстренного реагирования еще не была установлена.

При начале экстренного вызова будет проиграно голосовое сообщение

«Осуществляется экстренный вызов». После установления соединения с экстренными службами будет произведена передача набора данных с информацией, необходимой для скорейшего оказания помощи. Передача информации может занять до 20 секунд. Дождитесь окончания передачи данных и установления голосовой связи с оператором службы экстренного реагирования. Для удобства общения с оператором прочие источники звука в салоне автомобиля (аудиосистема) будут отключены.

Отвечайте на вопросы оператора, стараясь говорить в сторону блока интерфейса пользователя. При возникновении каких-либо проблем (например, нестабильность сигнала мобильной сети), устройство сделает несколько попыток совершения экстренного вызова. Если по каким-либо причинам установление связи со службой экстренного реагирования невозможно, индикатор на блоке интерфейса пользователя будет продолжать мигать красным цветом, также будет воспроизведено голосовое сообщение

«Связь с оператором экстренной службы невозможна». В этом случае попытайтесь вызвать экстренные службы любыми другими возможными способами. Завершение голосового соединения со службой экстренного реагирования возможно только по инициативе оператора службы. После завершения связи, при необходимости, вы можете повторно совершить экстренный вызов нажатием кнопки «SOS» продолжительностью не менее 2 секунд. По окончании экстренного вызова оператор экстренных служб может осуществить обратный вызов для общения с людьми в салоне, соединение при этом установится автоматически.

Самодиагностика

УВЭОС имеет функцию самодиагностики работоспособности всех основных компонентов. Процедура самодиагностики включается каждый раз при включении зажигания, при этом индикатор состояния УВЭОС загорается красным цветом от 3 до 10 секунд. Самодиагностика включается также периодически при наличии зажигания.

Если в процессе самодиагностики будет выявлена неисправность, индикатор состояния будет гореть красным цветом постоянно (при включенном зажигании). Для локализации неисправности вы можете перевести УВЭОС в режим тестирования. Переход в режим тестирования возможен только при включенном зажигании и отсутствии перемещения автомобиля в течение последних 5 минут. Для входа в режим тестирования на БИП УВЭОС с ФПТС необходимо нажать кратковременно кнопку «Дополнительные функции». Услышав голосовое оповещение «Тестирование системы вызова экстренных служб», следуйте инструкциям, проигрываемым системой через динамик. Для отмены тестирования необходимо нажать кнопку на 1-2 секунды. Данная команда сработает, только если тестирование еще не началось. Тестирование завершается автоматически, если будет

зафиксировано передвижение автомобиля на расстояние более 300 метров или будет отключено зажигание/питание устройства.



Внимание!

- ▶ При наличии неисправности корректная работа УВЭОС не гарантируется. Как можно быстрее обратитесь в сервисный центр для устранения неисправности.

УВЭОС оснащено встроенной резервной аккумуляторной батареей, которая позволяет осуществлять его работу даже в случае разрушения/отключения АКБ автомобиля вследствие ДТП.



Внимание!

- ▶ Если отключить основную АКБ автомобиля, встроенная в УВЭОС резервная аккумуляторная батарея разряжается. Поэтому при последующем подключении основного аккумулятора до полного восстановления заряда резервной АКБ УВЭОС самодиагностика может выявлять неисправность, что не является поводом для обращения в сервисный центр и ее замены. Заряд резервной АКБ производится автоматически при наличии зажигания. Время полного заряда может достигать 10 часов.

**Перечень состояний, отображаемых оптическими индикаторами
с описанием цвета и частоты свечения**

Режим работы	Индикация	
Устройство определило необходимость соединения для экстренного вызова, и данное соединение находится в процессе осуществления	Красный светодиод	Мигание
Устройство неисправно		Постоянное свечение
Устройству не удалось отправить данные об аварии. Вспышки будут продолжаться в течение часа или до момента отправки СМС с этими данными		Серии вспышек индикатора из 5 вспышек, с последующей паузой в 2 секунды
Устройство не активировано	Зеленый светодиод	Мигание
Устройство активировано		Постоянное свечение
Устройство находится в режиме тестирования	Красный/зеленый светодиоды	Поочередное мигание
Включены габаритные огни ТС	Белая подсветка кнопок	Постоянное свечение

Телематические сервисы

Ваш автомобиль поддерживает функционал сервисов телематики.

Для подключения данного сервиса вам необходимо:

1. Проверить наличие телекоммуникационного блока, поддерживающего телематические сервисы.
2. Обратиться к дилеру с просьбой активировать функцию телематики на автомобиле.
3. Зарегистрироваться в личном кабинете по ссылке: <https://sollers.yandex.ru/> с помощью кода активации, содержащегося в автомобиле (белый стикер с QR-кодом), и VIN автомобиля.

Бесплатная подписка на сервис будет активирована сроком на 1 год.

ВНИМАНИЕ!

Доступ к телематическим сервисам может быть временно недоступен во время экстренного вызова и до 120 минут после завершения экстренного вызова.

Устройство системы помощи водителю и видеорегистрации

Назначение и принципы работы

Изделие предназначено для повышения безопасности транспортного средства, повышения комфорта и удобства вождения, а также снижения рабочей нагрузки и усталости водителя за счет использования различных технологий, таких как камеры, датчики и алгоритмы для оказания помощи водителю и привлечения его внимания в критических ситуациях. Конечной целью применения изделия является предотвращение несчастных случаев и снижение смертности на дорогах.

Изделие предназначено для записи и хранения цифрового видеоматериала. Система видеорегистрации должна обеспечивать запись видео обстановки спереди автомобиля во время движения, а также обеспечивает возможность воспроизведения записанных видеофайлов. Система видеорегистрации должна осуществлять защиту от стирания текущего, предыдущего и последующего файлов записи.

Изделие состоит из:

- Жгута проводов, предназначенного для коммутации изделия с бортовой сетью автомобиля;
- Устройства системы помощи водителю и видеорегистрации, реализующего основные функции изделия;
- Кронштейна устройства системы помощи водителю, предназначенного для крепления изделия на лобовом стекле автомобиля.



Меры безопасности и предосторожности

Никогда не открывайте корпус изделия, т.к. это может привести к поражению электрическим током и его поломке.

Обслуживание изделия должно проводиться только специалистами авторизованного сервисного центра.

Используйте изделие по назначению.

Не подвергайте изделие механическим воздействиям, не давите на дисплей изделия, иначе он может треснуть.

Не прикасайтесь к изделию острыми предметами во избежание его повреждения.

Не разрешайте детям играть с изделием без вашего присмотра.

Не роняйте изделие, не подвергайте его ударам.

Не допускайте попадания в разъем карты памяти посторонних предметов, жидкости и пыли. Это может привести к повреждению разъема и изделия в целом.

Устанавливайте карту памяти только правильной стороной. Если карта не входит в слот устройства, не прилагайте усилия. Это может привести к повреждению как самого слота, так и карты памяти.

Перед установкой убедитесь, что карта повернута правильной стороной. При необходимости переверните карту.

Если не удастся установить карту в разъем, убедитесь в её соответствии спецификации.

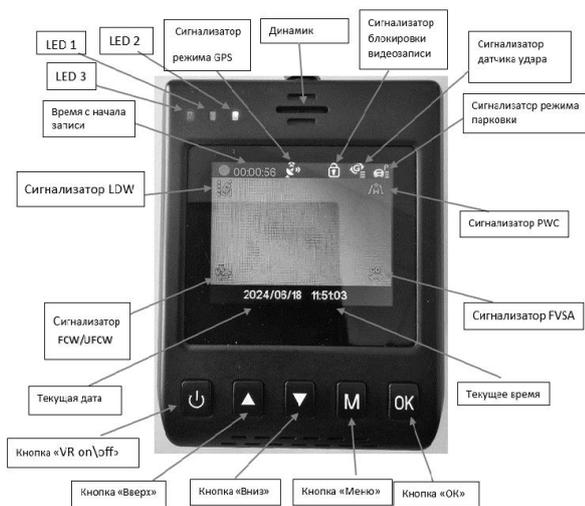
Установка и извлечение карты памяти возможны только при выключенном изделии.

Берегите карту от попадания жидкости или эрозийных материалов.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ УСТРОЙСТВОМ, ЕСЛИ:

Корпус или жгут проводов были повреждены, или в корпус попала жидкость.



Светодиод	Горит постоянно	Мерцает 1 Гц	Мерцает 3 Гц	Выключен
Красный, LED 1	Режим ожидания	Запись при вождении	Запись с блокировкой	Нет питания (ACC)
Белый, LED 2	Микрофон включен	-	-	Микрофон выключен
Синий, LED 3	Сигнал получен, и координаты определены	Датчик определен, и идёт поиск сигнала спутников	-	Датчик геопозиционирования не установлен или неисправен

Описание интерфейса изделия

Режим ожидания активируется при остановке записи. Возможно остановить запись вручную нажатием кнопки «ОК». Запись продолжится автоматически через 30 секунд. При записи с блокировкой файл видеозаписи блокируется для автоматического удаления или перезаписи. При срабатывании акселерометра запись блокируется автоматически. Возможно заблокировать файл от перезаписи или удаления нажатием кнопки «М».



«VR_ON/OFF» — короткое нажатие для включения или выключения видеозаписи.



Вверх

- При записи короткое нажатие — фотографирование, длинное — определение координат GPS.
- В режиме ожидания длинное нажатие — вывод координат GPS.
- В меню короткое нажатие — перемещение по меню
- В режиме воспроизведения короткое нажатие — выбор файла.
- При проигрывании файла короткое нажатие — перематывание вперед.



Вниз

- В состоянии записи короткое нажатие — вкл/выкл микрофона.
- В режиме ожидания короткое нажатие — вкл/выкл микрофона.
- В меню короткое нажатие — перемещение по меню.
- В режиме воспроизведения короткое нажатие — выбор файла.
- При проигрывании файла короткое нажатие — перематывание назад.



Меню

- В режиме записи короткое нажатие — разблокирует/блокирует файл видеозаписи
- для удаления или замещения.
- В режиме ожидания короткое нажатие — настройка свойств, длинное нажатие — режим воспроизведения.
- В меню короткое нажатие — назад в предыдущий интерфейс или выход и ожидание режима записи, длинное нажатие — назад в предыдущий интерфейс или выход и ожидание режима записи.
- В режиме воспроизведения короткое нажатие — вернуться в интерфейс и ожидать записи, длинное нажатие — вернуться в интерфейс и ожидать статуса записи.



ОК

- В режиме ожидания или записи неактивна.
- В других режимах — подтвердить.



Акселерометр

При срабатывании акселерометра файл видеозаписи будет заблокирован от удаления и перезаписи для сохранения видеосвидетельств возможного происшествия.

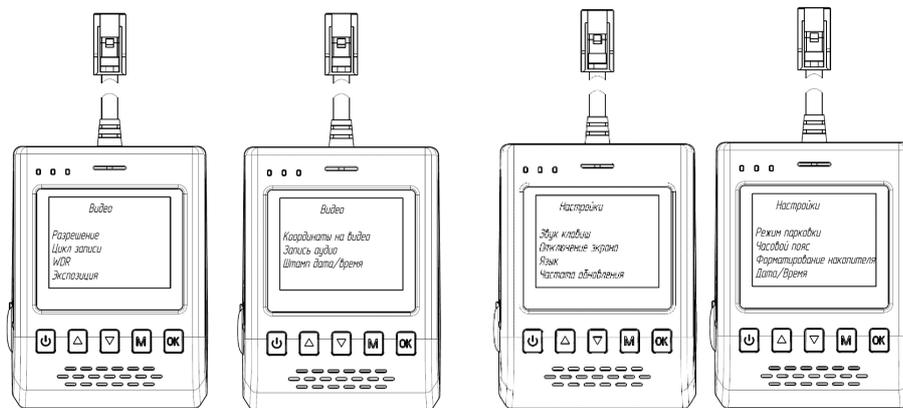
Подсветка кнопок

- Работает при включенном экране или при работе с кнопками.

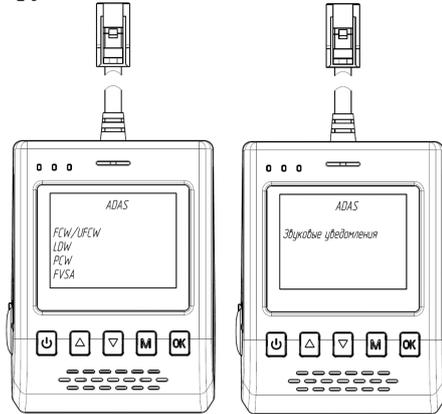
Работа с меню Содержание и внешний вид



Основные разделы меню



Содержание раздела «Настройка функций ADAS»



Настройка системы осуществляется через меню изделия. Для осуществления настройки необходимо на включённом изделии нажатием

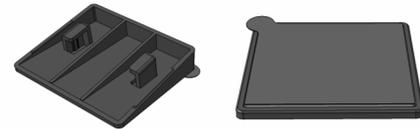
клавиши  остановить видеозапись и перейти

в меню нажатием клавиши .

Меню изделия имеет следующие разделы:

- «Видео». Содержит настройки параметров видеозаписи.
- «Настройки». Содержит настройки параметров устройства.
- «ADAS». Содержит настройки параметров функций ADAS: включение и выключение функций ADAS, регулировка их чувствительности.
- «Форматирование накопителя». Очистка (форматирование) внешнего накопителя.
- «Заводские настройки». Позволяет вернуться к заводским установкам изделия.
- «Версия ПО». Содержит информацию о текущей версии программного обеспечения, установленного на устройстве.

Внешний вид кронштейна устройства системы помощи водителю и видеорегистрации



Жгут проводов устройства системы помощи водителю и видеорегистрации



Установка устройства на кронштейн



Режимы работы

Основными функциями изделия являются:

- Видеофиксация по ходу движения автомобиля с возможностью аудиофиксации звука в салоне.
- Обнаружение пешеходов.
- Контроль выхода из полосы движения.
- Предупреждение о лобовом столкновении в городе.
- Информирование о начале движения впереди стоящего транспорта.
- Геолокация автомобиля.
- Режим парковки.

Функция «Видеофиксация по ходу движения автомобиля с возможностью аудиофиксации звука в салоне»

- Функция предназначена для видеозаписи спереди автомобиля и сохранения записанных видеочастиц на внешний носитель информации.
 - Запись видеоинформации производится в одном из выбранных разрешений — QHD или FHD с частотой записи 30 кадров в секунду, а также в одном из выбранных форматов видеозаписи — h264 или MP4.
- В состоянии поставки по умолчанию установлено качество записи FHD, формат видеозаписи — h264.
- Запись видеоинформации доступна, когда включено зажигание.

- Функция отключается нажатием кнопки «VR ON/OFF» на 30 секунд, после чего запускается автоматически.
- Функция записи звука предназначена для записи звука в салоне автомобиля. Она может быть отключена из меню «Настройка записи» в пункте «Запись аудио».

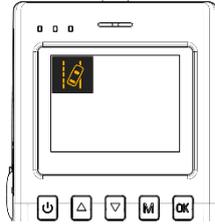
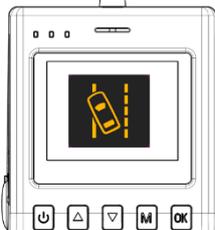
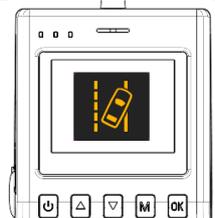
Функция «Геолокация»

- Функция «Геолокация» предназначена для определения координат автомобиля и его скорости. Эти данные используются другими функциями, могут быть нанесены как штамп (титры) на видеозапись и получены пользователем.
- Установить отображение данных геолокации на видеозаписи можно в меню в разделе «Настройка записи» в пункте «Штамп/дата».
- Получить данные геолокации можно при помощи длительного нажатия кнопки «Вверх».

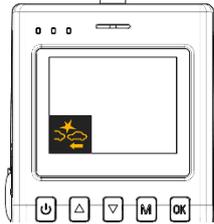
Функция «Режим парковки»

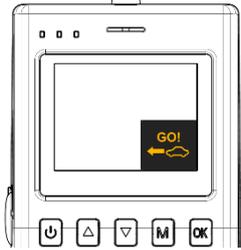
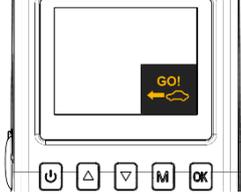
Функция «Режим парковки» позволяет осуществить запись длиной 30 секунд при срабатывании акселерометра при выключенном зажигании.

Описание работы основных функций изделия

#	Функция	Состояние функции	Визуальная индикация	Звуковая индикация
1.1	LDW Контроль выхода из полосы движения	Контрольное включение сигнализатора (на 5 секунд)		Отсутствует
1.2	LDW Контроль выхода из полосы движения	Отключение функции пользователем (сигнализатор включен постоянно)		Присутствует: звуковой сигнал
1.3	LDW Контроль выхода из полосы движения	Определен выход ТС из полосы движения влево		Присутствует: «Смещение влево»
1.4	LDW Контроль выхода из полосы движения	Определен выход ТС из полосы движения вправо		Присутствует: «Смещение вправо»

Дополнительные системы безопасности

2.1	FCW/UFCW Предупреждение о лобовом столкновении	Контрольное включение сигнализатора (на 5 секунд)		Отсутствует
2.2	FCW/UFCW Предупреждение о лобовом столкновении	Отключение функции пользователем (сигнализатор включен постоянно)		Присутствует: звуковой сигнал
2.3	FCW/UFCW Предупреждение о лобовом столкновении	Определена опасность столкновения		Присутствует: «Следите за дистанцией»
3.1	PCW Обнаружение пешеходов	Контрольное включение сигнализатора (на 5 секунд)		Отсутствует
3.2	PCW Обнаружение пешеходов	Отключение функции пользователем (сигнализатор включен постоянно)		Присутствует: звуковой сигнал

3.3.	PCW Обнаружение пешеходов	Определена опасность столкновения с пешеходом		Присутствует: «Впереди пешеход»
4.1.	FVSA Информирование о начале движения впередистоящего транспорта	Контрольное включение сигнализатора (на 5 секунд)		Отсутствует
4.2.	FVSA Информирование о начале движения впередистоящего транспорта	Отключение функции пользователем (сигнализатор включен постоянно)		Присутствует: звуковой сигнал
4.3.	FVSA Информирование о начале движения впередистоящего транспорта	Определено начало движения впередистоящего транспортного средства		Присутствует: «Автомобиль впереди стартует»

Автоматическая калибровка

Калибровка проводится автоматически при первом ездовом цикле с включённым изделием с целью активации системы помощи водителю (ADAS).

При соблюдении следующих условий калибровка занимает не более минуты:

- ТС осуществляет движение по прямой и ровной дороге с ясно видимыми разделительными линиями.

- Скорость движения выше 20 км/ч.

- На дороге присутствуют другие ТС.

- По возможности следует исключить пересечение линий разметки.

Время калибровки — до двух минут.

- По завершении калибровки соответствующий сигнализатор появится на экране.

Работа с устройством

Устройство системы помощи водителю и видеорегистрации устанавливается в конфигурации штатного оборудования, при которой установка производится на сборочной линии производителя ТС. Место установки изделия определяется конструкторской документацией заводов-производителей транспортных средств.

Устройство системы помощи водителю и видеорегистрации подключается к бортовой сети автомобиля при помощи разъёмов и интерфейсов.

Технические характеристики

№	Характеристика	Значение
1	Разрешение видеокамеры	QHD (2560*1440 P30 FPS) FHD (1920*1080 P30 FPS)
2	Частота записи (кадров/с)	30 fps
3	Экран	IPS, диагональ 2"
4	Класс пылевлагозащиты	IP52
5	Температура эксплуатации	-30...+70 °C
6	Температура хранения	-40...+75 °C
7	Рабочее напряжение	9...16 В
8	Ток рабочий	≤0,35 мА
9	Ток утечки	≤0,2 мА
10	Масса изделия	230 г
11	Процессор	NT96580BG-I
12	Оперативная память (ОЗУ)	2 Гб
13	Объём постоянной памяти (ПЗУ)	256 Мб
14	Поддержка внешнего накопителя	microSD (до 256 Гб)
15	Wi-Fi (2.4G)	Поддерживается
16	Акселерометр	Трехосевой
17	Фокусное расстояние камеры	2 м — неограниченно
18	Формат видеозаписи	H.264, MP4
19	Включение видеозаписи	По каналу ACC
20	Формат фотоизображения	.jpeg
21	Встроенный динамик	есть
22	Микрофон	есть
23	Язык	Русский, английский
24	Геолокация	ГЛОНАСС, GPS, BDS
25	Система помощи водителю	FCW, PCW, LDV, UFCW, FVSA

Компания Sollers постоянно совершенствует все модели и модификации, оставляет за собой право вносить изменения в руководство по эксплуатации автомобилей. За информацией об изменениях и особенностях автомобилей обращайтесь к официальным дилерам Sollers. Все данные приведены на момент издания и не могут служить основанием для претензий.

№ 06062025
Издание первое

Компания Sollers
